

Foreword

I am pleased to hereby present the ASEAN-Korea Centre's annual statistical booklet, "2013 ASEAN & Korea in Figures". Since the establishment of the Dialogue Partnership in 1989, the ASEAN-Korea Relations have witnessed a remarkable progress on the basis of shared values and mutual understanding. Furthermore, the elevation of the partnership to a strategic level in 2010, coupled with intensified cooperation in various fields such as economy, trade, and socio-culture, have driven the two regions to usher in a bright and prosperous future.

Extracted from credible sources both from government agencies and other international organizations, the statistical data in the booklet which focuses on various aspects of ASEAN-Korea relations provide the general public with a snapshot of the deepened relationship between the Member States of ASEAN and Korea.

Inaugurated in March 2009 with the mandate of promoting economic and socio-cultural cooperation between ASEAN and Korea, the ASEAN-Korea Centre has been publishing a statistical booklet which covers a wide range of areas including trade, investment, culture, tourism as well as key societal indicators of ASEAN Member States and Korea every year. To provide easy and free access to a wider public, we also offer the booklet in an e-book format which can be accessed from our website (<http://www.aseankorea.org/english>).

I am confident that the "2013 ASEAN & Korea in Figures" will serve as a useful guide for your understanding of ASEAN on its progress towards ASEAN Community 2015, and also believe that this publication will ultimately contribute to further strengthening the partnership between ASEAN Member States and Korea.

November 2013
Hae Moon CHUNG
Secretary General
ASEAN-Korea Centre

발간사

이번에 한국과 아세안(동남아시아국가연합, ASEAN)간 관계의 현황과 눈부신 발전상을 보여주는 각종 통계 자료를 수집·정리하여 "2013 한-아세안 통계집"을 발간하게 된 것을 매우 뜻 깊게 생각합니다.

지난 1989년 대화관계 수립으로 맺어진 한·아세안관계는 공통의 가치와 이해 하에 끊임없이 심화·발전되어 왔으며 지난 2010년 전략적동반자관계로의 격상과 경제·사회·문화 등 다방면에서의 협력 확대로 밝은 미래를 열어가고 있습니다.

이번 통계집은 다양한 경제·사회·문화 지표와 국내외 우수 기관의 정보와 자료를 정리·수록함으로써 한·아세안관계의 이러한 괄목한 성장을 잘 나타내고 있습니다. 한·아세안관계의 발전과 신뢰를 바탕으로 지난 2009년 3월 한국과 아세안 10개 회원국 간 무역·투자 및 사회·문화 협력증진을 목적으로 출범한 한-아세안센터는 양 지역의 파트너십 강화를 위한 기초자료로 활용하기 위하여 아세안 회원국과 한국의 무역, 투자, 문화, 관광, 사회지표를 모은 한-아세안 통계집을 매년 발간하고 있으며, 또한 이들 통계집의 내용은 폭넓은 공유를 위하여 센터 홈페이지(<http://www.aseankorea.org>)에서 e-book으로도 제공하고 있습니다.

이번 통계집이 2015년 아세안 공동체 출범을 목표로 힘차게 나아가는 아세안에 대한 이해를 높이고, 한국과 아세안 회원국간의 파트너십을 한층 강화하는 데 기여할 수 있는 소중한 자료로 활용되기를 기대합니다.

2013년 11월
한-아세안센터 사무총장
정해문

CONTENTS

SECTION A. Chart of ASEAN Indicators

A-1. Basic Facts on ASEAN	008
A-2. ASEAN and Other Economic Blocs, 2012	010
A-3. Comparison between ASEAN, other Economic Blocs, China, Japan and Korea, 2012 ..	011
A-4. Real GDP Growth Rate	012
A-5. Production and Expenditure Structures on GDP, 2012	013
A-6. ODA Flow to ASEAN 2011	014
A-7. Trade Value of ASEAN and Korea	015
A-8. Inward and Outward FDI Flows of ASEAN and Korea	016
A-9. Tourist Arrivals and Departures of ASEAN and Korea	017
A-10 Member States of ASEAN and other Economic Blocs	018

SECTION B. Basic Key Statistics

B-1. Land Use and Climate	020
B-2. Population, Urban Population and Dependency Ratio	021
B-3. Population Growth Rate	022
B-4. Population by Age, Total Fertility Rate and Ageing Index	023
B-5. Population Distribution by Age	024
B-6. Gross Domestic Product	026

목차

SECTION A. 그래프로 본 아세안 경제지표

A-1. 아세안 개요	008
A-2. 2012 아세안과 타 경제권	010
A-3. 2012년 아세안과 타 경제권 및 한·중·일 비교	011
A-4. 실질 GDP 성장률	012
A-5. 2012년 국내총생산의 산업별 생산과 지출 구조	013
A-6. 2011년 아세안의 공적개발원조 수혜	014
A-7. 아세안과 한국의 무역액	015
A-8. 아세안과 한국의 FDI	016
A-9. 아세안과 한국의 관광객 입국 및 출국	017
A-10 아세안과 타 경제권 및 한중일 비교	018

SECTION B. 주요 기초지표

B-1. 국토 이용과 기후	020
B-2. 인구, 도시 인구 및 부양부담률	021
B-3. 인구증가율	022
B-4. 연령별 인구, 합계출산률, 노령화지수	023
B-5. 연령대별 인구분포	024
B-6. 국내총생산	026

B-7. GDP by Economic Origin, Current Market Prices	027
B-8. Balance of Payment	028
B-9. Foreign Exchange	029
B-10. Interest Rate and Savings	030
B-11. Price Increase Rate	031
B-12. Stock	032
B-13. Employment Figures	033
B-14. Employment figures by industry	034
B-15 ODA Flows to ASEAN Countries, 2011	037
B-16 ASEAN ODA Recipient by Type of Aid, 2011	038

SECTION C. Trade of ASEAN and Korea

C-1. Exports of ASEAN, Japan, China and Korea	040
C-2. Imports of ASEAN, Japan, China and Korea	041
C-3. External Trade Value of ASEAN, Japan, China and Korea	042
C-4. Trade balance of ASEAN, Japan, China and Korea	043
C-5. ASEAN's Major Trading Partners	044
C-6. Trade Partners of ASEAN, Japan, China and Korea by Major Regions, 2012	045
C-7. Trend of ASEAN and Korea's Major Trading Partners	047
C-8. Top Ten Trading Partners of ASEAN Member States and Korea, 2012	048
C-9. ASEAN's Top Ten Export Products, 2011	051

B-7. 경제활동별 국내총생산(시장가격)	027
B-8. 국제수지	028
B-9. 외환	029
B-10. 이자율과 저축	030
B-11. 물가상승률	031
B-12. 주식	032
B-13. 고용	033
B-14. 산업별 고용	034
B-15 2011년 아세안의 국가별 공적개발원조	037
B-16 2011년 원조유형별 아세안 국가의 ODA 수혜	038

SECTION C. 아세안과 한국의 무역

C-1. 아세안, 한·중·일의 수출	040
C-2. 아세안, 한·중·일의 수입	041
C-3. 아세안, 한·중·일의 무역	042
C-4. 아세안, 한·중·일의 무역수지	043
C-5. 아세안의 주요 무역파트너	044
C-6. 2012년 아세안과 한·중·일의 주요 무역 파트너	045
C-7. 아세안과 한국의 주요 무역 상대국 동향	047
C-8. 2012년 아세안 각 국가와 한국의 10대 무역 파트너	048
C-9. 2011년 아세안의 10대 수출 품목	051

C-10. ASEAN's Top Ten Import Products, 2011	052
C-11. Brunei's Top Ten Trade Products, 2006	053
C-12. Cambodia's Top Ten Trade Products, 2011	054
C-13. Indonesia's Top Ten Trade Products, 2011	055
C-14. Malaysia's Top Ten Trade Products, 2011	056
C-15. Myanmar's Top Ten Trade Products, 2010	057
C-16. Philippines's Top Ten Trade Products, 2011	058
C-17. Singapore's Top Ten Trade Products, 2011	059
C-18. Thailand's Top Ten Trade Products, 2011	060
C-19. Viet Nam's Top Ten Trade Products, 2010	061
C-20. Korea's Trade with each ASEAN Country	062
C-21. Korea's Top Ten Trade Products with the World, 2012	064
C-22. Korea's Top Ten Trade Products with ASEAN, 2012	065
C-23. Korea's Major Export Products to each ASEAN Country, 2012	066
C-24. Korea's Major Import Products to each ASEAN Country, 2012	068
C-25. Korea's Share in ASEAN's Major Import Products from the World	070

SECTION D. FDI of ASEAN and Korea

D-1. Foreign Direct Investments Net Inflow, Intra- and Extra-ASEAN	072
D-2. Foreign Direct Investment Net Inflow to ASEAN from Selected Partner Countries/Regions	073
D-3. Top Ten Sources of Foreign Direct Investment Inflow to ASEAN	074

C-10. 2009년, 2010년 아세안의 10대 수입 품목	052
C-11. 2006년 브루나이의 10대 무역 품목	053
C-12. 2011년 캄보디아의 10대 무역 품목	054
C-13. 2011년 인도네시아의 10대 무역 품목	055
C-14. 2011년 말레이시아의 10대 무역 품목	056
C-15. 2010년 미얀마의 10대 무역 품목	057
C-16. 2011년 필리핀의 10대 무역 품목	058
C-17. 2011년 싱가포르의 10대 무역 품목	059
C-18. 2011년 태국의 10대 무역 품목	060
C-19. 2010년 베트남의 10대 무역 품목	061
C-20. 한국의 對 아세안 국가별 무역	062
C-21. 2012년 한국의 10대 무역 품목	064
C-22. 2012년 한국의 對 아세안 10대 무역 품목	065
C-23. 2012년 한국의 對 아세안 국가별 주요 수출 품목	066
C-24. 2012년 한국의 對 아세안 국가별 주요 수입 품목	068
C-25. 아세안의 주요 수입 품목 중 한국 제품의 비중	070

SECTION D. 아세안과 한국의 투자

D-1. 아세안 역내외 외국인직접투자 (순유입 기준)	072
D-2. 주요 국가/지역의 對 아세안 외국인직접투자 (순유입 기준)	073
D-3. 對 아세안 외국인직접투자 10대 국가 및 지역	074

D-4. Major Source Countries of FDI to each ASEAN Country	075
D-5. FDI to ASEAN Countries by Industry	077
D-6. Korea's ODI to ASEAN	080
D-7. Korea's ODI to ASEAN by Industry and Country (1968-2012 Cumulative Total)	082
D-8. Korea's ODI to ASEAN by Industry and Country, 2012	084
D-9. Korea's ODI in Manufacturing by each ASEAN Country, 1968-2012 Cumulative Total ..	086
D-10. Trend of Korea's ODI to ASEAN	088
D-11. Korea's ODI by Economic Bloc, 1968-2012 Cumulative Total	089
D-12. Korea's International Construction	090
D-13. Doing Business Index, 2013	091

SECTION E. Tourism Trends of ASEAN and Korea

E-1. Major Ethnic Groups and Religions of ASEAN and Korea	094
E-2. UNESCO Cultural Heritage Sites in Korea and ASEAN	096
E-3. Tourist Arrivals in ASEAN and Korea	097
E-4. Tourist Arrivals to ASEAN by Country of Origin, 2012	098
E-5. Outbound Travel from ASEAN by Destination, 2011	099
E-6. Inbound and Outbound Travel of ASEAN Member Countries, 2011	101
E-7. Koreans' Overseas Travels by Countries/Regions	106
E-8. Visitor Arrivals to Korea by Nationality	107
E-9. GDP, Employment (2012) and Balance of Travel	108

D-4. 아세안 개별 주요 국가의 외국인 직접투자	075
D-5. 아세안 개별 국가로의 산업별 외국인직접투자	077
D-6. 한국의 對 아세안 해외직접투자	080
D-7. 한국의 對 아세안 산업별 및 국별 해외직접투자 (1968-2012년 누계)	082
D-8. 한국의 對 아세안 산업별 및 국별 해외직접투자 (2012)	084
D-9. 한국의 對 아세안 국가별 및 제조업종별 해외직접투자 현황 (1968-2012년 누계)	086
D-10. 한국의 對 아세안 해외직접투자 동향	088
D-11. 한국의 경제권역별 해외직접투자 현황 (1968-2012년 누계)	089
D-12. 한국의 해외건설 수주현황	090
D-13. 2013 기업환경 평가	091

SECTION E. 아세안과 한국의 관광

E-1. 아세안과 한국의 주요 민족과 종교	094
E-2. 한국과 아세안 지역내의 UNESCO 문화유적지	096
E-3. 한국과 아세안의 관광객 입국자 수	097
E-4. 2012년 국적별 아세안 입국 관광객 수	098
E-5. 2011년 아세안의 해외 여행	099
E-6. 2011년 아세안 국가별 외래방문객과 국외여행객	101
E-7. 한국인의 해외여행 국가/지역	106
E-8. 한국 입국 외국인들의 국적별 분포	107
E-9. 관광부문의 GDP와 고용 (2012년), 여행수지	108

SECTION F. Other Indicators

F-1. Energy Production and Import	110
F-2. Energy Use	111
F-3. Crude Oil Production, Exports, and Imports	112
F-4. Natural Gas Production	113
F-5. Production of Electricity	114
F-6. Freshwater per Capita and CO ² Emissions	115
F-7. Roads and Rail Infrastructure	116
F-8. Passenger Cars in Use and Container Port Traffic	117
F-9. Telephone, Cellular Phone, and Internet Usage	118
F-10. Life Expectancy at Birth	119
F-11. Overseas Koreans by Country and Status, 2010	120
F-12. Registered Foreigners in Korea	121
F-13. Foreign Students in Korea	122
F-14. Trend in Number of Students from ASEAN studying in Korea	123
F-15. International Marriage Figures of Korean	124
F-16. R&D and Education	125
F-17. Health Expenditure	126
List of Major Sources	127

SECTION F. 기타 사회지표

F-1. 에너지 생산과 수입	110
F-2. 에너지 사용	111
F-3. 원유 생산, 수출, 수입	112
F-4. 천연가스 생산	113
F-5. 전력생산	114
F-6. 1인당 담수와 CO ² 배출량	115
F-7. 도로와 철도 시설	116
F-8. 승용차, 컨테이너 항만 물량	117
F-9. 전화, 휴대전화, 인터넷 사용	118
F-10. 출생시 기대수명	119
F-11. 2010년 재외 한국동포 현황	120
F-12. 주한 외국인 등록자 수	121
F-13. 한국내 국적별 유학생 체류현황 (전문대학 이상의 고등교육 대상)	122
F-14. 한국 내 아세안 국가 학생 수 추이	123
F-15. 한국인의 국제결혼	124
F-16. 연구개발과 교육	125
F-17. 의료비 지출	126
주요 출처 목록	127

A white outline map of Southeast Asia is centered on a light orange background. The map shows the geographical shapes of the region, including the Malay Peninsula, the Indonesian archipelago, and the Philippines. The background has a subtle gradient from light orange at the top to a darker orange at the bottom.

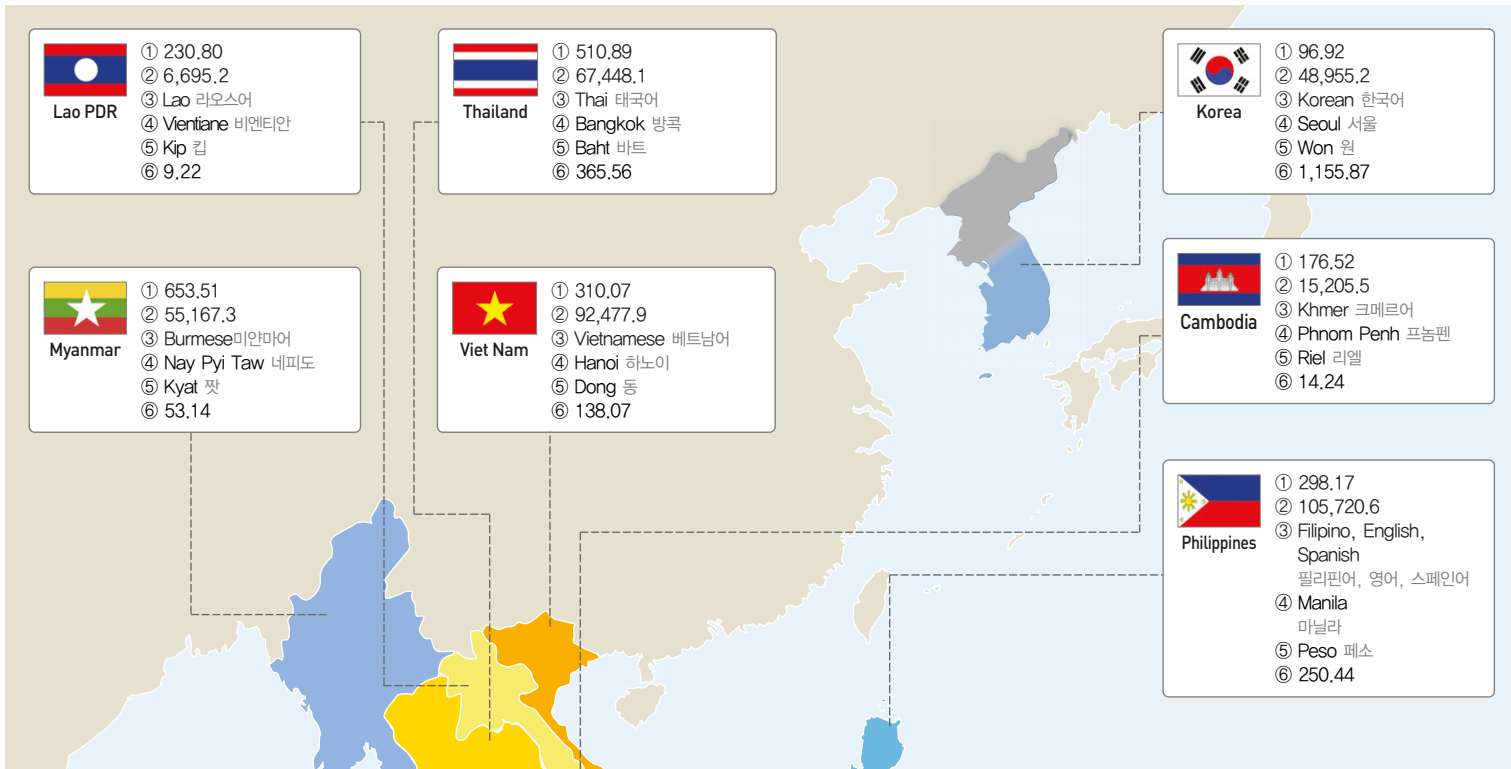
* SECTION A

Chart of ASEAN Indicators

그래프로 본 아세안 경제지표

A-1. Basic Facts on ASEAN

아세안 개요





Source : ASEAN Secretariat, World Economic Outlook Database, April 2013 (IMF)
The World Factbook (CIA)

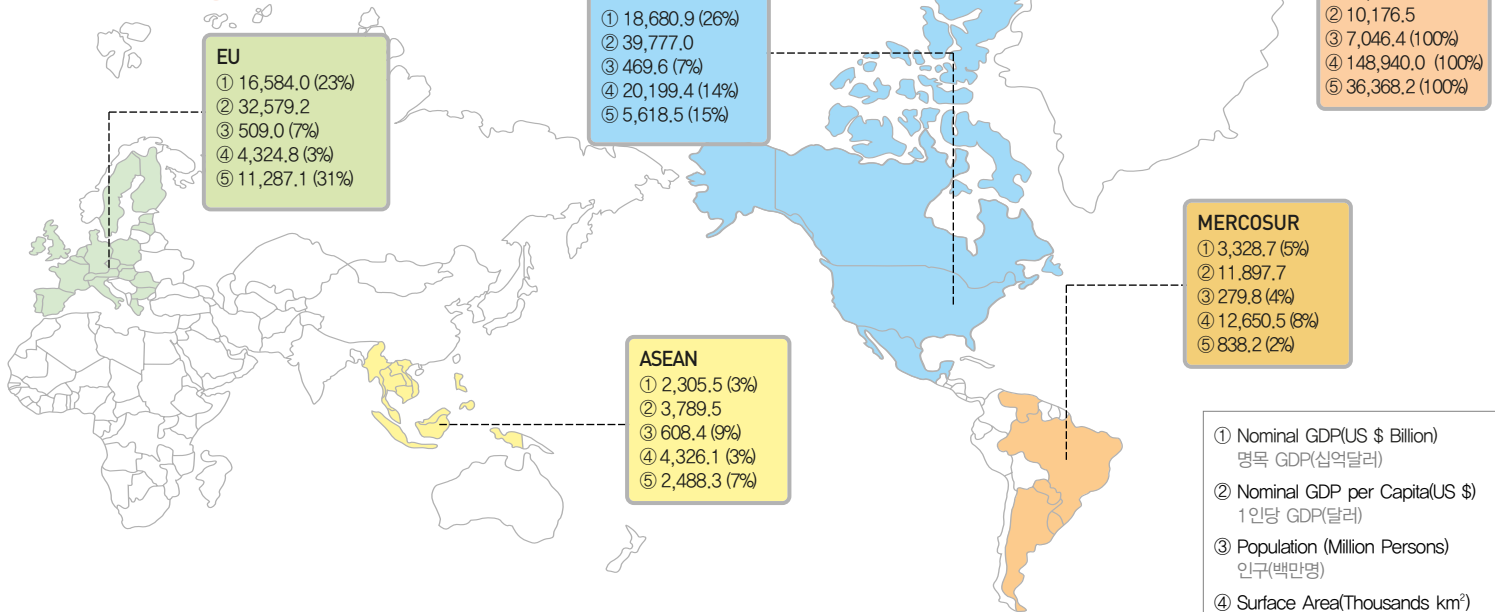
Note : 1) Brunei, Cambodia, Lao PDR, Myanmar, Viet Nam, Korea figures are estimated

출처 : 아세안사무국, 국제통화기금 「세계경제전망 데이터베이스, 2013년 4월」
미 중앙정보국 「World Factbook」

주 : 1) Brunei, Cambodia, Lao PDR, Myanmar, Viet Nam, Korea의 GDP는 추정치

A-2. ASEAN and Other Economic Blocs, 2012

2012 아세안과 타 경제권



Source : World Economic Outlook Database, April 2013, Direction of Trade Statistics, July 2013 (IMF),
World Development Indicators (World Bank)

Note : 1) (%) indicates percent of world share.

2) GDP : Brunei, Cambodia, Lao PDR, Myanmar, Viet Nam, Paraguay, Uruguay figures are estimated.

출처 : 국제통화기금 「세계경제전망 데이터베이스, 2013년 4월」,
「무역통계연감 2013년 7월」, 세계은행 「세계개발지표」

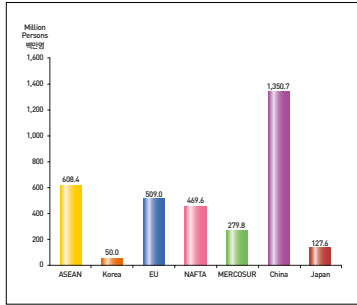
주 : 1) ()안의 퍼센트는 전 세계에서의 비중

2) GDP : 브루나이, 캄보디아, 라오스, 미얀마, 베트남, 파라과이, 우루과이는 추정치

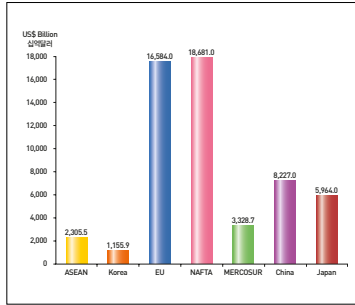
A-3. Comparison between ASEAN, other Economic Blocs, China, Japan and Korea, 2012

2012년 아세안과 타 경제권 및 한, 중, 일 비교

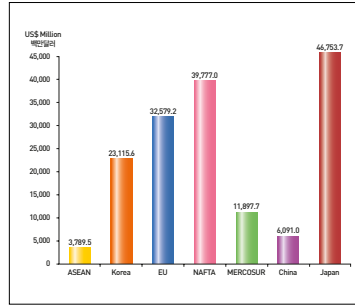
Population (Million Persons)
인구 (백만명)



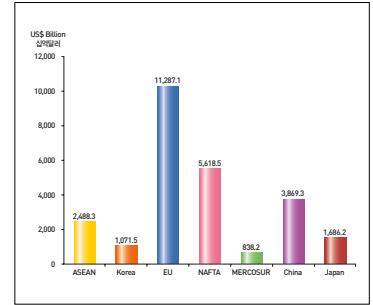
Nominal GDP (US\$ Billion)
명목 GDP (십억달러)



Nominal GDP per Capita (US\$)
1인당 명목 GDP (달러)



Trade Value (US\$ Billion)
상품교역액 (십억달러)



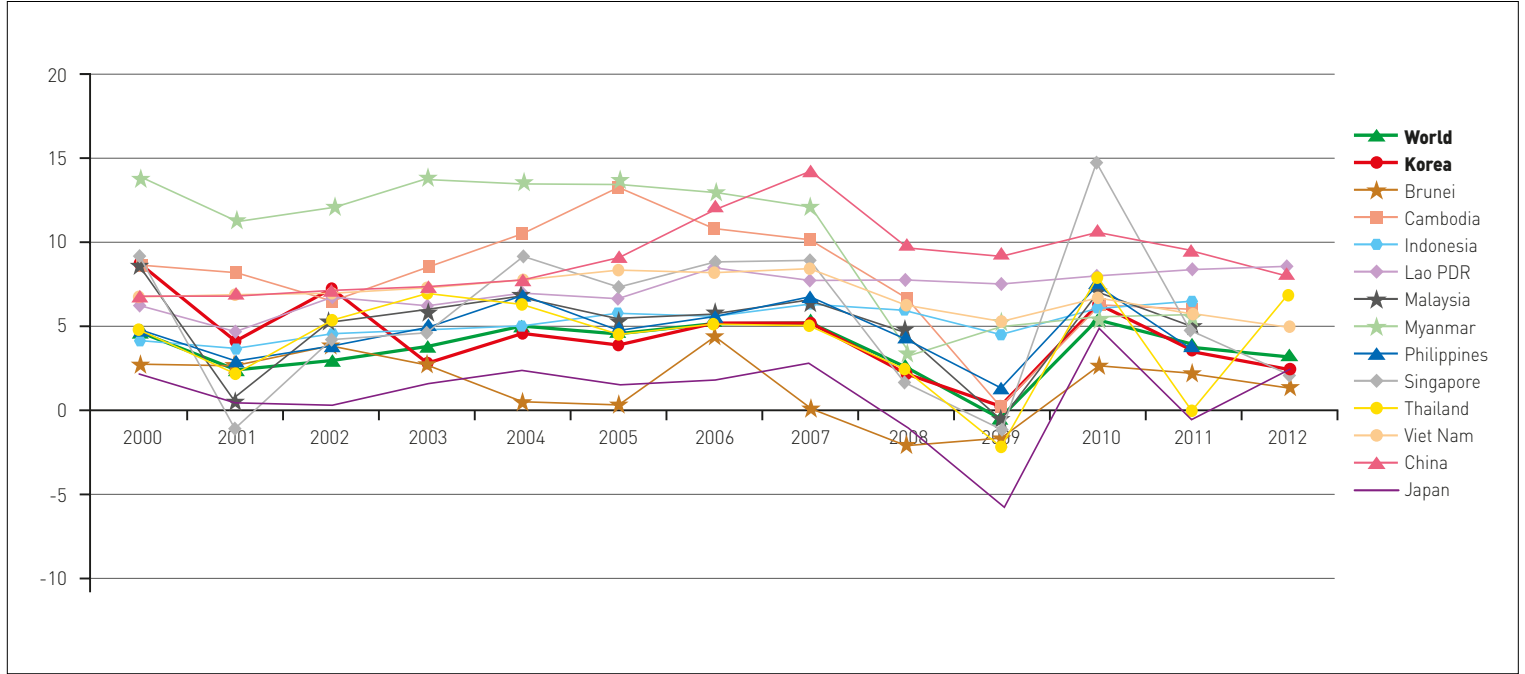
Source : World Economic Outlook Database, April 2013, Direction of Trade Statistics, July 2013 (IMF), World Development Indicators (World Bank)

출처 : 국제통화기금 「세계경제전망 데이터베이스 2013년 4월」, 「무역통계연감 2013년 7월」, 세계은행 「세계개발지표」

A-4. Real GDP Growth Rate

실질 GDP 성장률

[Percent change from previous year 전년 대비 % 변화]



Source : World Economic Outlook Database, April 2013 (IMF)

출처 : 국제통화기금 「세계경제전망 데이터베이스, 2013년 4월」

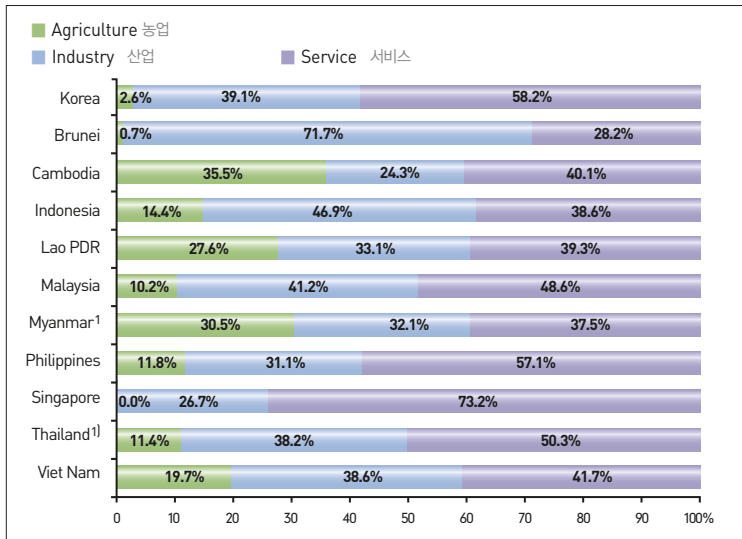
A-5. Production and Expenditure Structures on GDP, 2012

2012년 국내총생산의 산업별 생산과 지출 구조

Production Structure on GDP, 2012

2012년 국내총생산의 산업별 생산 구조

(% of GDP)



Source : Key Indicators for Asia and the Pacific 2013, August 2013 (ADB)

Note : 1) 2011

The criteria of industry follows to International Standard of Industrial Classification (ISIC) revision4

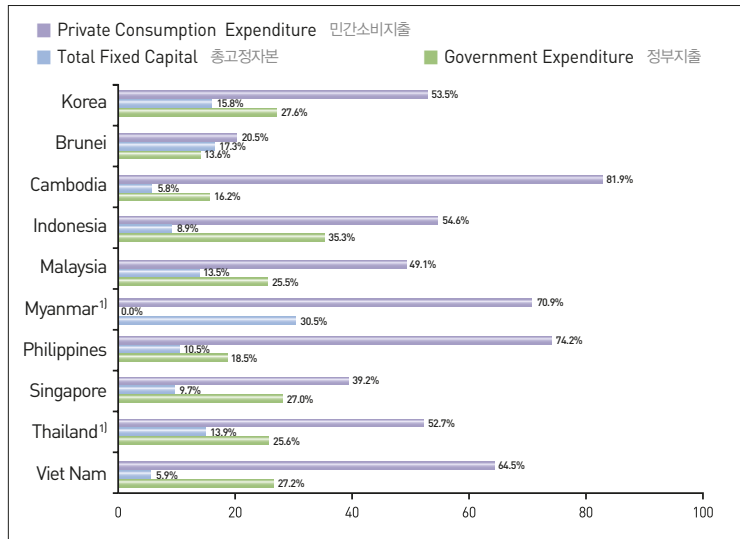
Agriculture : Category A Industry : Tabulation Categories B-F

Service : Tabulation Categories G-U

Expenditure Structure on GDP, 2012

2012년 국내총생산의 지출 구조

(% of GDP)



출처 : 아시아개발은행 「2013년 아시아 태평양 주요지표, 2013년 8월」

주 : 1) 2011년 기준

산업분류의 기준은 ISIC revision4를 따름

농업 : 카테고리A 산업 : 카테고리 B-F 서비스 : 카테고리 G-U

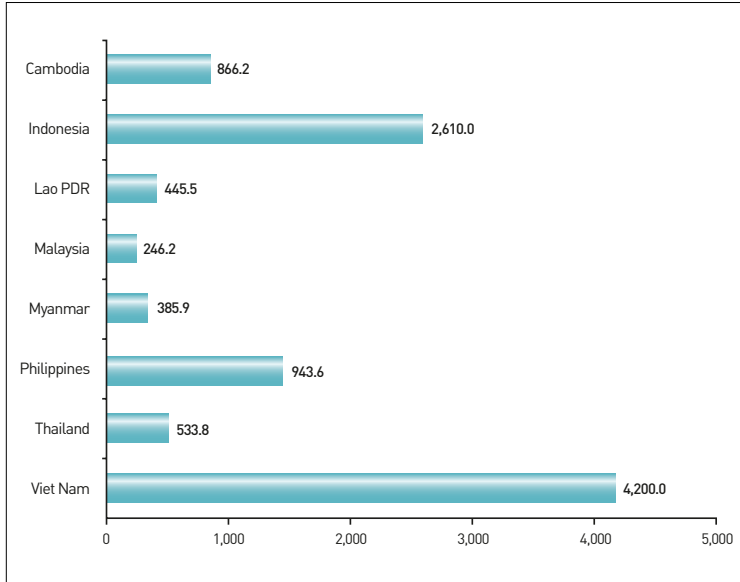
A-6. ODA Flow to ASEAN 2011

2011년 아세안의 공적개발원조 수혜

ODA Recipients in ASEAN

아세안의 국별 ODA 수혜

(US \$ Million 백만달러)

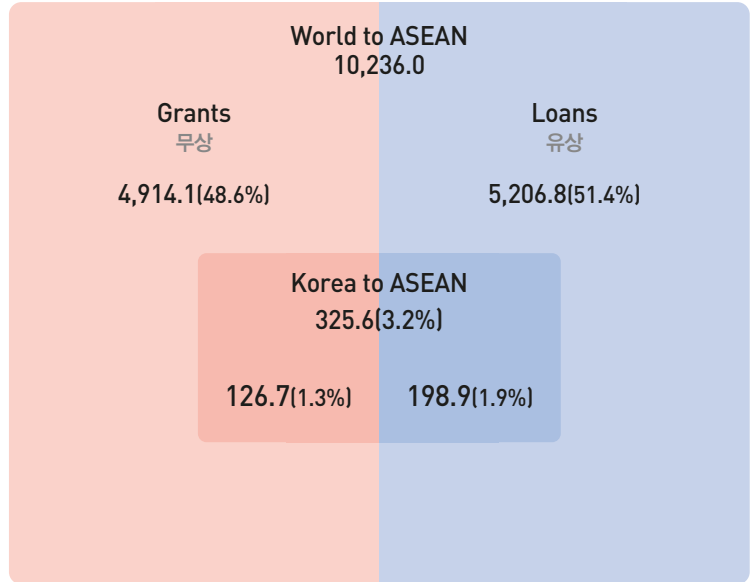


Source : OECD Stat (OECD)

Korea's Share of ODA Flows to ASEAN Disbursement

한국의 對 아세안 유형별 공적개발원조

(US \$ Million 백만달러)



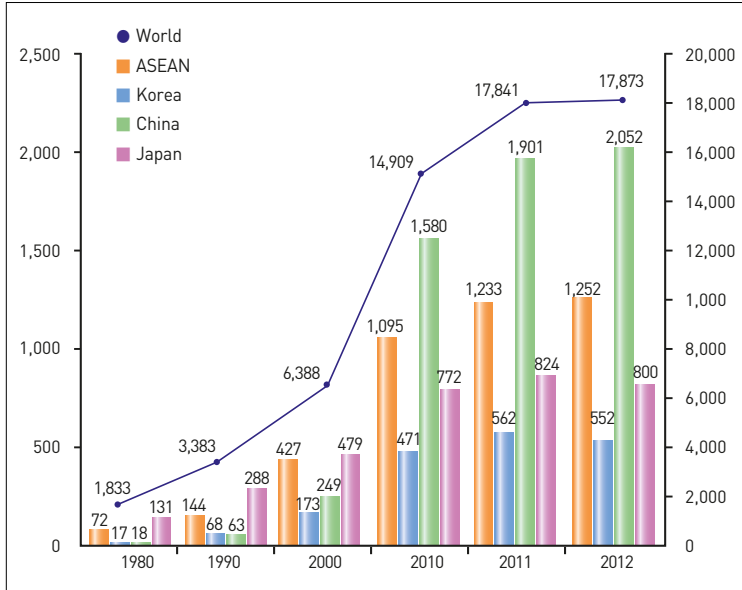
출처 : 경제협력개발기구 「통계 데이터베이스」

A-7. Trade Value of ASEAN and Korea 아세안과 한국의 무역액

Export Value of ASEAN and Korea

아세안과 한국의 수출액

(US \$ Billion 십억달러)

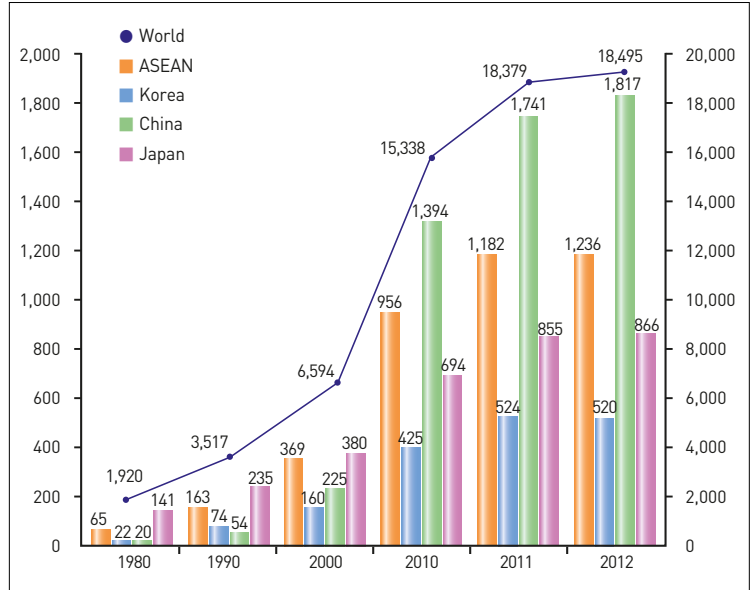


Source : Direction of Trade Statistics, July 2013 (IMF)

Import Value of ASEAN and Korea

아세안과 한국의 수입액

(US \$ Billion 십억달러)



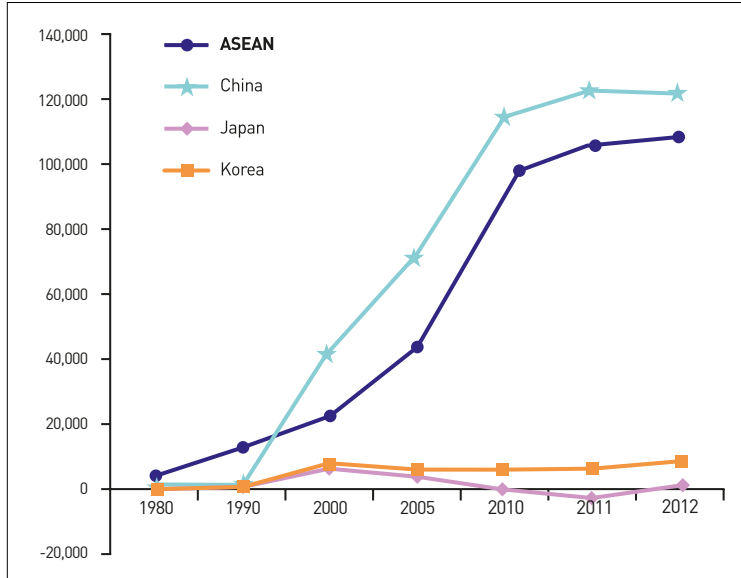
출처 : 국제통화기금 「무역통계연감, 2013년 7월」

A-8. Inward and Outward FDI Flows of ASEAN and Korea 아세안과 한국의 FDI

Inward FDI Flows by ASEAN and Korea

아세안과 한국에 대한 해외직접투자 유입

[US \$ Million 백만달러]

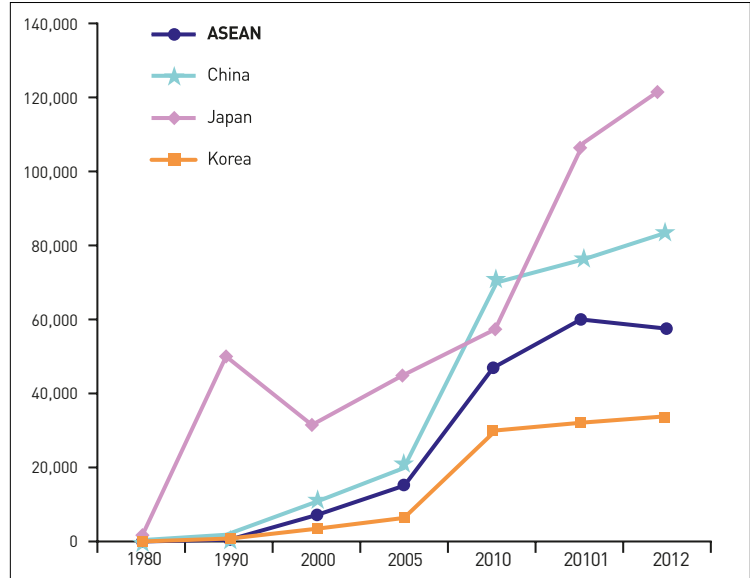


Source : UNCTAD Stat (UNCTAD)

Outward FDI Flows by ASEAN and Korea

아세안과 한국의 해외직접투자 유출

[US \$ Million 백만달러]



출처 : 국제연합 무역개발회의 「UNCTAD 통계 데이터베이스」

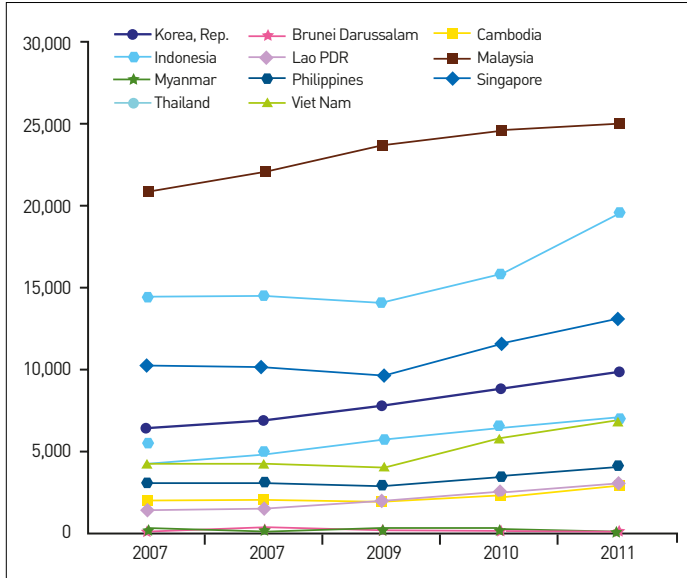
A-9. Tourist Arrivals and Departures of ASEAN and Korea

아세안과 한국의 관광객 입국 및 출국

Tourist Arrivals of ASEAN and Korea

아세안과 한국의 관광객 입국

(Thousand Persons 천명)

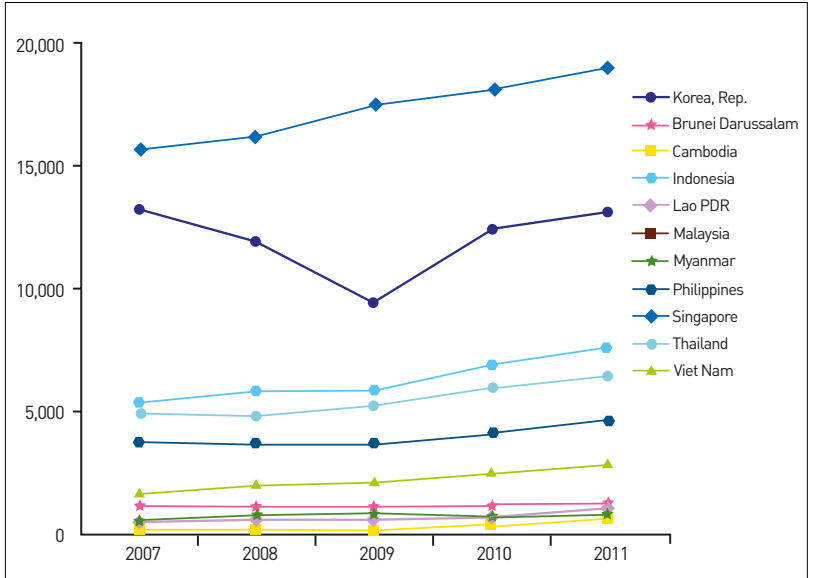


Source : Tourism Factbook (UNWTO), Tourism Statistics (KTO)

Tourist Departures of ASEAN and Korea

아세안과 한국의 관광객 출국

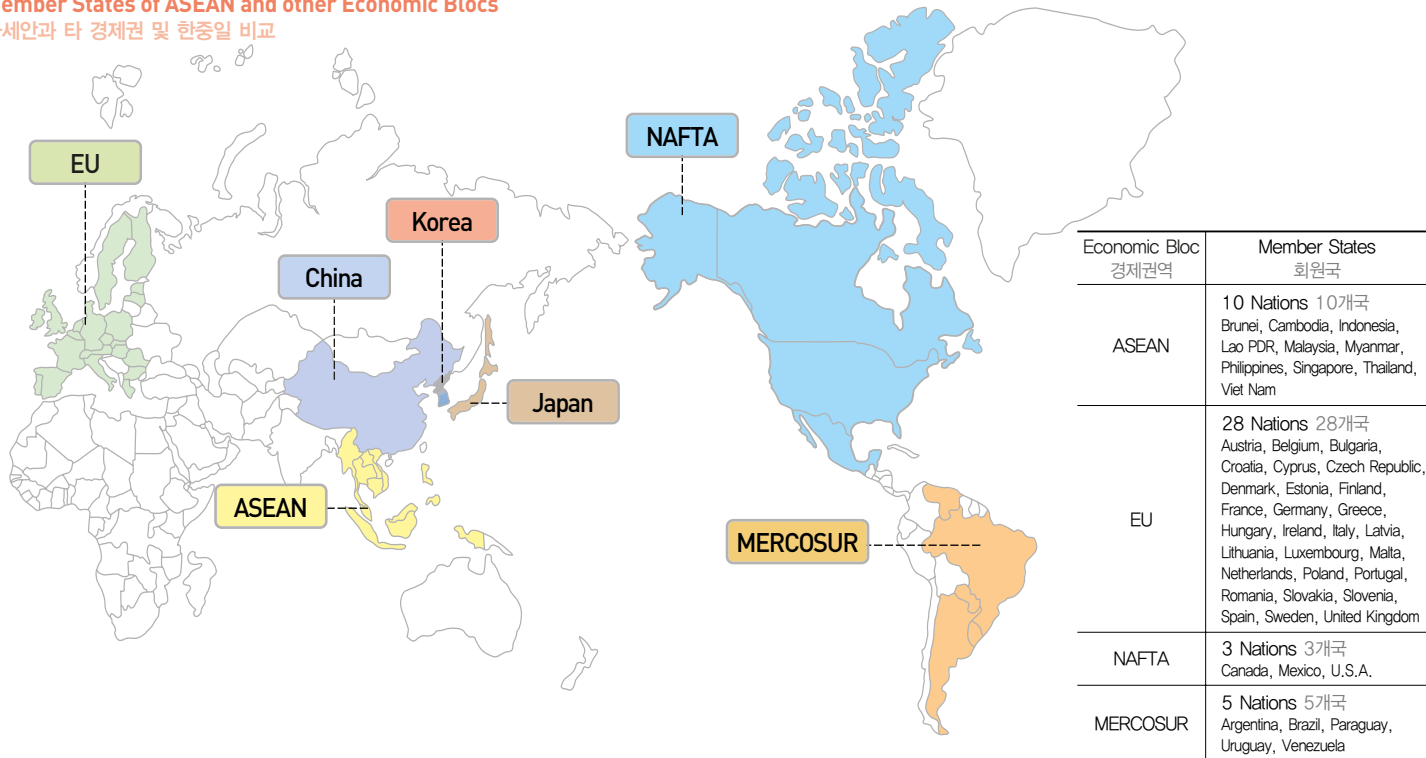
(Thousand Persons 천명)



출처 : 국제연합 세계관광기구 「관광Factbook」, 한국관광공사 「한국관광통계」

A-10. Member States of ASEAN and other Economic Blocs

아세안과 타 경제권 및 한중일 비교



A white outline map of East and Southeast Asia is centered on a light orange background. The map shows the outlines of China, Korea, Japan, and the Southeast Asian archipelago including Vietnam, Laos, Cambodia, Thailand, Malaysia, Indonesia, Philippines, and Papua New Guinea. The map is partially obscured by text on the left side.

* SECTION B

Basic Key Statistics

주요 기초지표

B-1. Land Use and Climate

국토 이용과 기후

Country/Region 국가/지역	Land Area ¹⁾ (Thousand km ² , % of World) 표면적(천제곱킬로미터, 전세계 비중 %)		Agricultural Land ¹⁾ (% of Surface Area) 농지(표면적의 %)	Forest Area ¹⁾ (% of Surface Area) 산림(표면적의 %)	Temperature (°C) ²⁾ 기온			Precipitation (mm) ²⁾ 강수량		
	Maximum 최고	Minimum 최저	Annual Average 연평균	Maximum 최고	Minimum 최저	Total 연강수량				
World	148,940	100.00	37.46	31.02	-	-	-	-	-	-
Korea	97	0.07	18.08	64.01	25.2 (8)	-3.3 (1)	11.7	367.5 (7)	21.1 (1)	1,368.9
ASEAN	4,326	2.90	-	-	-	-	-	-	-	-
Brunei	5	0.00	2.16	71.76	-	-	-	-	-	-
Cambodia	177	0.12	32.04	56.46	-	-	-	-	-	-
Indonesia	1,812	1.22	30.08	51.75	27.7 (5,10)	26.3 (1)	27.2	461.3 (1)	46.8 (7)	1,927.5
Lao PDR	231	0.15	10.30	67.91	28.7 (4)	22.1 (1)	26.3	340.3 (8)	1.9 (12)	1,635.3
Malaysia	329	0.22	23.95	62.00	27.2 (5)	26.0 (12)	26.6	274.7 (11)	126.7 (6)	2,343.8
Myanmar	654	0.44	19.22	48.16	30.2 (4)	24.7 (12)	27.3	532.2 (6)	1.6 (1)	2,426.1
Philippines	298	0.20	40.58	25.89	28.4 (6,7)	22.0 (1)	25.9	388.7 (8)	66.7 (4)	2,777.5
Singapore	1	0.00	1.04	3.29	27.4 (5)	25.7 (1,12)	26.7	329.7 (12)	144.2 (6)	2,171.5
Thailand	511	0.34	41.22	37.16	30.5 (4)	26.1 (12)	28.4	344.4 (9)	8.4 (1)	1,492.4
Viet Nam	310	0.21	34.97	44.96	29.0 (4)	25.6 (1)	27.2	318.1 (7)	1.3 (2)	1,872.2

Source : World Development Indicators (World Bank), Statistics Korea

Note : 1) Land area based on 2013, agricultural land based on 2011, and forest area based on 2011.

2) Temperature is average for 30 years, from 1961 to 1990. Figures in () indicate month.

Maximum and minimum of temperature and precipitation are monthly average.

Temperature is based on city.

(Korea : Seoul, Indonesia : Jakarta, Lao PDR : Vientiane, Malaysia : Kuala Lumpur,
Myanmar : Yangon, Philippines : Basco, Singapore : Singapore, Thailand : Bangkok,
Viet Nam : Ho Chi Minh)

출처 : 세계은행 「세계개발지표」, 통계청

주 : 1) 표면적은 2013년 기준. 농지면적은 2011년, 산림면적은 2011년 기준.

2) 1961~1990년까지 30년간의 통계값(평균)에 대한 기후표.

()안의 수치는 월을 표시. 기온은 강수량의 최고, 최저 수치는 월평균 값임.
기온은 다음 도시의 기온임.

(한국 : 서울, 인도네시아 : 자카르타, 라오스 : 비엔티안,
말레이시아 : 쿠알라룸푸르, 미얀마 : 양곤, 필리핀 : 바스코,
싱가포르 : 싱가포르, 태국 : 방콕, 베트남 : 호치민)

B-2. Population, Urban Population and Dependency Ratio

인구, 도시 인구 및 부양부담률

Country/Region 국가/지역	Population 인구				Population Growth 인구 증가율	Population Density 인구 밀도	Urban Population 도시인구	Age Dependency Ratio 부양율
	2000		2013		2012	2011	2012	2012
	Million Persons 백만명	% of World 세계인구 %	Million Persons 백만명	% of World 세계인구 %	annual average growth rate % 연평균 증가율	people per km ² Km ² 당 인구수	% of the country 총인구대비 비중	% of working-age population 노동가능인구대비 비중
World	6,118.1	100.0	7,095.2	100.0	1.15	53.7	52.6	53.6
Korea	47.0	0.8	49.0	0.7	0.45	512.7	83.5	37.1
ASEAN	518.5	8.5	629.4	8.9	1.38 ¹⁾	-	50.5 ²⁾	48.6 ²⁾
Brunei	0.3	0.0	0.4	0.0	1.40	77.1	76.3	42.4
Cambodia	12.7	0.2	15.2	0.2	1.76	82.7	20.2	57.4
Indonesia	206.3	3.4	251.2	3.5	1.25	134.6	51.4	52.4
Lao PDR	5.4	0.1	6.7	0.1	1.89	28.3	35.3	64.9
Malaysia	23.3	0.4	29.6	0.4	1.66	87.5	73.4	46.7
Myanmar	50.1	0.8	55.2	0.8	0.85	80.1	33.2	43.8
Philippines	76.8	1.3	105.7	1.5	1.72	318.8	49.1	62.2
Singapore	4.1	0.1	5.5	0.1	2.45	7,405.3	100.0	35.5
Thailand	61.9	1.0	67.4	1.0	0.31	130.3	34.5	38.7
Viet Nam	77.6	1.3	92.5	1.3	1.06	283.3	31.7	41.7
China	1,267.4	20.7	1,349.6	19.0	0.49	144.1	51.8	36.4
Japan	126.8	2.1	127.3	1.8	-0.20	350.7	91.7	60.0

Source : World Economic Outlook, April 2013 (IMF), World Development Indicators (World Bank)

Note : 1) For reference, ASEAN's population growth rate is calculated by using the sum of ASEAN's population figures taken from WEO.

2) Average of ASEAN Countries

출처 : 국제통화기금 「세계경제전망 데이터베이스, 2013년 4월」, 세계은행 「세계개발지표」

주: 1) 아세안의 인구증가율은 각 국가의 총인구를 합산하여 계산한 것으로 참고치.

2) 아세안 국가 평균

B-3. Population Growth Rate

인구증가율

[Annual growth rate 연간증가율, %]

Country 국가	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
World	1.24	1.24	1.23	1.21	1.20	1.19	1.19	1.18	1.18	1.17	1.15
Korea	0.56	0.50	0.38	0.21	0.48	0.47	0.72	0.47	0.46	0.74	0.45
ASEAN ¹⁾	1.68	1.51	1.24	1.52	1.48	1.42	1.44	1.20	1.40	1.35	1.38
Brunei	2.14	2.07	2.00	1.93	1.85	1.78	1.71	1.63	1.55	1.47	1.40
Cambodia	1.50	1.76	1.65	1.56	1.48	1.41	1.40	1.45	1.55	1.66	1.76
Indonesia	1.30	1.43	1.43	1.43	1.43	1.42	1.41	1.38	1.33	1.29	1.25
Lao PDR	1.61	1.32	1.41	1.59	1.80	1.97	2.07	2.08	2.02	1.94	1.89
Malaysia	2.27	1.93	1.89	1.87	1.85	1.83	1.81	1.77	1.73	1.69	1.66
Myanmar	0.63	0.64	0.60	0.61	0.63	0.65	0.68	0.71	0.76	0.80	0.85
Philippines	2.09	2.02	1.95	1.87	1.78	1.71	1.67	1.66	1.68	1.71	1.72
Singapore	0.91	-1.48	1.25	2.35	3.13	4.17	5.32	3.02	1.77	2.09	2.45
Thailand	1.16	1.08	0.92	0.72	0.49	0.29	0.16	0.14	0.19	0.26	0.31
Viet Nam	1.16	1.16	1.20	1.17	1.11	1.08	1.06	1.05	1.05	1.04	1.06
China	0.67	0.62	0.59	0.59	0.56	0.52	0.51	0.50	0.48	0.48	0.49
Japan	0.23	0.21	0.03	0.01	-0.01	0.01	-0.05	-0.11	-0.08	0.29	-0.20

Source : World Development Indicators (World Bank)

Note : 1) For reference, ASEAN's population growth rate is calculated by using the sum of ASEAN's population figures taken from WEO.

출처 : 세계은행 「세계개발지표」

주 : 1) 아세안의 인구증가율은 각 국가의 총인구를 합산하여 계산한 것으로 참고치임.
(WEO에서 발췌)

B-4. Population by Age, Total Fertility Rate and Ageing Index

연령별 인구, 합계출산률, 노령화지수

Country/Region 국가/지역	Population by Age 연령별 인구				Total Fertility Rates (Persons) 합계출산률 (명)							Ageing Index 노령화지수
	2000		2012		1960	1970	1980	1990	2000	2010	2011	2012
	15-64 Years % of Total 15-64세 %	65 Years & over % of Total 65세 이상 %	15-64 Years % of Total 15-64세 %	65 Years & over % of Total 65세 이상 %								
World	62.9	6.9	65.8	7.8	4.92	4.73	3.70	3.24	2.68	2.43	2.41	29.7
Korea	71.7	7.3	72.9	11.8	6.16	4.53	2.83	1.59	1.47	1.23	1.24	77.4
ASEAN	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Brunei	66.7	2.9	70.2	4.0	6.49	5.75	4.25	3.53	2.40	2.04	2.02	15.7
Cambodia	55.4	3.0	63.5	5.3	6.30	5.92	5.86	5.74	3.82	2.58	2.51	16.8
Indonesia	64.7	4.6	65.6	5.1	5.67	5.47	4.43	3.12	2.45	2.12	2.09	17.5
Lao PDR	54.0	3.7	60.6	3.8	5.96	5.97	6.28	6.15	4.23	2.75	2.66	10.5
Malaysia	62.9	3.8	68.2	5.2	6.31	4.86	3.79	3.51	3.07	2.64	2.61	19.4
Myanmar	64.4	4.9	69.6	5.2	6.05	6.08	4.57	3.45	2.43	2.00	1.98	20.4
Philippines	58.3	3.2	61.6	3.8	7.15	6.26	5.18	4.32	3.81	3.14	3.10	11.1
Singapore	71.2	7.4	73.8	9.7	5.45	3.09	1.74	1.87	°°	1.15	1.20	59.1
Thailand	69.1	6.9	72.1	9.4	6.15	5.60	3.39	2.11	1.71	1.58	1.56	51.0
Viet Nam	62.3	5.6	70.6	6.6	7.09	7.36	5.39	3.60	1.98	1.82	1.80	28.6
China	67.5	7.0	73.3	8.7	5.47	5.51	2.63	2.34	1.74	1.60	1.58	48.3
Japan	68.2	17.2	62.5	24.4	2.00	2.14	1.75	1.54	1.36	1.39	1.39	186.1

Source : World Development Indicators (World Bank)

Note : Ageing Index=(number of people aged 65 and over/number of people aged 0-14)×100

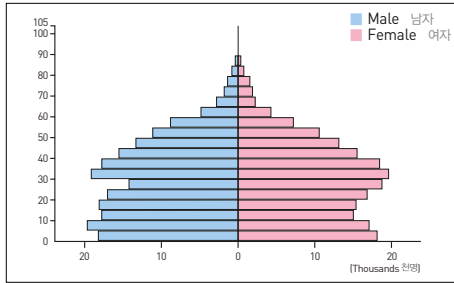
출처 : 세계은행 「세계개발지표」

주 : 노령화지수=(65세이상 인구/0-14세 인구)×100

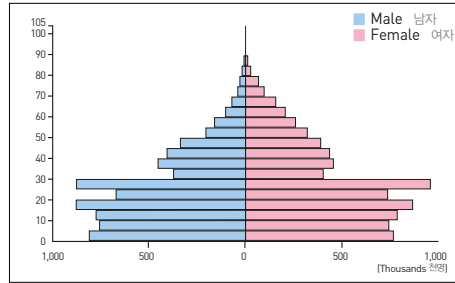
B-5. Population distribution by Age

연령대별 인구분포

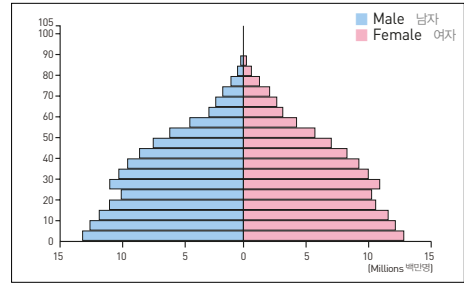
Brunei



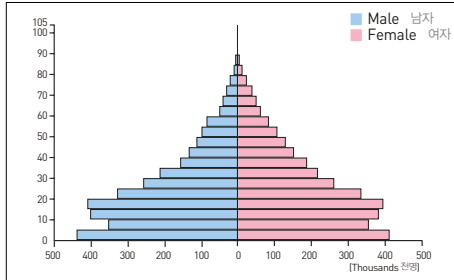
Cambodia



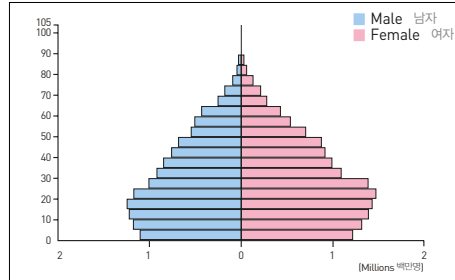
Indonesia



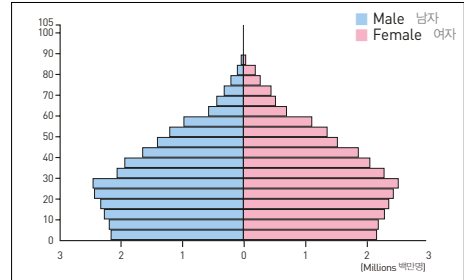
Lao PDR



Malaysia



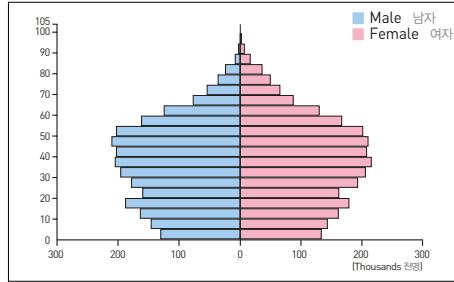
Myanmar



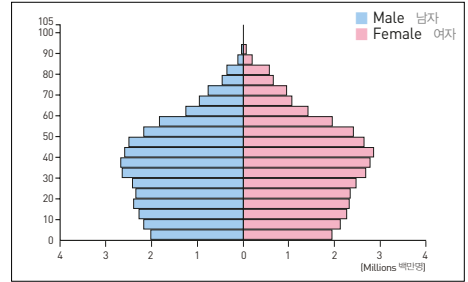
Philippines



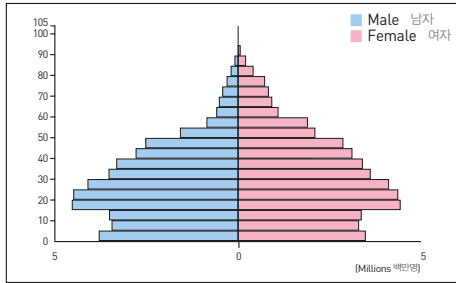
Singapore



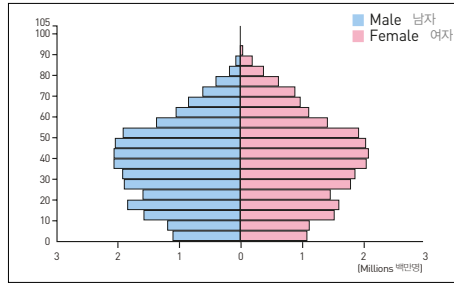
Thailand



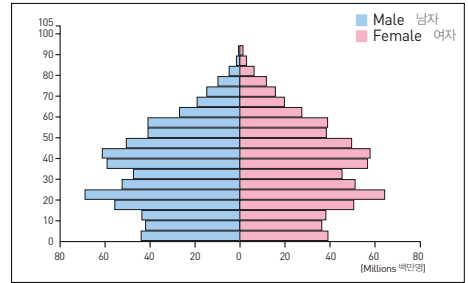
Viet Nam



Korea



China



Source : World Population Prospects (United Nations)

출처 : 국제연합 「세계인구전망」

B-6. Gross Domestic Product

국내총생산

Country/Region 국가/지역	GDP (US \$ Billion, % of World Total) 국내총생산 (십억달러, 전세계 비중 %)						GDP per capita (US \$) 1인당 GDP (달러)			Real GDP Growth Rate (%) 실질 GDP 성장률 (%)		
	2010		2011		2012		2010	2011	2012	2010	2011	2012
World	63,467.76	100.00	70,220.55	100.00	71,707.30	100.00	9,217.97	10,080.55	10,176.49	5.2	4.0	3.2
Korea	1,014.89	1.60	1,116.25	1.59	1,155.87	1.61	20,540.18	22,424.06	23,112.93	6.3	3.6	2.0
ASEAN	1,886.00	2.97	2,181.89	3.11	2,305.54	3.22	3,187.33	3,635.19	3,787.13	-	-	-
Brunei	12.37	0.02	16.36	0.02	16.63	0.02	31,981.87	41,662.15	41,702.68	2.6	2.2	1.3
Cambodia	11.26	0.02	12.89	0.02	14.24	0.02	752.68	853.50	933.61	6.1	7.1	6.5
Indonesia	709.54	1.12	846.16	1.21	878.20	1.22	2,985.77	3,510.59	3,592.29	6.2	6.5	6.2
Lao PDR	6.86	0.01	8.30	0.01	9.22	0.01	1,105.44	1,320.24	1,445.53	8.1	8.0	8.3
Malaysia	246.83	0.39	287.94	0.41	303.53	0.42	8,633.81	9,941.29	10,304.17	7.2	5.1	5.6
Myanmar	45.38	0.07	51.44	0.07	53.14	0.07	741.67	824.19	834.60	5.3	5.5	6.3
Philippines	199.59	0.31	224.77	0.32	250.44	0.35	2,155.41	2,386.10	2,614.16	7.6	3.9	6.6
Singapore	231.70	0.37	265.62	0.38	276.52	0.39	44,697.28	50,000.34	51,161.60	14.8	5.2	1.3
Thailand	318.91	0.50	345.67	0.49	365.56	0.51	4,992.43	5,394.71	5,678.48	7.8	0.1	6.4
Viet Nam	103.58	0.16	122.72	0.17	138.07	0.19	1,173.56	1,374.01	1,527.54	6.8	5.9	5.0
China	5,930.39	9.34	7,321.99	10.43	8,227.04	11.47	4,422.66	5,434.36	6,075.92	10.4	9.3	7.8
Japan	5,495.39	8.66	5,897.02	8.40	5,963.97	8.32	42,916.74	46,108.00	46,735.72	4.7	-0.6	2.0

Source : World Economic Outlook, April 2013 (IMF),
World Development Indicators (World Bank)

출처 : 국제통화기금 「세계경제전망 데이터베이스, 2013년 4월」, 세계은행 「세계개발지표」

B-7. GDP by Economic Origin, Current Market Prices

경제활동별 국내총생산(시장가격)

(%)

Item 항목	Brunei (2012)	Cambodia (2012)	Indonesia (2012)	Lao PDR (2012)	Malaysia (2012)	Myanmar (2012)	Philippines (2012)	Singapore (2012)	Thailand (2011)	Viet Nam (2012)	Korea (2012)	China (2012)	Japan (2011)
Agriculture 농업	0.7	33.6	14.4	26.0	10.1	30.5	11.8	0.0	11.4	19.7	2.4	10.1	1.2
Mining 광업	55.7	0.8	11.8	10.0	10.4	6.1	1.1		3.3	11.9	0.2	38.5	0.1
Manufacturing 제조업	11.8	15.1	23.9	10.3	24.3	19.9	20.5	19.4	29.7	17.4	28.0		18.5
Electricity, Gas & Water 전기, 가스, 수도	0.7	0.5	0.8	4.2	2.3	1.2	3.5	1.5	2.7	3.7	1.8	1.8	
Construction 건설	2.9	6.5	10.4	6.7	3.7	4.9	5.9	4.1	2.5	5.6	5.3	6.8	5.6
Trade 무역	3.3	13.6	13.9	19.1	16.3	19.4	17.7	18.3	14.7	13.1	9.9	9.7	14.2
Transport & Communications 운송, 통신	3.2	7.5	6.7	4.4	6.3	13.3	6.5	10.8	6.7	3.8	6.8	4.8	10.3
Finance 금융	2.8	7.2	7.3	3.6	12.5	0.2	7.2	24.8	12.4	5.4	17.2	5.5	4.9
Public Administration 행정	11.7	1.5	5.9	4.3	8.5	2.6	4.3	20.9	6.3	8.1	5.8	24.3	9.4
Others 기타	7.2	13.6	4.9	11.5	5.5	2.1	21.4		10.2	11.4	22.7		
Total	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
GDP at Current Market Prices 국내총생산(시장가격)	21,185 Million B\$ 백만브루나이달러	56,616 Billion Riel 십억리엘	8,241,864 Billion Rupiah 십억루피아	72,728 Billion Kip 십억킵	937,532 Million Ringgit 백만링깃	51,727,452 Million Kyat 백만짖	10,565 Billion Peso 십억페소	345,561 Million S\$ 백만싱가포르달러	11,121 Billion Baht 십억바트	3,245,419 Billion Dong 십억동	1,272,460 Billion Won 십억원	51,932 Billion Yuan 십억위안	470,560 Billion Yen 십억엔

Source : Key Indicators for Asia and the Pacific 2013, August 2013 (ADB)

출처 : 아시아개발은행 「2013년 아시아 태평양 주요지표, 2013년 8월」

B-8. Balance of Payment

국제수지

(US \$ Million 백만달러)

Country 국가	Current Account Balance 경상수지							Service Balance 서비스수지						
	2000	2003	2005	2007	2009	2011	2012	2000	2003	2005	2007	2009	2011	2012
Brunei	2,998	2,904	4,507	5,857	4,310	5,294	8,061	-	-597	-494	-503	-519	-	-
Cambodia	-103	-166	-240	-166	-473	-1,040	-1,431	101	114	476	616	615	889	-
Indonesia	7,990	8,107	1,598	6,950	10,628	1,685	-24,183	-10,423	-12,108	-9,200	-13,614	-11,096	-9,675	-10,835
Lao PDR	-183	-266	-492	-662	-1,174	-1,773	-2,008	133	99	165	234	262	219	-
Malaysia	8,487	12,928	20,694	29,737	31,421	31,735	19,417	-2,807	-3,954	-2,206	407	820	-2,595	-
Myanmar	-71	-100	444	-99	-991	-1,331	-2,232	150	-171	-216	-318	-268	-418	-
Philippines	-2,228	285	1,980	7,112	9,358	7,125	7,177	-1,870	-1,963	1,141	4,214	2,924	5,283	3,905
Singapore	10,190	21,952	26,869	46,348	33,482	65,323	51,437	-1,555	-2,271	-9,819	-2,703	-1,716	694	387
Thailand	9,328	4,784	-7,642	15,682	21,896	5,889	2,728	-1,592	-2,370	-6,880	-7,958	-6,358	-10,563	-3,222
Viet Nam	850	-1,931	-560	-6,992	-6,116	231	10,277	-550	-778	-296	-755	-2,421	-2,980	-

Source: World Economic Outlook, April 2013 (IMF),
World Development Indicators (World Bank)

*Figures shadowed in gray are estimates.

출처 : 국제통화기금 「세계경제전망 데이터베이스, 2013년 4월」, 세계은행 「세계개발지표」

*음영이 들어간 부분은 추정치임.

B-9. Foreign Exchange

외환

Country 국가	Local Currency 통화	Exchange Rate ¹⁾ 환율				Foreign Exchange Reserves ²⁾ 외환보유고			
		2000	2005	2010	2012	2000	2005	2010	2012
Korea	Won	1,131.0	1,024.1	1,156.1	1,126.5	96.2	210.4	291.6	327.0
Brunei	B\$	1.7	1.7	1.4	1.2	0.4	0.5	1.6	3.5
Cambodia	Riel	3,840.8	4,092.5	4,184.9	4,033.0	0.6	1.2	3.8	4.9
Indonesia	Rupiah	8,421.8	9,704.7	9,090.4	9,386.6	29.3	34.7	96.2	112.8
Lao PDR	Kip	7,887.6	10,655.2	8,258.8	8,006.6	0.1	0.2	0.7	-
Malaysia	Ringgit	3.8	3.8	3.2	3.1	28.6	70.2	106.5	139.7
Myanmar	Kyat	6.5	5.8	5.6	640.7	0.2	0.8	5.7	-
Philippines	Peso	44.2	55.1	45.1	42.2	15.1	18.5	62.4	83.8
Singapore	S\$	1.7	1.7	1.4	1.2	80.2	116.2	225.7	259.3
Thailand	Baht	40.1	40.2	31.7	31.1	32.7	52.1	172.1	181.6
Viet Nam	Dong	14,167.7	15,858.9	18,612.9	20,828.0	3.5	9.2	12.9	-
China	Yuan	8.3	8.2	6.8	6.3	168.9	825.6	2,875.9	3,340.9
Japan	Yen	107.8	110.2	87.8	79.8	361.6	846.9	1,096.2	1,268.1

Source : Key Indicators for Asia and the Pacific 2013, August 2013 (ADB)

Note : 1) Local currency units per US\$ and period average basis

2) End of year, US\$ Billion

※ Data refers to international reserves with gold at national valuation unless otherwise specified.

출처 : 아시아개발은행 「2013년 아시아 태평양 주요지표, 2013년 8월」

주 : 1) 미국 달러당 자국의 통화단위, 기간평균 기준

2) 연말 기준, 십억달러

※다른 언급이 없는 한, 국가 가치에서의 금으로 평가된 외환보유고

B-10. Interest Rate and Savings

이자율과 저축

Country 국가	Lending Interest Rate (% per year) 대출이자율 (연간 %)				Savings Interest Rate (% Period Average) 예금이자율 (기간 평균)				Gross Domestic Savings (% of GDP) 국내총저축 (GDP의 %)			
	2000	2005	2011	2012	2000	2005	2011	2012	2000	2005	2010	2012
Korea	8.5	5.6	5.5	5.4	7.1	3.6	3.2	3.4	33.3	32.3	32.2	30.7
Brunei	5.5	5.5	5.5	5.5	-	1.0	0.5	0.2	49.4	59.1	54.4	62.3
Cambodia	17.3	17.3	15.6	13.0	6.1	2.1	1.2	1.1	8.1	9.9	14.1	12.2
Indonesia	18.5	6.4	5.0	4.0	8.9	4.3	3.9	1.8	31.8	27.5	34.4	36.6
Lao PDR	32.0	26.8	22.6	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Malaysia	7.7	6.0	5.0	4.8	2.7	1.4	1.0	1.0	46.1	44.3	40.3	37.4
Myanmar	15.3	15.0	17.0	13.0	-	-	-	-	12.3	13.1	-	-
Philippines	10.9	10.2	7.7	5.7	7.4	3.8	1.6	1.3	16.4	15.9	18.7	15.3
Singapore	5.8	5.3	5.4	5.4	1.3	0.3	0.1	0.1	46.0	49.4	50.9	49.2
Thailand	7.8	5.8	5.9	7.1	2.5	1.9	0.5	0.7	30.7	29.5	31.2	-
Viet Nam	10.6	11.0	13.1	-	0.2	3.0	3.0	2.2	27.1	27.8	24.7	-
China	5.9	5.6	5.8	6.0	1.0	0.7	0.4	0.4	38.0	46.3	51.7	50.0
Japan	2.1	1.7	1.6	1.4	0.1	0.0	0.0	0.0	-	23.7	20.6	-

Source : Key Indicators for Asia and the Pacific 2013, August 2013 (ADB)

출처 : 아시아개발은행 「2013년 아시아 태평양 주요지표, 2013년 8월」

B-11. Price Increase Rate

물가상승률

Country 국가	Growth Rates of Consumer Price Index (%) 소비자 물가지수 상승률 (%)						Growth Rates of Wholesale Price Index (%) 도매 물가지수 상승률 (%)					
	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Korea	2.5	4.7	2.8	3.0	4.0	2.2	1.4	8.5	-0.2	3.8	6.7	0.7
Brunei	1.0	2.1	1.1	0.4	2.0	0.5	-	-	-	-	-	-
Cambodia	5.9	19.7	-0.7	4.0	5.4	2.9	-	-	-	-	-	-
Indonesia	6.4	9.8	4.8	5.1	5.4	4.3	13.8	25.8	-0.1	4.9	7.4	5.1
Lao PDR	4.5	7.5	0.0	6.0	7.6	4.3	-	-	-	-	-	-
Malaysia	2.0	5.4	0.6	1.7	3.2	1.6	5.5	10.2	-7.3	5.6	9.0	0.1
Myanmar	20.9	17.9	1.5	7.7	5.0	1.5	-	-	-	-	-	-
Philippines	2.9	8.3	4.2	3.8	4.6	3.2	3.2	11.9	-4.2	5.9	8.7	1.1
Singapore	2.1	6.7	0.6	2.8	5.2	4.5	0.3	7.5	-13.9	4.7	8.4	0.5
Thailand	2.2	5.4	-0.9	3.3	3.8	3.0	3.3	12.4	-3.8	9.4	5.5	1.0
Viet Nam	8.3	23.1	5.9	10.0	18.6	9.2	6.9	35.4	7.4	12.6	18.4	3.3
China	4.8	5.9	-0.7	3.3	5.4	2.6	3.1	6.9	-5.4	5.5	6.0	-1.7
Japan	-	1.4	-1.4	-0.7	-0.3	-	1.8	4.6	-5.3	-0.1	1.5	-0.8

Source : Key Indicators for Asia and the Pacific 2013, August 2013 (ADB)

출처 : 아시아개발은행 「2013년 아시아 태평양 주요지표, 2013년 8월」

B-12. Stock 주식

Country 국가	Stock Market Index 주가지수				Growth Rates of Stock Market Price Index (%) 주가지수 상승률 (%)			Stock Market Capitalization (US \$ Million) 시가총액 (백만달러)		
	2005	2007	2009	2010	2005	2010	2012	2005	2010	2012
Korea (KOSPI)	1,379.4	1,897.1	1,682.8	2,051.0	28.5	23.6	-2.6	718,180.1	1,089,216.5	1,180,473.4
Brunei	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Cambodia	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Indonesia (JSX)	1,162.6	2,745.8	2,534.4	3,699.2	35.0	53.9	10.0	81,428.1	360,388.1	396,772.1
Lao PDR	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Malaysia (KLSE)	899.8	1,445.0	1,272.8	1,518.9	6.4	27.1	6.5	181,235.7	410,534.1	476,340.0
Myanmar	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Philippines (PSE)	734.3	9,746.1	3,052.7	4,199.3	16.1	43.4	16.0	40,153.5	157,320.5	264,142.9
Singapore (STI)	2,347.3	3,482.3	2,897.6	3,190.0	16.2	27.4	0.4	316,657.9	370,090.9	414,125.8
Thailand (SET)	713.7	858.1	734.5	1,034.6	4.2	45.6	17.3	124,864.1	277,731.7	382,999.1
Viet Nam (VNI)	307.5	927.0	494.8	484.7	8.3	12.2	-4.2	461.3	20,385.1	32,933.1
China (CSI300)	1,161.1	5,261.6	3,575.7	3,189.7	-22.1	3.4	-16.8	780,762.7	4,762,836.8	3,697,376.0
Japan (NIKKEI225)	15,130.5	15,629.0	10,546.4	10,228.9	13.5	2.0	-6.5	4,736,512.8	4,099,591.0	3,680,982.1

Source : International Finance Centre, Key Indicators for Asia and the Pacific
2013, August 2013 (ADB)

Note : End of period

출처 : 국제금융센터, 아시아개발은행 「2013년 아시아 태평양 주요지표, 2013년 8월」

주 : 연말 기준

B-13. Employment Figures

고용

Country/Region 국가/지역	Unemployment Rate (%) 실업률 (%)			Industrial Employment Rate (% of Total Employment) 업종별 고용율 (전체고용의 %)								
	2005	2010	2012	2005			2010			2012		
				Agriculture 농업	Industry 산업	Services 서비스업	Agriculture 농업	Industry 산업	Services 서비스업	Agriculture 농업	Industry 산업	Services 서비스업
Korea	3.7	3.7	3.2	7.9	18.1	73.9	6.6	17.0	76.4	6.2	16.7	77.1
ASEAN	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Brunei	4.3	2.9	1.1	2.5 ¹⁾	8.9 ³⁾	88.6 ³⁾	1.4 ¹⁾	11.2 ¹⁾	87.4 ¹⁾	-	-	-
Cambodia	-	0.3	-	60.3	9.7	30.0	72.3	9.2	18.6	71.1	9.7	19.3
Indonesia	11.2	7.1	6.1	44.0	13.7	42.3	38.3	13.9	47.7	35.1	15.3	49.6
Lao PDR	1.4	1.9	-	76.3	9.3 ²⁾	8.6 ²⁾	72.2	-	-	-	-	-
Malaysia	3.5	3.3	3.0	14.6	20.2	65.2	13.6	18.2	68.2	12.6	18.1	69.3
Myanmar	4.0	4.0	4.0	64.1 ³⁾	9.1 ³⁾	26.8 ³⁾	-	-	-	-	-	-
Philippines	7.9	7.3	7.0	36.0	10.0	54.1	33.2	9.0	57.8	32.1	9.0	58.9
Singapore	4.2	2.8	2.6	0.1	16.7	83.1	0.1	15.3	84.5	0.1	14.3	85.5
Thailand	1.8	1.0	0.7	38.6	16.0	45.4	38.2	14.2	47.6	38.9	14.9	46.2
Viet Nam	2.5	2.7	1.8	57.1	18.2	24.7	49.5	21.0	29.5	47.4	14.4	38.3
China	4.2	4.1	4.1	44.8	23.8	31.4	36.7	28.7	34.6	33.6	30.3	36.1
Japan	4.4	5.0	4.3	4.4	18.0	77.5	4.0	16.9	79.1	3.8	16.5	79.7

Source : Key Indicators for Asia and the Pacific 2013, August 2013 (ADB)

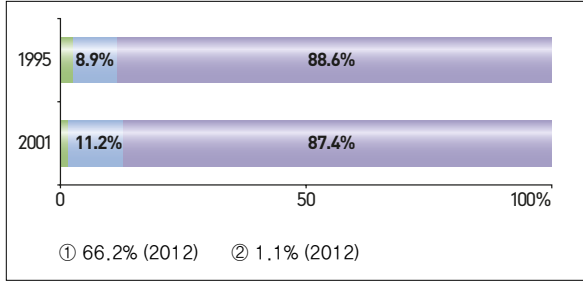
Note : 1) 2001, 2) 2003, 3) 1995

출처 : 아시아개발은행 「2013년 아시아 태평양 주요지표, 2013년 8월」

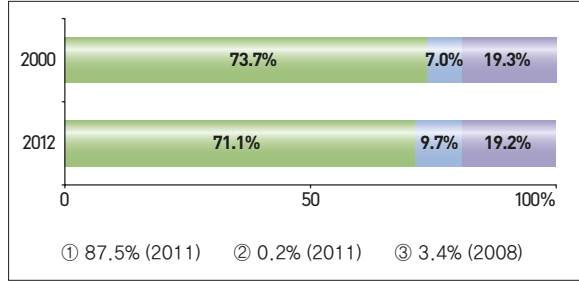
주 : 1) 2001년 지표, 2) 2003년 지표, 3) 1995년 지표

B-14. Employment figures by industry 산업별 고용

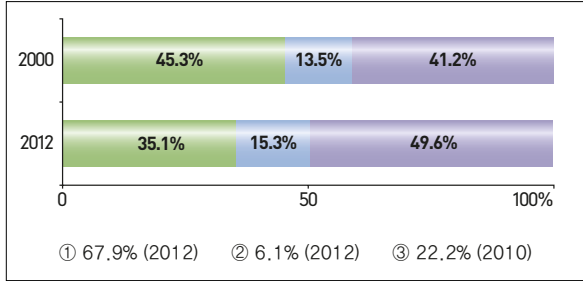
Brunei



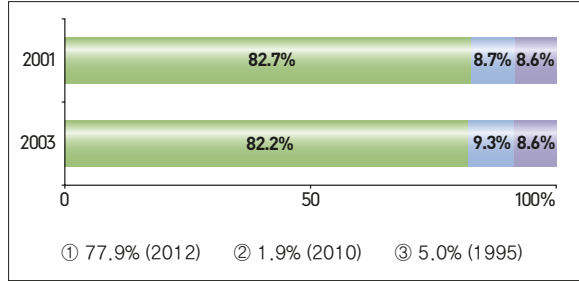
Cambodia



Indonesia



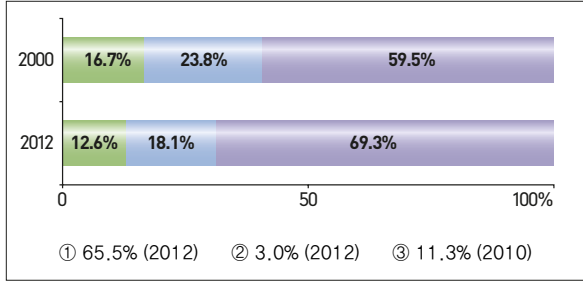
Lao PDR



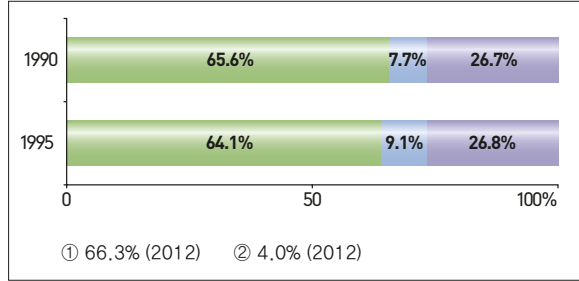
- Agriculture 농업
- Industry 산업
- Service 서비스

- ① Labor Force Participation Rate
경제활동참가율
- ② Unemployment Rate
실업률
- ③ Unemployment Rate of
15-24 Years
15-24세 실업률

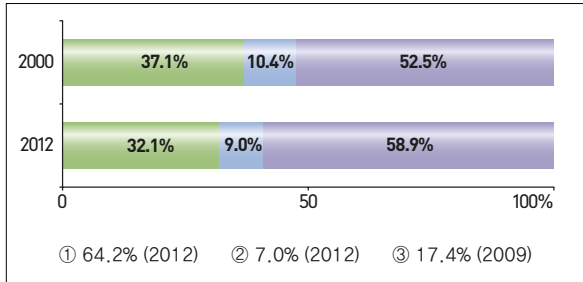
Malaysia



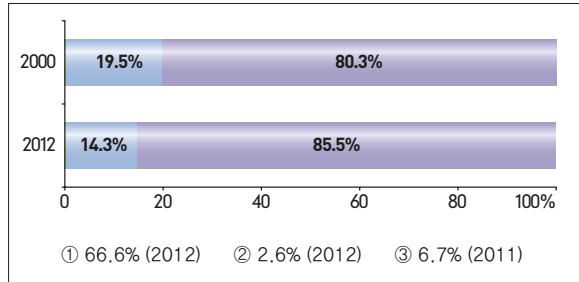
Myanmar



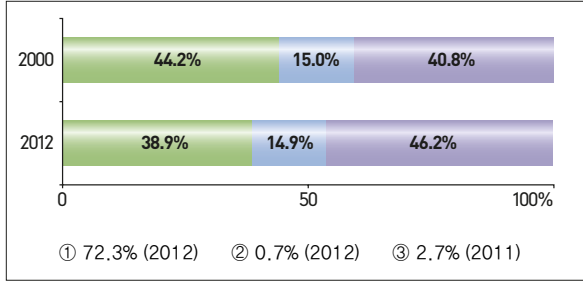
Philippines



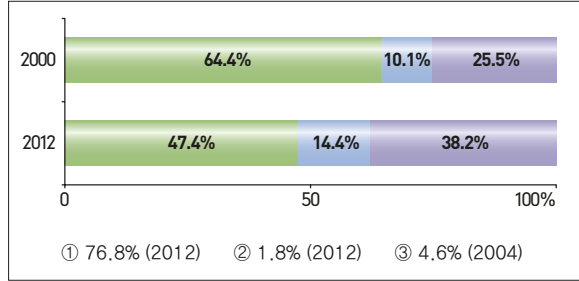
Singapore



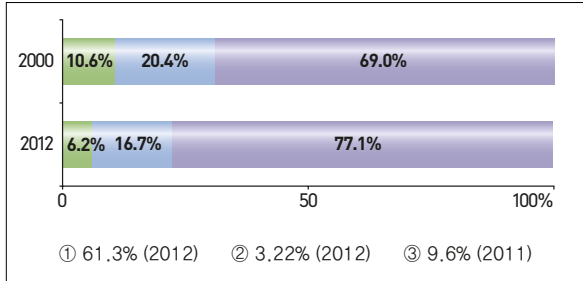
Thailand



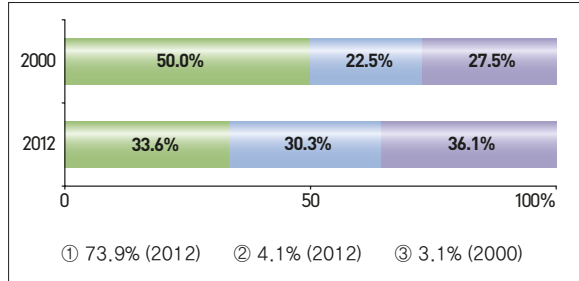
Viet Nam



Korea



China



■ Agriculture 농업
 ■ Industry 산업
 ■ Service 서비스

- ① Labor Force Participation Rate
경제활동참가율
 ② Unemployment Rate
실업률
 ③ Unemployment Rate of
15-24 Years
15-24세 실업률

Source : Key Indicators for Asia and the Pacific 2013, August 2013 (ADB)

Note : 1) Labor Force Participation Rate=
 $(\text{Number of Unemployed} + \text{Employed}) / \text{Labor Force Population}$

출처 : 아시아개발은행 「2013년 아시아 태평양 주요지표, 2013년 8월」

주 : 1) 경제활동참가율=(실업자수+취업자수)/노동력 인구

B-15. ODA Flows to ASEAN Countries, 2011

2011년 아세안의 국가별 공적개발원조

(US \$ Million 백만달러)

Country 국가	Cambodia	Indonesia	Lao PDR	Malaysia	Myanmar	Philippines	Thailand	Viet Nam	ASEAN
Australia	71.6	447.5	53.9	3.5	44.4	114.4	10.3	137.3	882.9 (31.5%)
U.S.A.	73.8	185.4	11.7	10.4	29.0	116.7	16.4	92.7	536.0 (19.1%)
U.K.	6.1	- 6.8	1.6	7.2	62.2	2.1	- 7.6	35.0	99.7 (3.6%)
France	25.7	- 42.5	16.8	2.0	3.3	- 10.4	- 12.6	220.5	202.8 (7.2%)
Germany	10.1	74.7	24.3	10.8	10.7	10.2	- 48.9	123.9	215.8 (7.7%)
Canada	18.2	13.7	2.7	- 0.0	4.1	11.9	2.2	32.7	85.3 (3.0%)
Korea	62.2	24.3	33.5	1.9	4.8	35.7	4.5	139.5	306.3 (10.9%)
Netherlands	0.3	24.6	-	0.0	3.0	0.3	0.1	18.5	46.6 (1.7%)
Denmark	9.7	22.5	0.6	0.2	11.1	2.0	0.0	62.1	108.2 (3.9%)
Sweden	28.5	6.2	2.6	1.4	18.8	4.7	9.6	15.7	87.5 (3.1%)
DAC Countries Total¹⁾	491.9	123.9	264.3	17.9	273.1	- 229.5	- 199.2	2,056.8	2,799.2 (100.0%)
Multilateral Agencies Total²⁾	291.6	294.5	114.6	12.3	101.7	38.3	43.5	1,525.4	2,422.1
Non-DAC Countries Total	8.8	- 3.8	17.8	0.4	- 0.7	- 0.7	0.4	13.0	35.1
All Donors Total	792.3	414.6	396.7	30.6	374.2	- 191.8	- 155.3	3,595.2	5,256.4

Source : OECD Stat (OECD)

Note : Sector is total bilateral aid to all sectors

1) Total of 25 countries which are members of the Development Assistance committee (DAC).

Korea became a member of DAC on Nov. 2009

2) Total multilateral sources including international organizations

출처 : 경제협력개발기구 「통계 데이터베이스」

주 : 섹터는 모든 섹터에 대한 총 양자간원조

1) 개발원조위원회 25개 회원국의 합. 한국은 2009년 11월에 DAC 가입

2) 국제기구 등 포함

B-16. ASEAN ODA Recipient by Type of Aid, 2011

2011년 원조유형별 아세안 국가의 ODA 수혜

(US \$ Million 백만달러)

Donor	World					Korea				
	Type of Aid 원조 유형	ODA Total, Gross Disbursements	Grants	Loans	Commitments	Multilateral	ODA Total, Gross Disbursements	Grants	Loans	Commitments
Recipient 수혜국	ODA 실행	무상	유상	ODA 약정	국제기구경유	ODA 실행	무상	유상	ODA 약정	국제기구 경유
ASEAN	10,236.0	4,914.1	5,206.8	11,889.6	783.8	325.6	126.7	198.9	413.6	2.2
Cambodia	866.2	682.6	180.6	823.9	79.1	62.2	23.1	39.1	78.0	0.5
Indonesia	2,610.0	1,423.7	1,154.2	1,793.8	244.7	31.7	17.9	13.8	23.0	-
Lao PDR	445.5	398.0	47.5	579.5	61.2	33.5	15.5	17.9	38.0	1.5
Malaysia	251.0	82.4	163.8	157.0	7.8	1.9	1.9	-	1.9	-
Myanmar	385.9	379.9	6.0	354.1	155.6	7.9	7.9	-	14.7	-
Philippines	943.6	592.9	338.4	1,500.5	87.5	37.6	25.8	11.7	48.0	-
Thailand	533.8	291.8	240.9	320.1	9.1	4.5	4.5	-	4.5	-
Viet Nam	4,200.0	1,062.9	3,075.4	6,360.7	138.8	146.4	30.1	116.4	205.7	0.2
China	2,614.5	1,252.3	1,294.3	1,705.0	17.3	4.2	4.2	-	3.8	-

Source : OECD Stat (OECD)

출처 : 경제협력개발기구 「통계 데이터베이스」

A white outline map of Southeast Asia and East Asia is centered on a light orange background. The map shows the outlines of countries including Thailand, Vietnam, Laos, Cambodia, Myanmar, Malaysia, Indonesia, Philippines, and parts of China and Korea.

* SECTION C

Trade of ASEAN and Korea

아세안과 한국의 무역

C-1. Exports of ASEAN, Japan, China and Korea

아세안, 한·중·일의 수출

(US \$ Million 백만달러, %)

Country/Region 국가/지역	1980	1990	2000	2010	2011	2012	Annual Growth Rate ¹⁾ 연평균 성장률
	Value 금액	Value 금액	Value 금액	Value 금액	Value 금액	Value 금액	
World	1,833,390	3,383,215	6,388,305	14,939,902	17,840,518	17,873,246	9.0
Korea	17,439	67,817	172,692	471,071	562,462	551,806	10.2
ASEAN	71,816	144,489	426,786	1,047,495	1,234,723	1,252,303	9.4
Brunei	4,589	2,212	3,162	8,255	11,483	12,106	11.8
Cambodia	0	42	1,123	5,571	6,515	7,776	17.5
Indonesia	21,922	25,690	62,139	157,791	203,501	190,033	9.8
Lao PDR	0	64	391	2,196	3,120	3,323	19.5
Malaysia	12,961	29,422	98,155	198,752	228,294	227,625	7.3
Myanmar	415	409	1,980	6,454	8,315	8,274	12.7
Philippines	5,787	8,197	38,229	51,643	48,189	52,000	2.6
Singapore	19,641	52,856	138,159	353,644	412,201	412,204	9.5
Thailand	6,501	23,072	68,964	193,368	220,223	228,167	10.5
Viet Nam	0	2,525	14,483	69,820	92,881	110,795	18.5
China	18,139	62,760	249,223	1,580,397	1,901,478	2,051,912	19.2
Japan	130,511	288,000	478,542	771,730	824,426	800,334	4.4

Source : Direction of Trade Statistics, July 2013 (IMF)

Note : 1) Annual Growth Rate calculated is based on figures from 2000 to 2012

출처 : 국제통화기금 「무역통계연감, 2013년 7월」

주 : 1) 연평균 성장률은 2000년부터 2012년까지 지표를 기준으로 계산.

C-2. Imports of ASEAN, Japan, China and Korea

아세안, 한·중·일의 수입

(US \$ Million 백만달러, %)

Country/Region 국가/지역	1980	1990	2000	2010	2011	2012	Annual Growth Rate ¹⁾ 연평균 성장률
	Value 금액	Value 금액	Value 금액	Value 금액	Value 금액	Value 금액	
World	1,919,629	3,517,426	6,593,789	15,371,710	18,377,548	18,494,997	9.0
Korea	22,063	74,405	160,482	425,265	524,436	519,711	10.3
ASEAN	64,579	163,277	369,001	956,097	1,162,349	1,236,002	10.6
Brunei	573	1,000	1,427	3,132	6,400	6,457	13.4
Cambodia	0	56	1,425	4,892	12,624	15,305	21.9
Indonesia	10,837	22,005	33,518	135,691	177,451	191,720	15.6
Lao PDR	0	149	690	3,574	4,635	6,355	20.3
Malaysia	10,843	29,176	82,214	164,746	187,649	196,831	7.5
Myanmar	785	668	3,040	9,945	13,689	16,904	15.4
Philippines	8,295	12,995	34,492	54,723	60,149	61,715	5.0
Singapore	24,021	60,965	134,635	310,885	366,077	379,975	9.0
Thailand	9,224	33,421	61,923	185,144	229,167	249,099	12.3
Viet Nam	0	2,842	15,637	83,365	104,510	111,640	17.8
China	19,505	53,810	225,175	1,393,919	1,741,449	1,817,380	19.0
Japan	141,298	235,361	379,624	694,071	854,740	885,912	7.3

Source : Direction of Trade Statistics, July 2013 (IMF)

Note : 1) Annual Growth Rate calculated is based on figures from 2000 to 2012

출처 : 국제통화기금 「무역통계연감, 2013년 7월」

주: 1) 연평균 성장률은 2000년부터 2012년까지 지표를 기준으로 계산.

C-3. External Trade Value of ASEAN, Japan, China and Korea

아세안, 한·중·일의 무역

(US \$ Million 백만달러, %)

Country/Region 국가/지역	1980	1990	2000	2010	2011	2012	Annual Growth Rate ¹⁾ 연평균 성장률	Trade Dependency Rate ²⁾ (2012) 무역의존도 (2012년)
	Value 금액	Value 금액	Value 금액	Value 금액	Value 금액	Value 금액		
World	3,753,019	6,900,641	12,982,091	30,311,612	36,218,065	36,368,243	9.0	50.7
Korea	39,502	142,222	333,175	896,337	1,086,898	1,071,516	10.2	92.7
ASEAN	136,395	307,765	795,787	2,003,592	2,397,072	2,488,305	10.0	107.9
Brunei	5,162	3,212	4,589	11,388	17,883	18,563	12.4	111.6
Cambodia	0	98	2,547	10,463	19,139	23,082	20.2	162.1
Indonesia	32,760	47,695	95,657	293,482	380,952	381,753	12.2	43.5
Lao PDR	0	213	1,081	5,770	7,755	9,678	20.0	105.0
Malaysia	23,804	58,598	180,369	363,498	415,943	424,456	7.4	139.8
Myanmar	1,200	1,076	5,020	16,399	22,004	25,178	14.4	47.4
Philippines	14,082	21,192	72,721	106,366	108,337	113,715	3.8	45.4
Singapore	43,662	113,821	272,794	664,529	778,278	792,179	9.3	286.5
Thailand	15,726	56,493	130,887	378,512	449,391	477,266	11.4	130.6
Viet Nam	0	5,367	30,120	153,185	197,390	222,435	18.1	161.1
China	37,644	116,570	474,398	2,974,316	3,642,928	3,869,292	19.1	47.0
Japan	271,809	523,361	858,167	1,465,801	1,679,167	1,686,246	5.8	28.3

Source : Direction of Trade Statistics, July 2013 (IMF)

Note : 1) Annual Growth Rate calculated is based on figures from 2000 to 2012

2) Trade Dependency rate=[Export+Import]/GDP

출처 : 국제통화기금 「무역통계연감, 2013년 7월」

주: 1) 연평균 성장률은 2000년부터 2012년까지 지표를 기준으로 계산.

2) 무역의존도=(수출+수입)/GDP

C-4. Trade balance of ASEAN, Japan, China and Korea

아세안, 한·중·일의 무역수지

(US \$ Million 백만달러, %)

Country/Region 국가/지역	1980	1990	2000	2010	2011	2012
	Value 금액	Value 금액	Value 금액	Value 금액	Value 금액	Value 금액
World	-86,240	-134,211	-205,487	-431,808	-537,030	-621,752
Korea	-4,624	-6,588	12,210	45,806	38,026	32,095
ASEAN	7,237	-18,788	57,784	91,398	72,374	16,301
Brunei	4,015	1,212	1,734	5,123	5,084	5,650
Cambodia	-	-14	-302	679	-6,108	-7,529
Indonesia	11,085	3,685	28,621	22,100	26,051	-1,687
Lao PDR	-	-84	-298	-1,379	-1,515	-3,032
Malaysia	2,118	246	15,941	34,006	40,644	30,793
Myanmar	-370	-259	-1,060	-3,491	-5,374	-8,630
Philippines	-2,508	-4,798	3,737	-3,080	-11,960	-9,716
Singapore	-4,380	-8,109	3,524	42,760	46,124	32,229
Thailand	-2,723	-10,349	7,040	8,225	-8,944	-20,931
Viet Nam	-	-317	-1,154	-13,545	-11,629	-846
China	-1,366	8,950	24,048	186,478	160,029	234,532
Japan	-10,788	52,640	98,918	77,658	-30,314	-85,577

Source : Direction of Trade Statistics, July 2013 (IMF)

출처 : 국제통화기금 「무역통계연감, 2013년 7월」

C-5. ASEAN's Major Trading Partners

아세안의 주요 무역파트너

Rank 순위	2000			2005			2010			2011			2012		
	Export 수출	Import 수입	Trade 무역	Export 수출	Import 수입	Trade 무역	Export 수출	Import 수입	Trade 무역	Export 수출	Import 수입	Trade 무역	Export 수출	Import 수입	Trade 무역
1	ASEAN	ASEAN	ASEAN	ASEAN	ASEAN	ASEAN	ASEAN	ASEAN	ASEAN	ASEAN	ASEAN	ASEAN	ASEAN	ASEAN	ASEAN
2	U.S.A	Japan	U.S.A	U.S.A	Japan	U.S.A	China	China	China	China	China	China	China	China	China
3	Japan	U.S.A	Japan	Japan	China	Japan	Japan	Japan	Japan	Japan	Japan	Japan	Japan	Japan	Japan
4	Hong Kong	China	China	China	U.S.A	China	U.S.A	U.S.A	U.S.A	U.S.A	U.S.A	U.S.A	U.S.A	U.S.A	U.S.A
5	China	Korea	Korea	Hong Kong	Korea	Hong Kong	Hong Kong	Korea	Korea	Hong Kong	Korea	Korea	Hong Kong	Korea	Korea
6	Netherlands	Germany	Hong Kong	Korea	Saudi Arabia	Korea	Korea	Saudi Arabia	Hong Kong	Korea	Saudi Arabia	Hong Kong	Korea	U.A.E.	Hong Kong
7	Korea	Hong Kong	Germany	Australia	Germany	Australia	Australia	Germany	Australia	India	U.A.E.	India	Australia	Saudi Arabia	India
8	U.K.	Saudi Arabia	U.K	Netherlands	Hong Kong	Germany	India	India	India	Australia	Germany	Australia	India	Germany	Australia
9	Germany	Australia	Netherlands	Germany	Australia	Netherlands	Netherlands	U.A.E.	Germany	Netherlands	India	Germany	Netherlands	India	Germany
10	Australia	U.K	Australia	India	U.A.E.	India	Germany	Australia	Netherlands	Germany	Australia	U.A.E.	Germany	Australia	U.A.E.
11	India	France	France	U.K	India	U.K	U.K.	France	U.A.E.	U.K	Hong Kong	Saudi Arabia	U.K	France	Saudi Arabia

Source : Direction of Trade Statistics, July 2013 (IMF)

출처 : 국제통화기금 「무역통계연감, 2013년 7월」

C-6. Trade Partners of ASEAN, Japan, China and Korea by Major Regions, 2012

2012년 아세안과 한·중·일의 주요 무역 파트너

(US \$ Million 백만달러, %)

Country/Region 국가/지역		Partners 상대국	World	Korea	ASEAN	China	EU	Japan	U.S.A	Others
Korea	Trade 무역		1,071,516 (100.00)	- -	131,122 (12.24)	215,107 (20.08)	100,007 (9.33)	103,159 (9.63)	102,461 (9.56)	419,659 (39.16)
	Export 수출		551,806 (100.00)	- -	79,145 (14.34)	134,323 (24.34)	49,629 (8.99)	38,796 (7.03)	58,807 (10.66)	191,106 (34.63)
	Import 수입		519,711 (100.00)	- -	51,977 (10.00)	80,785 (15.54)	50,378 (9.69)	64,363 (12.38)	43,654 (8.40)	228,554 (43.98)
ASEAN	Trade		2,488,305 (100.00)	132,394 (5.32)	611,096 (24.56)	324,768 (13.05)	245,052 (9.85)	265,204 (10.66)	201,680 (8.11)	708,110 (28.46)
	Export		1,252,303 (100.00)	55,273 (4.41)	324,561 (25.92)	142,190 (11.35)	126,045 (10.07)	128,654 (10.27)	109,760 (8.76)	365,820 (29.21)
	Import		1,236,002 (100.00)	77,121 (6.24)	286,536 (23.18)	182,577 (14.77)	119,007 (9.63)	136,550 (11.05)	91,920 (7.44)	342,291 (27.69)
Brunei	Trade		18,563 (100.00)	1,926 (10.37)	4,349 (23.43)	1,701 (9.16)	1,562 (8.41)	5,654 (30.46)	254 (1.37)	3,119 (16.80)
	Export		12,106 (100.00)	1,803 (14.89)	1,560 (12.88)	323 (2.67)	11 (0.09)	5,448 (45.00)	81 (0.67)	2,881 (23.80)
	Import		6,457 (100.00)	123 (1.90)	2,789 (43.19)	1,377 (21.33)	1,550 (24.01)	206 (3.20)	173 (2.68)	238 (3.68)
Cambodia	Trade		23,082 (100.00)	767 (3.33)	10,278 (44.53)	3,173 (13.75)	2,425 (10.51)	626 (2.71)	2,794 (12.10)	3,019 (13.08)
	Export		7,776 (100.00)	115 (1.48)	1,319 (16.96)	196 (2.52)	2,086 (26.83)	368 (4.73)	2,545 (32.73)	1,147 (14.75)
	Import		15,305 (100.00)	653 (4.26)	8,959 (58.53)	2,977 (19.45)	339 (2.21)	258 (1.68)	249 (1.63)	1,872 (12.23)
Indonesia	Trade		381,753 (100.00)	27,020 (7.08)	95,492 (25.01)	51,047 (13.37)	32,189 (8.43)	52,903 (13.86)	26,524 (6.95)	96,578 (25.30)
	Export		190,033 (100.00)	15,050 (7.92)	41,831 (22.01)	21,660 (11.40)	18,055 (9.50)	30,135 (15.86)	14,910 (7.85)	48,393 (25.47)
	Import		191,720 (100.00)	11,970 (6.24)	53,661 (27.99)	29,387 (15.33)	14,134 (7.37)	22,768 (11.88)	11,614 (6.06)	48,185 (25.13)
Lao PDR	Trade		9,678 (100.00)	192 (1.98)	6,030 (62.31)	1,741 (17.99)	574 (5.93)	264 (2.72)	60 (0.62)	817 (8.44)
	Export		3,323 (100.00)	10 (0.31)	1,545 (46.50)	714 (21.48)	284 (8.53)	112 (3.38)	23 (0.70)	634 (19.09)
	Import		6,355 (100.00)	182 (2.86)	4,485 (70.57)	1,028 (16.17)	290 (4.57)	151 (2.38)	37 (0.58)	183 (2.88)
Malaysia	Trade		424,456 (100.00)	16,194 (3.82)	116,090 (27.35)	58,529 (13.79)	41,433 (9.76)	47,096 (11.10)	35,643 (8.40)	109,470 (25.79)
	Export		227,625 (100.00)	8,202 (3.60)	61,014 (26.80)	28,767 (12.64)	20,200 (8.87)	26,879 (11.81)	19,739 (8.67)	62,824 (27.60)
	Import		196,831 (100.00)	7,992 (4.06)	55,076 (27.98)	29,763 (15.12)	21,233 (10.79)	20,218 (10.27)	15,904 (8.08)	46,646 (23.70)
Myanmar	Trade		25,178 (100.00)	1,783 (7.08)	10,045 (39.90)	7,424 (29.49)	483 (1.92)	1,997 (7.93)	72 (0.29)	3,373 (13.40)
	Export		8,274 (100.00)	319 (3.86)	3,785 (45.75)	1,181 (14.28)	190 (2.30)	612 (7.40)	0 (0.00)	2,186 (26.42)
	Import		16,904 (100.00)	1,464 (8.66)	6,261 (37.04)	6,242 (36.93)	293 (1.73)	1,384 (8.19)	72 (0.43)	1,187 (7.02)

Country/Region 국가/지역		Partners 상대국	World	Korea	ASEAN	China	EU	Japan	U.S.A	Others
Philippines	Trade		113,715 (100.00)	7,366 (6.48)	23,913 (21.03)	12,822 (11.28)	10,520 (9.25)	16,327 (14.36)	14,528 (12.78)	28,239 (24.83)
	Export		52,000 (100.00)	2,862 (5.50)	9,801 (18.85)	6,159 (11.84)	5,927 (11.40)	9,881 (19.00)	7,406 (14.24)	9,963 (19.16)
	Import		61,715 (100.00)	4,504 (7.30)	14,112 (22.87)	6,663 (10.80)	4,592 (7.44)	6,446 (10.44)	7,121 (11.54)	18,277 (29.61)
Singapore	Trade		792,179 (100.00)	42,245 (5.33)	209,851 (26.49)	83,263 (10.51)	85,266 (10.76)	42,465 (5.36)	61,527 (7.77)	267,563 (33.78)
	Export		412,204 (100.00)	16,579 (4.02)	130,010 (31.54)	44,071 (10.69)	37,468 (9.09)	18,826 (4.57)	22,709 (5.51)	142,541 (34.58)
	Import		379,975 (100.00)	25,665 (6.75)	79,841 (21.01)	39,192 (10.31)	47,798 (12.58)	23,639 (6.22)	38,818 (10.22)	125,022 (32.90)
Thailand	Trade		477,266 (100.00)	13,785 (2.89)	96,978 (20.32)	63,894 (13.39)	41,506 (8.70)	73,210 (15.34)	35,782 (7.50)	152,111 (31.87)
	Export		228,167 (100.00)	4,752 (2.08)	56,384 (24.71)	26,732 (11.72)	21,520 (9.43)	23,334 (10.23)	22,678 (9.94)	72,768 (31.89)
	Import		249,099 (100.00)	9,033 (3.63)	40,594 (16.30)	37,163 (14.92)	19,986 (8.02)	49,876 (20.02)	13,104 (5.26)	79,343 (31.85)
Viet Nam	Trade		222,435 (100.00)	21,116 (9.49)	38,070 (17.12)	41,174 (18.51)	29,094 (13.08)	24,663 (11.09)	24,495 (11.01)	43,822 (19.70)
	Export		110,795 (100.00)	5,580 (5.04)	17,312 (15.63)	12,388 (11.18)	20,303 (18.32)	13,060 (11.79)	19,668 (17.75)	22,483 (20.29)
	Import		111,640 (100.00)	15,536 (13.92)	20,758 (18.59)	28,786 (25.78)	8,791 (7.87)	11,603 (10.39)	4,827 (4.32)	21,339 (19.11)
China	Trade		3,869,292 (100.00)	254,237 (6.57)	399,652 (10.33)	- -	546,835 (14.13)	329,236 (8.51)	481,177 (12.44)	1,858,155 (48.02)
	Export		2,051,912 (100.00)	87,647 (4.27)	203,924 (9.94)	- -	334,346 (16.29)	151,509 (7.38)	352,540 (17.18)	921,946 (44.93)
	Import		1,817,380 (100.00)	166,590 (9.17)	195,728 (10.77)	- -	212,489 (11.69)	177,727 (9.78)	128,638 (7.08)	936,210 (51.51)
Japan	Trade		1,686,246 (100.00)	102,041 (6.05)	258,585 (15.33)	332,698 (19.73)	164,781 (9.77)	- -	220,284 (13.06)	607,858 (36.05)
	Export		800,334 (100.00)	61,515 (7.69)	129,361 (16.16)	144,203 (18.02)	81,510 (10.18)	- -	142,053 (17.75)	241,692 (30.20)
	Import		885,912 (100.00)	40,526 (4.57)	129,223 (14.59)	188,495 (21.28)	83,271 (9.40)	- -	78,231 (8.83)	366,165 (41.33)

Source : Direction of Trade Statistics, July 2013 (IMF)

Note : Difference according to the compilation of international trade statistics
(Export based on FOB, import based on CIF)

출처 : 국제통화기금 「무역통계연감, 2013년 7월」

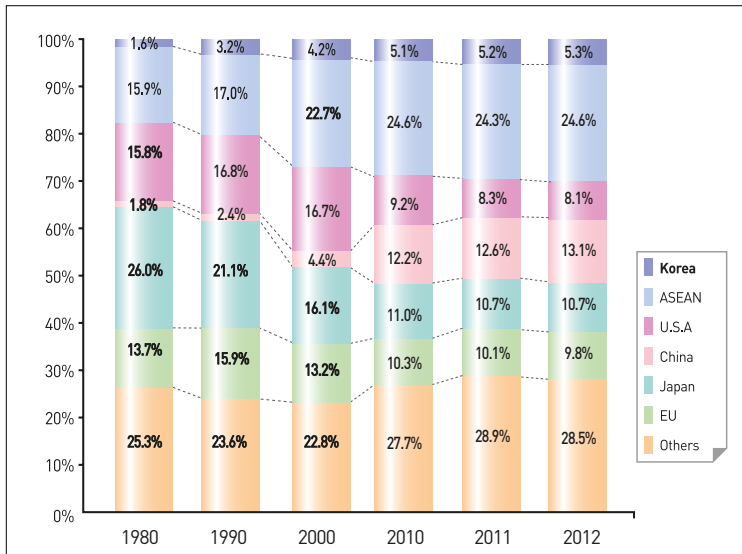
주 : 국제무역통계가 수출은 FOB, 수입은 CIF로 집계됨에 따라 발생하는 차이임

C-7. Trend of ASEAN and Korea's Major Trading Partners

아세안과 한국의 주요 무역 상대국 동향

ASEAN's Major Trading Partners

ASEAN의 주요 무역파트너

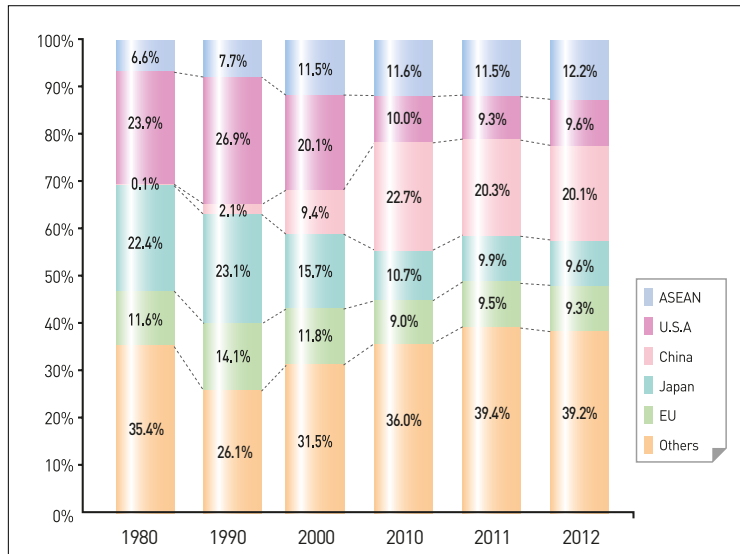


Source : Direction of Trade Statistics, July 2013 (IMF)

Note : EU means EEC in 1980, EU(15) in 1990 & 2000, EU(27) in 2009 & 2010

Korea's Major Trading Partners

한국의 주요 무역파트너



출처 : 국제통화기금 (무역통계연감, 2013년 7월)

주 : EU는 1980년에는 EEC, 1990과 2000년은 EU(15), 2009년과 2010년은 EU(27)를 의미

C-8. Top Ten Trading Partners of ASEAN Member States and Korea, 2012

2012년 아세안 각 국가와 한국의 10대 무역 파트너

Korea's Top10 Trading Partners

한국의 국가별 10대 무역 파트너 (US \$ Million 백만달러)

Rank 순위	Export 수출		Import 수입	
	Country 국가	Value 금액	Country 국가	Value 금액
1	China	134,323	China	80,785
2	U.S.A	58,807	Japan	64,363
3	Japan	38,796	U.S.A	43,654
4	Hong Kong	32,606	Saudi Arabia	39,707
5	Singapore	22,888	Qatar	25,505
6	Viet Nam	15,946	Australia	22,988
7	Indonesia	13,955	Kuwait	18,297
8	India	11,922	Germany	17,645
9	Russia	11,097	Indonesia	15,676
10	Brazil	10,286	U.A.E	15,115
	World	551,806	World	519,711

Brunei's Top10 Trading Partners

브루나이의 10대 무역 파트너 (US \$ Million 백만달러)

Rank 순위	Export 수출		Import 수입	
	Country 국가	Value 금액	Country 국가	Value 금액
1	Japan	5,448	Singapore	1,700
2	Korea	1,803	China	1,377
3	Australia	1,085	U.K	1,377
4	India	881	Malaysia	763
5	New Zealand	786	Thailand	208
6	Viet Nam	555	Japan	206
7	Thailand	405	U.S.A	173
8	Indonesia	382	Korea	123
9	China	323	Indonesia	90
10	Singapore	119	Italy	53
	World	12,106	World	6,457

Source : Direction of Trade Statistics, July 2013 (IMF)

Note : 1) Austria, Belgium, Cyprus, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Ireland, Italy, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Portugal, Slovakia, Slovenia, and Spain

Korea's Top10 Trading Partners by Country/Region

한국의 국가/지역별 10대 무역 파트너 (US \$ Million 백만달러)

Rank 순위	Export 수출		Import 수입	
	Country 국가	Value 금액	Country 국가	Value 금액
1	APEC	396,144	APEC	306,404
2	China	134,323	Middle East	126,263
3	ASEAN	79,145	China	80,785
4	U.S.A	58,807	Japan	64,363
5	European Union	49,629	ASEAN	51,977
6	Japan	38,796	European Union	50,378
7	Western Hemisphere	36,371	U.S.A	43,654
8	Euro Area ¹⁾	36,085	Saudi Arabia	39,707
9	Middle East	32,869	Euro Area	39,312
10	Hong Kong	32,606	Qatar	25,505
	World	551,806	World	519,711

Cambodia's Top10 Trading Partners

캄보디아의 10대 무역 파트너 (US \$ Million 백만달러)

Rank 순위	Export 수출		Import 수입	
	Country 국가	Value 금액	Country 국가	Value 금액
1	U.S.A	2,545	Thailand	4,142
2	U.K	651	Viet Nam	3,114
3	Germany	602	China	2,977
4	Canada	599	Singapore	1,087
5	Singapore	518	Hong Kong	892
6	Viet Nam	442	Korea	653
7	Japan	368	Indonesia	321
8	Thailand	228	Malaysia	274
9	China	196	Japan	258
10	Spain	185	U.S.A	249
	World	7,776	World	15,305

출처 : 국제통화기금 「무역통계연감, 2013년 7월」

주 : 1) 오스트리아, 벨기에, 키프로스, 에스토니아, 핀란드, 프랑스, 독일, 그리스, 아일랜드, 이탈리아, 룩셈부르크, 말타, 네덜란드, 포르투갈, 슬로바키아, 슬로베니아, 스페인

Indonesia's Top10 Trading Partners

인도네시아의 10대 무역 파트너

[US \$ Million 백만달러]

Rank 순위	Export 수출		Import 수입	
	Country 국가	Value 금액	Country 국가	Value 금액
1	Japan	30,135	China	29,387
2	China	21,660	Singapore	26,087
3	Singapore	17,135	Japan	22,768
4	Korea	15,050	Malaysia	12,244
5	U.S.A	14,910	Korea	11,970
6	India	12,496	U.S.A	11,614
7	Malaysia	11,280	Thailand	11,437
8	Thailand	6,635	Australia	5,298
9	Australia	4,905	Saudi Arabia	5,199
10	Netherlands	4,664	India	4,306
	World	190,033	World	191,720

Malaysia's Top10 Trading Partners

말레이시아의 10대 무역파트너

[US \$ Million 백만달러]

Rank 순위	Export 수출		Import 수입	
	Country 국가	Value 금액	Country 국가	Value 금액
1	Singapore	30,944	China	29,763
2	China	28,767	Singapore	26,081
3	Japan	26,879	Japan	20,218
4	U.S.A	19,739	U.S.A	15,904
5	Thailand	12,231	Thailand	11,771
6	Hong Kong	9,741	Indonesia	10,088
7	India	9,510	Korea	7,992
8	Australia	9,437	Germany	7,521
9	Indonesia	8,954	Viet Nam	5,214
10	Korea	8,202	Australia	4,732
	World	227,625	World	196,831

Source : Direction of Trade Statistics, July 2013 (IMF)

Lao PDR' Top10 Trading Partners

라오스의 10대 무역 파트너

[US \$ Million 백만달러]

Rank 순위	Export 수출		Import 수입	
	Country 국가	Value 금액	Country 국가	Value 금액
1	Thailand	1,131	Thailand	3,946
2	China	714	China	1,028
3	Viet Nam	404	Viet Nam	464
4	India	128	Korea	182
5	Japan	112	Germany	158
6	U.K	95	Japan	151
7	Germany	67	Australia	41
8	Australia	46	Belgium	37
9	Netherlands	39	U.S.A	37
10	U.S.A	23	Finland	35
	World	3,323	World	6,355

Myanmar's Top10 Trading Partners

미얀마의 10대 무역파트너

[US \$ Million 백만달러]

Rank 순위	Export 수출		Import 수입	
	Country 국가	Value 금액	Country 국가	Value 금액
1	Thailand	3,363	China	6,242
2	India	1,220	Thailand	3,419
3	China	1,181	Singapore	1,475
4	Japan	612	Korea	1,464
5	Korea	319	Japan	1,384
6	Malaysia	168	Malaysia	774
7	Viet Nam	100	India	587
8	Singapore	72	Indonesia	442
9	Bangladesh	68	Germany	139
10	Korea	66	Viet Nam	130
	World	8,274	World	16,904

출처 : 국제통화기금 「무역통계연감, 2013년 7월」

Philippines' Top10 Trading Partners

필리핀의 10대 무역파트너

(US \$ Million 백만달러)

Rank 순위	Export 수출		Import 수입	
	Country 국가	Value 금액	Country 국가	Value 금액
1	Japan	9,881	U.S.A	7,121
2	U.S.A	7,406	China	6,663
3	China	6,159	Japan	6,446
4	Singapore	4,861	Korea	4,504
5	Hong Kong	4,776	Singapore	4,403
6	Korea	2,862	Thailand	3,447
7	Thailand	2,446	Saudi Arabia	3,432
8	Germany	1,957	Indonesia	2,732
9	Netherlands	1,551	Malaysia	2,494
10	Malaysia	1,018	U.A.E	1,944
	World	52,000	World	61,715

Thailand's Top10 Trading Partners

태국의 10대 무역파트너

(US \$ Million 백만달러)

Rank 순위	Export 수출		Import 수입	
	Country 국가	Value 금액	Country 국가	Value 금액
1	China	26,732	Japan	49,876
2	Japan	23,334	China	37,163
3	U.S.A	22,678	U.A.E	15,735
4	Hong Kong	13,041	Malaysia	13,189
5	Malaysia	12,352	U.S.A	13,104
6	Indonesia	11,142	Korea	9,033
7	Singapore	10,763	Saudi Arabia	8,299
8	Australia	9,710	Indonesia	8,138
9	Viet Nam	6,645	Singapore	7,881
10	India	5,444	Switzerland	7,352
	World	228,167	World	249,099

Source : Direction of Trade Statistics, July 2013 (IMF)

Singapore's Top10 Trading Partners

싱가포르의 10대 무역파트너

(US \$ Million 백만달러)

Rank 순위	Export 수출		Import 수입	
	Country 국가	Value 금액	Country 국가	Value 금액
1	Malaysia	50,432	Malaysia	40,418
2	Hong Kong	44,775	China	39,192
3	China	44,071	U.S.A	38,818
4	Indonesia	43,332	Korea	25,665
5	U.S.A	22,709	Japan	23,639
6	Japan	18,826	Indonesia	20,193
7	Australia	17,140	Saudi Arabia	17,192
8	Korea	16,579	U.A.E	15,667
9	Thailand	15,622	India	12,968
10	Panama	12,239	Germany	10,570
	World	412,204	World	379,975

Viet Nam's Top10 Trading Partners

베트남의 10대 무역파트너

(US \$ Million 백만달러)

Rank 순위	Export 수출		Import 수입	
	Country 국가	Value 금액	Country 국가	Value 금액
1	U.S.A	19,668	China	28,786
2	Japan	13,060	Korea	15,536
3	China	12,388	Japan	11,603
4	Korea	5,580	Singapore	6,690
5	Malaysia	4,496	Thailand	5,792
6	Germany	4,095	U.S.A	4,827
7	Hong Kong	3,706	Malaysia	3,412
8	Australia	3,241	Germany	2,377
9	U.K	3,034	Indonesia	2,248
10	Thailand	2,832	India	2,161
	World	110,795	World	111,640

출처 : 국제통화기금 「무역통계연감, 2013년 7월」

C-9. ASEAN's Top Ten Export Products, 2011

2011년 아세안의 10대 수출 품목

[US \$ Million 백만달러, %]

Rank 순위	2010				2011				
	HS	Products 품목	Value 금액	Share 비중	HS	Products 품목	Value 금액	Share 비중	
1	85	Electrical, electronic equipment 전기기기과 부품, 음향기기, TV	242,371	23.3	85	Electrical, electronic equipment 전기기기과 부품, 음향기기, TV	233,662	20.8	
2	27	Mineral fuels, oils, distillation products, etc 광물성연료, 광물유, 이들의 증류물, 역청물질, 광물성 왁스	156,648	15.1	27	Mineral fuels, oils, distillation products, etc 광물성연료, 광물유, 이들의 증류물, 역청물질, 광물성 왁스	204,458	18.2	
3	84	Boilers, machinery, etc 보일러와 기계류 및 이들의 부분품	137,761	13.2	84	Boilers, machinery, etc 보일러와 기계류 및 이들의 부분품	128,047	11.4	
4	40	Rubber and articles thereof 고무와 그 제품	36,801	3.5	40	Plastics and articles thereof 고무와 그 제품	49,010	4.4	
5	15	Animal, vegetable fats and oils, cleavage products, etc 동식물성 유지, 이들의 분해생산물, 조제식용지, 동식물성 왁스	34,772	3.3	15	Animal, vegetable fats and oils, cleavage products, etc 동식물성 유지, 이들의 분해생산물, 조제식용지, 동식물성 왁스	47,106	4.2	
6	39	Plastics and articles thereof 플라스틱 및 그 제품	30,919	3.0	99	Commodities not elsewhere specified 기타 미분류 제품	43,263	3.9	
7	87	Vehicles other than railway, tramway 철도 또는 궤도용 이외의 차량 및 그 부분품과 부속품	29,827	2.9	29	Organic chemicals 유기화학품	36,357	3.2	
8	71	Pearls, precious stones, metals, coins, etc 진주, 귀석·반귀석, 귀금속, 귀금속을 입힌 금속, 모조신변장식용품, 주화	28,467	2.7	39	Plastics and articles thereof 플라스틱 및 그 제품	35,932	3.2	
9	99	Commodities not elsewhere specified 기타 미분류 제품	26,257	2.5	87	Vehicles other than railway, tramway 철도 또는 궤도용 이외의 차량 및 그 부분품과 부속품	30,515	2.7	
10	29	Organic chemicals 유기화학품	25,850	2.5	71	Pearls, precious stones, metals, coins, etc 진주, 귀석·반귀석, 귀금속, 귀금속을 입힌 금속, 모조신변장식용품, 주화	24,179	2.2	
Top Ten Major Products 10대품목 계			749,673	72.0	Top Ten Major Products 10대품목 계			832,528	74.1
Others 기타			291,025	28.0	Others 기타			291,035	25.9
Total 전체			1,040,698	100.0	Total 전체			1,123,563	100.0

Source : PC-TAS (International Trade Centre)

Note : 1) Brunei, Lao PDR are not available and excluded from total in 2010

2) Brunei, Lao PDR, Myanmar, Viet Nam are not available and excluded from total in 2011

출처 : 국제무역센터 「PC-TAS」

주 : 1) 2010년도는 브루나이, 라오스 제외

2) 2011년도는 브루나이, 라오스, 미얀마, 베트남 제외

C-10. ASEAN's Top Ten Import Products, 2011

2011년 아세안의 10대 수입 품목

[US \$ Million 백만달러, %]

Rank 순위	2010				2011				
	HS	Products 품목	Value 금액	Share 비중	HS	Products 품목	Value 금액	Share 비중	
1	85	Electrical, electronic equipment 전자기기와 부품, 음향기기, TV	211,704	22.4	27	Mineral fuels, oils, distillation products, etc 광물성연료, 광물유, 이들의 증류물, 역청물질, 광물성 왁스	239,431	23.3	
2	27	Mineral fuels, oils, distillation products, etc 광물성연료, 광물유, 이들의 증류물, 역청물질, 광물성 왁스	176,238	18.6	85	Electrical, electronic equipment 전자기기와 부품, 음향기기, TV	199,567	19.4	
3	84	Boilers, machinery, etc 보일러와 기계류 및 이들의 부분품	133,587	14.1	84	Boilers, machinery, etc 보일러와 기계류 및 이들의 부분품	131,976	12.8	
4	72	Iron and steel 철강	34,448	3.6	72	Iron and steel 철강	33,940	3.3	
5	39	Plastics and articles thereof 플라스틱 및 그 제품	30,590	3.2	71	Pearls, precious stones, metals, coins, etc 진주, 귀석·반귀석, 귀금속, 귀금속을 입힌 금속, 모조신변장식용품, 주화	33,275	3.2	
6	87	Vehicles other than railway, tramway 철도 또는 궤도용 이외의 차량 및 그 부분품과 부속품	29,427	3.1	87	Vehicles other than railway, tramway 철도 또는 궤도용 이외의 차량 및 그 부분품과 부속품	31,042	3.0	
7	71	Pearls, precious stones, metals, coins, etc 진주, 귀석·반귀석, 귀금속, 귀금속을 입힌 금속, 모조신변장식용품, 주화	24,069	2.5	39	Plastics and articles thereof 플라스틱 및 그 제품	30,369	3.0	
8	29	Organic chemicals 유기화학품	21,628	2.3	29	Organic chemicals 유기화학품	24,123	2.3	
9	90	Optical, photo, technical, medical apparatus, etc 광학기기, 사진용 기기, 영화용 기기, 측정기기, 검사기기, 정밀기기와 의료용기기 및 부속품	21,500	2.3	90	Optical, photo, technical, medical apparatus, etc 광학기기, 사진용 기기, 영화용 기기, 측정기기, 검사기기, 정밀기기와 의료용기기 및 부속품	21,656	2.1	
10	73	Articles of iron or steel 철강의 제품	17,972	1.9	73	Articles of iron or steel 철강의 제품	17,960	1.7	
Top Ten Major Products 10대품목 계			701,163	74.1	Top Ten Major Products 10대품목 계			763,337	74.2
Others 기타			244,644	25.9	Others 기타			265,762	25.8
Total 전체			945,807	100.0	Total 전체			1,029,098	100.0

Source : PC-TAS (International Trade Centre)

Note : 1) Brunei, Lao PDR are not available and excluded from total in 2010

2) Brunei, Lao PDR, Myanmar, Viet Nam are not available and excluded from total in 2011

출처 : 국제무역센터 「PC-TAS」

주 : 1) 2010년도는 브루나이, 라오스 제외

2) 2011년도는 브루나이, 라오스, 미얀마, 베트남 제외

C-11. Brunei's Top Ten Trade Products, 2006
2006년 브루나이의 10대 무역 품목

[US \$ Million 백만달러, %]

Rank 순위	Export 수출				Import 수입				
	HS	Products 품목	Value 금액	Share 비중	HS	Products 품목	Value 금액	Share 비중	
1	27	Mineral fuels, oils, distillation products, etc 광물성연료, 광물유, 이들의 증류물, 역청물질, 광물성 왁스	7,356	96.3	84	Boilers, machinery, etc 보일러와 기계류 및 이들의 부분품	255	15.2	
2	61	Articles of apparel, accessories, knit or crochet 메리야스 및 뜨개질편물의 의류와 그 부품	126	1.7	87	Vehicles other than railway, tramway 철도 또는 궤도용 이외의 차량 및 그 부분품과 부속품	176	10.5	
3	84	Boilers, machinery, etc 보일러와 기계류 및 이들의 부분품	55	0.7	73	Articles of iron or steel 철강의 제품	127	7.6	
4	88	Aircraft, spacecraft, and parts thereof 항공기와 우주선 및 이들의 부분품	19	0.2	85	Electrical, electronic equipment 전자기기와 부품, 음향기기, TV	126	7.5	
5	85	Electrical, electronic equipment 전자기기와 부품, 음향기기, TV	16	0.2	30	Pharmaceutical products 의약품	48	2.9	
6	99	Commodities not elsewhere specified 기타 미분류 제품	11	0.1	72	Iron and steel 철강	44	2.6	
7	73	Articles of iron or steel 철강의 제품	7	0.1	52	Cotton 면	42	2.5	
8	82	Tools, implements, cutlery, etc of base metal 비금속제의 공구, 도구, 칼붙이, 스푼과 포크 및 이들의 부분품	7	0.1	38	Miscellaneous Chemical products 각종 화학공업 생산품	42	2.5	
9	90	Optical, photo, technical, medical, etc apparatus 광학기기, 사진용 기기, 영화용 기기, 측정기기, 검사기기, 정밀기기와 의약품기기 및 부속품	6	0.1	90	Optical, photo, technical, medical, etc apparatus 광학기기, 사진용 기기, 영화용 기기, 측정기기, 검사기기, 정밀기기와 의약품기기 및 부속품	36	2.1	
10	72	Iron and steel 철강	5	0.1	39	Plastics and articles thereof 플라스틱 및 그 제품	34	2.0	
Top Ten Major Products 10대품목 계			7,608	99.6	Top Ten Major Products 10대품목 계			930	55.5
Others 기타			28	0.4	Others 기타			746	44.5
Total 전체			7,636	100.0	Total 전체			1,676	100.0

Source : PC-TAS (International Trade Centre)

출처 : 국제무역센터 「PC-TAS」

C-12. Cambodia's Top Ten Trade Products, 2011

2011년 캄보디아의 10대 무역 품목

[US \$ Million 백만달러, %]

Rank 순위	Export 수출				Import 수입				
	HS	Products 품목	Value 금액	Share 비중	HS	Products 품목	Value 금액	Share 비중	
1	61	Articles of apparel, accessories, knit or crochet 메리야스 및 뜨개질편물의 의류와 그 부속품	3,843	57.3	60	Knitted or crocheted fabric 메리야스편물과 뜨개질 편물	1,163	18.9	
2	49	Printed book, newspapers, pictures etc 인쇄서적, 신문, 회화, 기타 인쇄물, 수제문서, 타이프문서, 도면	1,576	23.5	27	Mineral fuels, oils, distillation products, etc 광물성연료, 광물유, 이들의 증류물, 역청물질, 광물성 왁스	849	13.8	
3	87	Vehicles other than railway, tramway 철도 또는 궤도용 이외의 차량 및 그 부분품과 부속품	298	4.4	55	Manmade staple fibres 인조단섬유	634	10.3	
4	64	Footwear, gaiters and the like, parts thereof 신발류, 모자류, 산류, 지팡이, 시트스틱, 채찍 및 이들의 부분품	267	4.0	87	Vehicles other than railway, tramway 철도 또는 궤도용 이외의 차량 및 그 부분품과 부속품	444	7.2	
5	40	Rubber and articles thereof 고무과 그 제품	192	2.9	84	Boilers, machinery, etc 보일러와 기계류 및 이들의 부분품	413	6.7	
6	62	Articles of apparel, accessories, not knit or crochet 의류와 그 부속품 (메리야스 및 뜨개질편물의 것은 제외)	139	2.1	85	Electrical, electronic equipment 전자기기와 부품, 음향기기, TV	269	4.4	
7	10	Cereals 곡물	108	1.6	52	Cotton 면	151	2.5	
8	44	Wood and articles of wood, wood charcoal 목재와 그 제품 및 목탄	52	0.8	24	Tobacco and manufactured tobacco substitutes 담배, 제조한 담배대용물	145	2.4	
9	71	Pearls, precious stones, metals, coins, etc 진주, 귀석·반귀석, 귀금속, 귀금속을 입힌 금속, 모조신변장식용품, 주화	20	0.3	48	Paper & paperboard, articles of pulp, paper and board 지와 판지, 제지용필프·지 또는 판지의 제품	118	1.9	
10	24	Tobacco and manufactured tobacco substitutes 담배, 제조한 담배대용물	20	0.3	39	Plastics and articles thereof 플라스틱 및 그 제품	114	1.8	
Top Ten Major Products 10대품목 계			6,517	97.2	Top Ten Major Products 10대품목 계			4,299	70.0
Others 기타			187	2.8	Others 기타			1,844	30.0
Total 전체			6,704	100.0	Total 전체			6,143	100.0

Source : PC-TAS (International Trade Centre)

출처 : 국제무역센터 「PC-TAS」

C-13. Indonesia's Top Ten Trade Products, 2011
 2011년 인도네시아의 10대 무역 품목

[US \$ Million 백만달러, %]

Rank 순위	Export 수출				Import 수입				
	HS	Products 품목	Value 금액	Share 비중	HS	Products 품목	Value 금액	Share 비중	
1	27	Mineral fuels, oils, distillation products, etc 광물성 연료, 광물유, 이들의 증류물, 역청물질, 광물성 왁스	68,921	33.9	27	Mineral fuels, oils, distillation products, etc 광물성연료, 광물유, 이들의 증류물, 역청물질, 광물성 왁스	40,840	23.0	
2	15	Animal,vegetable fats and oils, cleavage products, etc 동식물성 유지, 이들의 분해생산물, 조제식용지, 동식물성 왁스	21,655	10.6	84	Boilers, machinery, etc 보일러와 기계류 및 이들의 부분품	25,167	14.2	
3	40	Rubber and articles thereof 고무와 그 제품	14,352	7.1	85	Electrical, electronic equipment 전자기기와 부품, 음향기기, TV	17,794	10.0	
4	85	Electrical, electronic equipment 전자기기와 부품, 음향기기, TV	11,018	5.4	72	Iron and steel 철강	8,581	4.8	
5	26	Ores, slag and ash 광, 슬래, 회	7,343	3.6	87	Vehicles other than railway, tramway 철도 또는 궤도용 이외의 차량 및 그 부분품과 부속품	7,603	4.3	
6	84	Boilers, machinery, etc 보일러와 기계류 및 이들의 부분품	5,875	2.9	39	Plastics and articles thereof 플라스틱 및 그 제품	6,702	3.8	
7	48	Paper & paperboard, articles of pulp, paper and board 지와 판지, 제지용펄프·지 또는 판지의 제품	4,169	2.0	29	Organic chemicals 유기화학품	6,635	3.7	
8	62	Articles of apparel, accessories, not knit or crochet 의류와 그 부속품 (메리야스 및 뜨개질편물의 것은 제외)	4,150	2.0	10	Cereals 곡물	4,753	2.7	
9	29	Organic chemicals 유기화학품	3,816	1.9	73	Articles of iron or steel 철강의 제품	3,573	2.0	
10	74	Copper and articles thereof 동과 그 제품	3,811	1.9	88	Aircraft, spacecraft, and parts thereof 항공기와 우주선 및 이들의 부분품	3,421	1.9	
Top Ten Major Products 10대품목 계			145,110	71.3	Top Ten Major Products 10대품목 계			125,067	70.5
Others 기타			58,386	28.7	Others 기타			52,368	29.5
Total 전체			203,497	100.0	Total 전체			177,436	100.0

Source : PC-TAS (International Trade Centre)

출처 : 국제무역센터 「PC-TAS」

C-14. Malaysia's Top Ten Trade Products, 2011

2011년 말레이시아의 10대 무역 품목

[US \$ Million 백만달러, %]

Rank 순위	Export 수출				Import 수입				
	HS	Products 품목	Value 금액	Share 비중	HS	Products 품목	Value 금액	Share 비중	
1	85	Electrical, electronic equipment 전자기기와 부품, 음향기기, TV	61,070	26.9	85	Electrical, electronic equipment 전자기기와 부품, 음향기기, TV	50,564	27.0	
2	27	Mineral fuels, oils, distillation products, etc 광물성연료, 광물유, 이들의 증류물, 역청물질, 광물성 왁스	40,277	17.7	84	Boilers, machinery, etc 보일러와 기계류 및 이들의 부분품	22,853	12.2	
3	84	Boilers, machinery, etc 보일러와 기계류 및 이들의 부분품	25,514	11.2	27	Mineral fuels, oils, distillation products, etc 광물성연료, 광물유, 이들의 증류물, 역청물질, 광물성 왁스	22,056	11.8	
4	15	Animal, vegetable fats and oils, cleavage products, etc 동식물성 유지, 이들의 분해생산물, 조제식용지, 동식물성 왁스	22,720	10.0	72	Iron and steel 철강	6,296	3.4	
5	40	Rubber and articles thereof 고무와 그 제품	10,290	4.5	39	Plastics and articles thereof 플라스틱 및 그 제품	6,092	3.2	
6	39	Plastics and articles thereof 플라스틱 및 그 제품	7,009	3.1	87	Vehicles other than railway, tramway 철도 또는 궤도용 이외의 차량 및 그 부분품과 부속품	5,873	3.1	
7	90	Optical, photo, technical, medical apparatus, etc 광학기기, 사진용 기기, 영화용 기기, 측정기기, 검사기기, 정밀기기와 의료용기기 및 부속품	5,999	2.6	90	Optical, photo, technical, medical, etc apparatus 광학기기, 사진용 기기, 영화용 기기, 측정기기, 검사기기, 정밀기기와 의료용기기 및 부속품	5,354	2.9	
8	29	Organic chemicals 유기화학품	4,552	2.0	71	Pearls, precious stones, metals, coins, etc 진주, 귀석·반귀석, 귀금속, 귀금속을 입힌 금속, 모조신변방식용품, 주화	4,979	2.7	
9	44	Wood and articles of wood, wood charcoal 목재와 그 제품 및 목탄	4,489	2.0	40	Rubber and articles thereof 고무와 그 제품	4,201	2.2	
10	38	Miscellaneous chemical products 각종 화학공업 생산품	3,919	1.7	29	Organic chemicals 유기화학품	3,964	2.1	
Top Ten Major Products 10대품목 계			185,838	81.9	Top Ten Major Products 10대품목 계			132,232	70.5
Others 기타			41,154	18.1	Others 기타			55,341	59.5
Total 전체			226,993	100.0	Total 전체			187,573	100.0

Source : PC-TAS (International Trade Centre)

출처 : 국제무역센터 「PC-TAS」

C-15. Myanmar's Top Ten Trade Products, 2010

2010년 미얀마의 10대 무역 품목

[US \$ Million 백만달러, %]

Rank 순위	Export 수출				Import 수입				
	HS	Products 품목	Value 금액	Share 비중	HS	Products 품목	Value 금액	Share 비중	
1	27	Mineral fuels, oils, distillation products, etc 광물성연료, 광물유, 이들의 증류물, 역청물질, 광물성 왁스	2,936	38.5	27	Mineral fuels, oils, distillation products, etc 광물성연료, 광물유, 이들의 증류물, 역청물질, 광물성	948	22.8	
2	71	Pearls, precious stones, metals, coins, etc 진주, 귀석·반귀석, 귀금속, 귀금속을 입힌 금속, 모조신변장식용품, 주화	1,871	24.5	84	Boilers, machinery, etc 보일러와 기계류 및 이들의 부분품	536	12.9	
3	07	Edible vegetables and certain roots and tubers 식용의 채소, 뿌리, 괴경	891	11.7	73	Articles of iron or steel 철강의 제품	290	7.0	
4	44	Wood and articles of wood, wood charcoal 목재와 그 제품 및 목탄	586	7.7	85	Electrical, electronic equipment 전자기기와 부품, 음향기기, TV	237	5.7	
5	62	Articles of apparel, accessories, not knit or crochet 의류와 그 부속품 (메리야스 및 뜨개질편물의 것은 제외)	333	4.4	72	Iron and steel 철강	221	5.3	
6	03	Fish, crustaceans, molluscs, aquatic invertebrates nes 어류, 갑각류, 연체동물, 기타 수생무척추동물	318	4.2	39	Plastics and articles thereof 플라스틱 및 그 제품	215	5.2	
7	40	Rubber and articles thereof 고무와 그 제품	195	2.6	55	Manmade staple fibres 인조단섬유	192	4.6	
8	10	Cereals 곡물	170	2.2	15	Animal, vegetable fats and oils, cleavage products, etc 동식물성 유지, 이들의 분해생산물, 조제식	175	4.2	
9	12	Oil seed, oleagiu fruits, grain, seed, fruit, etc, nes 채유용 종자·과실, 각종 종자·과실, 공업용·의약용식물, 짚·사료식물	71	0.9	89	Ships, boats and other floating structures 선박과 수상구조물	172	4.1	
10	64	Footwear, gaiters and the like, parts thereof 신발류, 모자류, 산류, 지팡이, 시트스틱, 채찍 및 이들의 부분품	53	0.7	87	Vehicles other than railway, tramway 철도 또는 궤도용 이외의 차량 및 그 부분품과 부속품	168	4.0	
Top Ten Major Products 10대품목 계			7,424	97.4	Top Ten Major Products 10대품목 계			3,154	75.7
Others 기타			201	2.6	Others 기타			1,010	24.3
Total 전체			7,625	100.0	Total 전체			4,164	100.0

Source : PC-TAS (International Trade Centre)

출처 : 국제무역센터 「PC-TAS」

C-16. Philippines's Top Ten Trade Products, 2011

2011년 필리핀의 10대 무역 품목

[US \$ Million 백만달러, %]

Rank 순위	Export 수출				Import 수입				
	HS	Products 품목	Value 금액	Share 비중	HS	Products 품목	Value 금액	Share 비중	
1	85	Electrical, electronic equipment 전자기기와 부품, 음향기기, TV	11,871	24.7	27	Mineral fuels, oils, distillation products, etc 광물성연료, 광물유, 이들의 증류물, 역청물질, 광물성	12,869	20.2	
2	99	Commodities not elsewhere specified 기타 미분류 제품	10,202	21.2	99	Commodities not elsewhere specified 기타 미분류 제품	9,751	15.3	
3	84	Boilers, machinery, etc 보일러와 기계류 및 이들의 부분품	5,098	10.6	85	Electrical, electronic equipment 전자기기와 부품, 음향기기, TV	8,796	13.8	
4	87	Vehicles other than railway, tramway 철도 또는 궤도용 이외의 차량 및 그 부분품과 부속품	2,226	4.6	84	Boilers, machinery, etc 보일러와 기계류 및 이들의 부분품	5,628	8.8	
5	44	Wood and articles of wood, wood charcoal 목재와 그 제품 및 목탄	1,747	3.6	87	Vehicles other than railway, tramway 철도 또는 궤도용 이외의 차량 및 그 부분품과 부속품	2,870	4.5	
6	15	Animal, vegetable fats and oils, cleavage products, etc 동식물성 유지, 이들의 분해생산물, 조제식용지, 동식물성 왁스	1,440	3.0	39	Plastics and articles thereof 플라스틱 및 그 제품	2,045	3.2	
7	27	Mineral fuels, oils, distillation products, etc 광물성연료, 광물유, 이들의 증류물, 역청물질, 광물성 왁스	1,403	2.9	10	Cereals 곡물	1,398	2.2	
8	74	Copper and articles thereof 동과 그 제품	1,361	2.8	72	Iron and steel 철강	1,269	2.0	
9	26	Ores, slag and ash 광, 슬래, 회	1,061	2.2	29	Organic chemicals 유기화학품	1,006	1.6	
10	08	Edible fruit, nuts, peel of citrus fruit, melons 식용의 과실과 견과류, 감귤류 또는 멜론의 껍질	938	2.0	23	Residues, wastes of food industry, animal fodder 식품공업시 생기는 잔유물과 웨이스트, 조제사	897	1.4	
Top Ten Major Products 10대품목 계			37,347	77.7	Top Ten Major Products 10대품목 계			46,529	73.1
Others 기타			10,695	22.3	Others 기타			17,164	26.9
Total 전체			48,042	100.0	Total 전체			63,693	100.0

Source : PC-TAS (International Trade Centre)

출처 : 국제무역센터 「PC-TAS」

C-17. Singapore's Top Ten Trade Products, 2011

2011년 싱가포르의 10대 무역 품목

[US \$ Million 백만달러, %]

Rank 순위	Export 수출				Import 수입				
	HS	Products 품목	Value 금액	Share 비중	HS	Products 품목	Value 금액	Share 비중	
1	85	Electrical, electronic equipment 전자기기와 부품, 음향기기, TV	119,322	29.1	27	Mineral fuels, oils, distillation products, etc 광물성연료, 광물유, 이들의 증류물, 역청물질, 광물성 왁스	119,321	32.6	
2	27	Mineral fuels, oils, distillation products, etc 광물성 연료, 광물유, 이들의 증류물, 역청물질, 광물성 왁스	80,985	19.8	85	Electrical, electronic equipment 전자기기와 부품, 음향기기, TV	87,117	23.8	
3	84	Boilers, machinery, etc 보일러와 기계류 및 이들의 부분품	57,045	13.9	84	Boilers, machinery, etc 보일러와 기계류 및 이들의 부분품	49,447	13.5	
4	99	Commodities not elsewhere specified 기타 미분류 제품	32,104	7.8	90	Optical, photo, technical, medical apparatus, etc 광학기기, 사진용 기기, 영화용 기기, 측정기기, 검사기기, 정밀기기와 의료용기기 및 부속품	9,052	2.5	
5	29	Organic chemicals 유기화학품	21,473	5.2	39	Plastics and articles thereof 플라스틱 및 그 제품	7,833	2.1	
6	39	Plastics and articles thereof 플라스틱 및 그 제품	13,807	3.4	71	Pearls, precious stones, metals, coins, etc 철강의 제품	7,095	1.9	
7	90	Optical, photo, technical, medical apparatus, etc 광학기기, 사진용 기기, 영화용 기기, 측정기기, 검사기기, 정밀기기와 의료용기기 및 부속품	11,721	2.9	29	Organic chemicals 유기화학품	6,720	1.8	
8	30	Pharmaceutical products 의료용품	6,128	1.5	88	Aircraft, spacecraft, and parts thereof 항공기와 우주선 및 이들의 부분품	6,139	1.7	
9	89	Ships, boats and other floating structures 선박과 수상구조물	5,683	1.4	87	Vehicles other than railway, tramway 철도 또는 궤도용 이외의 차량 및 그 부분품과 부속품	5,606	1.5	
10	71	Pearls, precious stones, metals, coins, etc 진주, 귀석·반귀석, 귀금속, 귀금속을 입힌 금속, 모조신변장식용품, 주화	5,651	1.4	72	Iron and steel 철강	4,585	1.3	
Top Ten Major Products 10대품목 계			353,918	86.4	Top Ten Major Products 10대품목 계			302,915	82.8
Others 기타			55,586	13.6	Others 기타			62,856	17.2
Total 전체			409,504	100.0	Total 전체			365,770	100.0

Source : PC-TAS (International Trade Centre)

출처 : 국제무역센터 「PC-TAS」

C-18. Thailand's Top Ten Trade Products, 2011

2011년 태국의 10대 무역 품목

[US \$ Million 백만달러, %]

Rank 순위	Export 수출				Import 수입				
	HS	Products 품목	Value 금액	Share 비중	HS	Products 품목	Value 금액	Share 비중	
1	84	Boilers, machinery, etc 보일러와 기계류 및 이들의 부분품	34,506	15.1	27	Mineral fuels, oils, distillation products, etc 광물성연료, 광물유, 이들의 증류물, 역청물질, 광물성 왁스	43,496	19.0	
2	85	Electrical, electronic equipment 전자기기와 부품, 음향기기, TV	30,375	13.3	85	Electrical, electronic equipment 전자기기와 부품, 음향기기, TV	35,026	15.3	
3.	40	Rubber and articles thereof 고무와 그 제품	22,048	9.6	84	Boilers, machinery, etc 보일러와 기계류 및 이들의 부분품	28,469	12.5	
4	87	Vehicles other than railway, tramway 철도 또는 궤도용 이외의 차량 및 그 부분품과 부속품	18,164	7.9	71	Pearls, precious stones, metals, coins, etc 진주, 귀석·반귀석, 귀금속, 귀금속을 입힌 금속, 모조신변장식용품, 주화	20,642	9.0	
5	27	Mineral fuels, oils, distillation products, etc 광물성연료, 광물유, 이들의 증류물, 역청물질, 광물성 왁스	12,872	5.6	72	Iron and steel 철강	13,114	5.7	
6	71	Pearls, precious stones, metals, coins, etc 진주, 귀석·반귀석, 귀금속, 귀금속을 입힌 금속, 모조신변장식용품, 주화	12,300	5.4	87	Vehicles other than railway, tramway 철도 또는 궤도용 이외의 차량 및 그 부분품과 부속품	8,645	3.8	
7	39	Plastics and articles thereof 플라스틱 및 그 제품	12,138	5.3	39	Plastics and articles thereof 플라스틱 및 그 제품	7,585	3.3	
8	16	Meat, fish and seafood food preparations 육류, 어류, 갑각류, 연체동물, 기타 수생무척추동물의 조제품	7,235	3.2	29	Organic chemicals 유기화합품	5,789	2.5	
9	10	Cereals 곡물	6,687	2.9	73	Articles of iron or steel 철강의 제품	5,777	2.5	
10	29	Organic chemicals 유기화합품	6,098	2.7	90	Optical, photo, technical, medical, etc apparatus 광학기기, 사진용 기기, 영화용 기기, 측정기기, 검사기기, 정밀기기와 의료용기기 및 부속품	4,728	2.1	
Top Ten Major Products 10대품목 계			162,421	71.0	Top Ten Major Products 10대품목 계			173,271	75.8
Others 기타			66,403	29.0	Others 기타			55,2122	24.2
Total 전체			228,824	100.0	Total 전체			228,483	100.0

Source : PC-TAS (International Trade Centre)

출처 : 국제무역센터 「PC-TAS」

C-19. Viet Nam's Top Ten Trade Products, 2010

2010년 베트남의 10대 무역 품목

[US \$ Million 백만달러, %]

Rank 순위	Export 수출				Import 수입				
	HS	Products 품목	Value 금액	Share 비중	HS	Products 품목	Value 금액	Share 비중	
1	27	Mineral fuels, oils, distillation products, etc 광물성연료, 광물유, 이들의 증류물, 역청물질, 광물성 왁스	8,507	14.9	84	Boilers, machinery, etc 보일러와 기계류 및 이들의 부분품	10,121	14.5	
2	85	Electrical, electronic equipment 전자기기와 부품, 음향기기, TV	4,354	7.6	85	Electrical, electronic equipment 전자기기와 부품, 음향기기, TV	8,147	11.6	
3	64	Footwear, gaiters and the like, parts thereof 신발류, 모자류, 산류, 지팡이, 시트스틱, 채찍 및 이들의 부분품	4,198	7.4	27	Mineral fuels, oils, distillation products, etc 광물성연료, 광물유, 이들의 증류물, 역청물질, 광물성 왁스	7,581	10.8	
4	62	Articles of apparel, accessories, not knit or crochet 의류와 그 부속품 (메리야스 및 뜨개질편물의 것은 제외)	4,152	7.3	72	Iron and steel 철강	6,150	8.8	
5	61	Articles of apparel, accessories, knit or crochet 메리야스 및 뜨개질편물의 의류와 그 부품	3,975	7.0	39	Plastics and articles thereof 플라스틱 및 그 제품	4,056	5.8	
6	03	Fish, crustaceans, molluscs, aquatic invertebrates nes 어류, 갑각류, 연체동물, 기타 수생무척추동물	3,611	6.3	87	Vehicles other than railway, tramway 철도 또는 궤도용 이외의 차량 및 그 부분품과 부속품	2,524	3.6	
7	10	Cereals 곡물	2,731	4.8	23	Residues, wastes of food industry, animal fodder 식품공업시 생기는 잔유물과 웨이스트, 조제사료	1,765	2.5	
8	84	Boilers, machinery, etc 보일러와 기계류 및 이들의 부분품	2,668	4.7	52	Cotton 면	1,503	2.1	
9	94	Furniture, lighting, signs, prefabricated buildings 가구와 침구, 램프와 조명기구, 조명용 사인, 조립식 건물	2,486	4.4	73	Articles of iron or steel 철강의 제품	1,499	2.1	
10	40	Rubber and articles thereof 고무와 그 제품	2,371	4.2	55	Manmade staple fibres 인조단섬유	1,459	2.1	
Top Ten Major Products 10대품목 계			39,053	68.4	Top Ten Major Products 10대품목 계			44,805	64.1
Others 기타			18,043	31.6	Others 기타			25,144	35.9
Total 전체			57,096	100.0	Total 전체			69,949	100.0

Source : PC-TAS (International Trade Centre)

출처 : 국제무역센터 「PC-TAS」

C-20. Korea's Trade with each ASEAN Country

한국의 對 아세안 국가별 무역

(US \$ Million 백만달러, %)

Country 국가		1990	2000	2010	2011	2012
		Value 금액	Value 금액	Value 금액	Value 금액	Value 금액
World	Trade	142,222	333,175	896,337	1,086,898	1,071,516
	Export	67,817	172,692	471,071	562,462	551,806
	Import	74,405	160,482	425,265	524,436	519,711
	Balance	-6,588	12,210	45,806	38,026	32,095
ASEAN	Trade	10,189	38,309	97,294	125,027	131,122
	Export	5,099	20,135	53,195	71,915	79,145
	Import	5,090	18,173	44,099	53,111	51,977
	Balance	8	1,962	9,096	18,804	27,168
Brunei	Trade	270	508	1,587	2,597	2,095
	Export	1	16	65	588	112
	Import	269	492	1,522	2,009	1,983
	Balance	-268	-476	-1,456	-1,421	-1,871
Cambodia	Trade	-	98	376	538	720
	Export	-	96	333	451	593
	Import	-	2	43	87	126
	Balance	-	94	290	363	467
Indonesia	Trade	2,680	8,792	22,883	30,779	29,631
	Export	1,079	3,505	8,897	13,563	13,955
	Import	1,601	5,287	13,986	17,216	15,676
	Balance	-522	-1,782	-5,089	-3,653	-1,721
Lao PDR	Trade	-	5	132	159	176
	Export	-	4	112	154	165
	Import	-	1	20	4	11
	Balance	-	4	92	150	154

(US \$ Million 백만달러, %)

Country 국가		1990	2000	2010	2011	2012
		Value 금액	Value 금액	Value 금액	Value 금액	Value 금액
Malaysia	Trade	2,294	8,393	15,646	16,740	17,520
	Export	708	3,515	6,115	6,276	7,723
	Import	1,586	4,878	9,531	10,464	9,796
	Balance	-878	-1,363	-3,416	-4,189	-2,073
Myanmar	Trade	41	312	639	966	1,682
	Export	37	289	479	667	1,331
	Import	4	23	160	299	351
	Balance	34	267	319	368	980
Philippines	Trade	770	5,175	9,326	10,914	11,495
	Export	500	3,360	5,838	7,343	8,211
	Import	270	1,815	3,488	3,571	3,284
	Balance	230	1,545	2,350	3,772	4,927
Singapore	Trade	2,701	9,371	23,094	29,820	32,564
	Export	1,805	5,648	15,244	20,855	22,888
	Import	896	3,723	7,850	8,965	9,676
	Balance	908	1,925	7,395	11,890	13,212
Thailand	Trade	1,433	3,646	10,629	13,879	13,574
	Export	968	2,015	6,460	8,468	8,221
	Import	464	1,631	4,169	5,411	5,353
	Balance	504	384	2,291	3,056	2,868
Viet Nam	Trade	-	2,008	12,983	18,634	21,665
	Export	-	1,686	9,652	13,551	15,946
	Import	-	322	3,331	5,084	5,719
	Balance	-	1,364	6,321	8,467	10,227

Source : Direction of Trade Statistics, July 2013 (IMF)

출처 : 국제통화기금 「무역통계연감, 2013년 7월」

C-21. Korea's Top Ten Trade Products with the World, 2012

2012년 한국의 10대 무역 품목

[US \$ Million 백만달러, %]

Rank 순위	Export 수출				Import 수입				
	HS	Products 품목	Value 금액	Share 비중	HS	Products 품목	Value 금액	Share 비중	
1	85	Electrical, electronic equipment 전기기와 그 부분품	119,084	21.7	27	Mineral fuels, oils, distillation products, etc 광물성 연료, 광물유, 이들의 증류물 등	186,191	35.8	
2	87	Vehicles other than railway, tramway 철도 또는 궤도용 이외의 차량 및 그 부분품과 부속품	70,074	12.8	85	Electrical, electronic equipment 전자기와 부품, 음향기기, TV	66,865	12.9	
3	84	Boilers, machinery, etc 보일러와 기계류 및 이들의 부분품	58,980	10.8	84	Boilers, machinery, etc 보일러와 기계류 및 이들의 부분품	46,424	8.9	
4	27	Mineral fuels, oils, distillation products, etc 광물성연료, 광물유, 이들의 증류물, 역청물질, 광물성 왁스	57,493	10.5	72	Iron and steel 철강	23,822	4.6	
5	89	Ships, boats and other floating structures 선박과 수상구조물	37,828	6.9	26	Ores, slag and ash 광, 슬래, 회	18,915	3.6	
6	90	Optical, photo, technical, medical apparatus, etc 광학기기, 사진용 기기, 영화용 기기, 측정기기, 검사기기, 정밀기기와 의료용기기 및 이들의 부분품과 부속품	37,612	6.9	90	Optical, photo, technical, medical apparatus, etc 광학기기, 사진용 기기, 영화용기기, 측정기기, 검사기기, 정밀기기와 의료용기기 및 이들의 부분품과 부속품	18,608	3.6	
7	39	Plastics and articles thereof 플라스틱 및 그 제품	28,381	5.2	29	Organic chemicals 유기화학품	14,354	2.8	
8	72	Iron and steel 철강	25,375	4.6	39	Plastics and articles thereof 플라스틱 및 그 제품	10,886	2.1	
9	29	Organic chemicals 유기화학품	23,285	4.3	87	Vehicles other than railway, tramway 철도 또는 궤도용 이외의 차량 및 그 부분품과 부속품	9,347	1.8	
10	73	Articles of iron or steel 철강의 제품	12,467	2.3	73	Articles of iron or steel 철강의 제품	7,803	1.5	
Top Ten Major Product 10대 품목 계			470,579	85.9	Top Ten Major Product 10대 품목 계			403,215	77.6
Others 기타			77,291	14.1	Others 기타			116,369	22.4
Total 전체			547,870	100.0	Total 전체			519,584	100.0

Source : Korea International Trade Association (Stat)

출처 : 한국무역협회 「무역통계」

C-22. Korea's Top Ten Trade Products with ASEAN, 2012

2012년 한국의 對 아세안 10대 무역 품목

[US \$ Million 백만달러, %]

Rank 순위	Export 수출				Import 수입				
	HS	Products 품목	Value 금액	Share 비중	HS	Products 품목	Value 금액	Share 비중	
1	27	Mineral fuels, oils, distillation products, etc 광물성연료, 광물유, 이들의 증류물, 역청물질, 광물성 왁스	18,556	23.4	27	Mineral fuels, oils, distillation products, etc 광물성연료, 광물유, 이들의 증류물, 역청물질, 광물성 왁스	21,085	40.6	
2	85	Electrical, electronic equipment 전기기와 그 부분품	16,960	21.4	85	Electrical, electronic equipment 전기기와 부품, 음향기기, TV	9,315	17.9	
3	84	Boilers, machinery, etc 보일러와 기계류 및 이들의 부분품	6,067	7.7	84	Boilers, machinery, etc 보일러와 기계류 및 이들의 부분품	2,879	5.5	
4	72	Iron and steel 철강	5,947	7.5	40	Rubber and articles thereof 고무와 그 제품	1,575	3.0	
5	89	Ships, boats and other floating structures 선박과 수상구조물	5,575	7.0	62	Articles of apparel and clothing accessories 의류와 그 부속품 (메리야스 및 뜨개질편물의 것은 제외)	1,335	2.6	
6	39	Plastics and articles thereof 플라스틱 및 그 제품	3,399	4.3	29	Organic chemicals 유기화학품	1,231	2.4	
7	87	Vehicles other than railway, tramway 철도 또는 궤도용 이외의 차량 및 그 부분품과 부속품	2,672	3.4	90	Optical, photo, technical, medical apparatus, etc 광학기기, 사진용 기기, 영화용 기기, 측정기기, 검사기기, 정밀기기와 의료용기기 및 부속품	1,152	2.2	
8	73	Articles of iron or steel 철강의 제품	2,348	3.0	38	Miscellaneous chemical products 각종 화학공업생산물	960	1.8	
9	60	Knitted or crocheted fabrics 메리야스편물과 뜨개질 편물	1,864	2.4	39	Plastics and articles thereof 플라스틱 및 그 제품	809	1.6	
10	29	Organic chemicals 유기화학품	1,470	1.9	74	Copper and articles thereof 동과 그 제품	755	1.5	
Top Ten Major Products 10대품목 계			64,858	81.9	Top Ten Major Products 10대품목 계			41,096	79.1
Others 기타			14,287	18.1	Others 기타			10,881	20.9
Total 전체			79,145	100.0	Total 전체			51,977	100.0

Source : Korea International Trade Association (Stat)

출처 : 한국무역협회 「무역통계」

C-23. Korea's Major Export Products to each ASEAN Country, 2012

2012년 한국의 對 아세안 국가별 주요 수출 품목

[US \$ Million 백만달러, %]

Rank 순위	HS	Products 품목	World	ASEAN	Brunei	Cambodia	Indonesia	Lao PDR	Malaysia	Myanmar	Philippines	Singapore	Thailand	Viet Nam
		Total 전체	547,870 (100.0)	79,145 (100.0)	112	593	13,955	165	7,723	1,331	8,211	22,888	8,221	15,946
1	27	Mineral fuels, oils, distillation products, etc 광물성연료, 광물유, 이들의 증류물, 역청물질, 광물성 왁스	57,493 (10.5)	18,556 (23.4)	0	2	5,545	0	1,583	6	1,912	8,130	176	1,202
2	85	Electrical, electronic equipment 전기기와 그 부분품	119,084 (21.7)	16,960 (21.4)	2	17	897	2	1,480	25	2,431	5,673	990	5,443
3	84	Boilers, machinery, etc 보일러와 기계류 및 이들의 부분품	58,980 (10.8)	6,067 (7.7)	5	33	1,291	6	691	103	599	957	1,150	1,231
4	72	Iron and steel 철강	25,375 (4.6)	5,947 (7.5)	10	0	1288	0	770	66	664	277	1653	1219
5	89	Ships, boats and floating structures 선박과 수상구조물	37,828 (6.9)	5,575 (7.0)	-	0	70	-	242	0	7	5,252	2	2
6	39	Plastics and articles thereof 플라스틱 및 그 제품	28,381 (5.2)	3,399 (4.3)	5	7	733	1	384	71	251	218	545	1,184
7	87	Vehicles other than railway, tramway 철도 또는 궤도용 이외의 차량 및 그 부분품과 부속품	70,074 (12.8)	2,672 (3.4)	78	119	278	148	387	47	418	97	514	586
8	73	Articles of iron or steel 철강의 제품	12,467 (2.3)	2,348 (3.0)	5	4	340	1	187	763	253	326	201	269
9	60	Knitted or crocheted fabrics 메리야스편물과 뜨개질 편물	4,070 (0.7)	1,864 (2.4)	0	161	667	0	25	14	126	11	42	818
10	29	Organic chemicals 유기화학품	23,285 (4.3)	1,470 (1.9)	0	1	235	-	187	6	108	283	416	234

Rank 순위	HS	Products 품목	World	ASEAN	Brunei	Cambodia	Indonesia	Lao PDR	Malaysia	Myanmar	Philippines	Singapore	Thailand	Viet Nam
11	40	Rubber and articles thereof 고무와 그 제품	9,340 (1.7)	1,353 (1.7)	1	8	403	2	332	5	44	33	342	184
12	71	Pearls, precious stones, metals, coins, etc 주, 귀석, 반귀석, 귀금속, 귀금속을 입힌 금속, 모조신변장식용품, 주화	6,449 (1.2)	1,257 (1.6)	0	0	4	0	41	0	61	778	350	23
13	90	Optical, photo, technical, medical, etc apparatus 광학기기, 사진용 기기, 영화용 기기, 측정기기, 검사기기, 정밀기기외 의료용기기 및 부속품	37,612 (6.9)	1,219 (1.5)	0	3	167	0	408	7	88	166	136	244
14	76	Aluminium and articles thereof 알루미늄과 그 제품	2,562 (0.5)	789 (1.0)	1	45	120	-	73	2	75	46	155	273
15	74	Copper and articles thereof 동과 그 제품	4,570 (0.8)	775 (1.0)	1	4	56	0	-	4	231	40	147	103
16	54	Man-made filaments 인조장섬유	3,452 (0.6)	729 (0.9)	0	8	197	0	8	47	53	6	35	374
17	38	Miscellaneous chemical products 각종 화학공업생산물	3,247 (0.6)	612 (0.8)	0	1	69	0	60	2	86	107	128	159
18	48	Paper and paperboard, articles of paper pulp, etc. 종이와 판지, 제지용펄프, 종이 또는 판지의 제품	3,018 (0.6)	530 (0.7)	0	2	82	0	90	19	67	53	70	147
19	55	Man-made staple fibers 인조단섬유	1,873 (0.3)	459 (0.6)	0	5	154	-	15	7	24	11	30	213
20	28	Inorganic chemicals, compounds of precious metals 무기화합물, 귀금속, 희토류금속, 방사성원소, 동위원소의 유기, 무기화합물	3,177 (0.6)	438 (0.6)	0	0	94	-	67	2	141	33	61	41

Source : Korea International Trade Association (Stat)

출처 : 한국무역협회 「무역통계」

C-24. Korea's Major Import Products to each ASEAN Country, 2012

2012년 한국의 對 아세안 국가별 주요 수입 품목

[US \$ Million 백만달러, %]

Rank 순위	HS	Products 품목	World	ASEAN	Brunei	Cambodia	Indonesia	Lao PDR	Malaysia	Myanmar	Philippines	Singapore	Thailand	Viet Nam
		Total 전체	519,584 (100.0)	51,977 (100.0)	1,983	126	15,676	11	9,796	351	3,284	9,676	5,353	5,719
1	27	Mineral fuels, oils, distillation products, etc 광물성연료, 광물유, 이들의 증류물, 역청물질, 광물성악스	186,191 (35.8)	21,085 (40.6)	1,935	0	11,229	-	4,274	0	595	1,594	471	987
2	85	Electrical, electronic equipment 전기기기와 그 부분품	66,865 (12.9)	9,315 (17.9)	1	2	453	0	1,798	0	1,262	4,154	1,061	584
3	84	Boilers, machinery, etc 보일러와 기계류 및 이들의 부분품	46,424 (8.9)	2,879 (5.5)	0	0	99	0	610	0	136	1,395	521	118
4	40	Rubber and articles thereof 고무와 그 제품	3,332 (0.6)	1,575 (3.0)	-	11	507	-	175	14	10	11	716	130
5	62	Articles of apparel and clothing accessories 의류와 그 부속품 (메리야스 및 뜨개질편물의 것은제외)	4,006 (0.8)	1,335 (2.6)	0	13	193	0	4	255	18	0	24	827
6	29	Organic chemicals 유기화학품	14,354 (2.8)	1,231 (2.4)	45	0	94	0	321	-	19	590	160	3
7	90	Optical, photo, technical, medical apparatus, etc 광학기기, 사진용 기기, 영화용 기기, 측정기기, 검사기기, 정밀기기와 의료용기기 및 부속품	18,608 (3.6)	1,152 (2.2)	0	0	18	0	350	0	82	465	138	99
8	38	Miscellaneous chemical products 각종 화학공업생산물	7,235 (1.4)	960 (1.8)	-	0	142	0	239	-	19	474	55	31
9	39	Plastics and articles thereof 플라스틱 및 그 제품	10,886 (2.1)	8090 (1.6)	1	62	0	207	0	27	253	215	45	
10	74	Copper and articles thereof 동과 그 제품	6,627 (1.3)	755 (1.5)	0	0	92	6	97	0	232	107	210	10

Rank 순위	HS	Products 품목	World	ASEAN	Brunei	Cambodia	Indonesia	Lao PDR	Malaysia	Myanmar	Philippines	Singapore	Thailand	Viet Nam
11	44	Wood and articles of wood, wood charcoal 목재와 그 제품 및 목탄	2,552 (0.5)	708 (1.4)	1	0	161	4	291	3	8	1	66	173
12	03	Fish, crustaceans, molluscs, other aquatic invertebrates 어류, 갑각류, 연체동물, 기타 수생무척추동물	3,218 (0.6)	605 (1.2)	-	7	51	-	34	3	11	3	102	395
13	15	Animal or vegetables fats, oils and waxes, etc. 동식물성 유지, 이들의 분해생산물, 조제식용지, 동식물성의 납	1,399 (0.3)	598 (1.2)	-	-	128	-	341	0	2	13	46	69
14	26	Ores, slag and ash 광, 슬래, 회	18,915 (3.6)	580 (1.1)	-	-	400	0	0	-	114	1	36	29
15	61	Knitted or crocheted fabrics 메리아스편물과 뜨개질 편물	1,897 (0.4)	536 (1.0)	-	58	134	0	4	23	34	0	31	251
16	72	Iron and steel 철강	23,822 (4.6)	469 (0.9)	-	0	140	0	156	-	40	7	66	60
17	64	Footwear, gaiters and the like, parts thereof 신발류, 모자류, 산류, 지팡이, 시트스틱, 채찍 및 이들의 부분품	1,821 (0.4)	446 (0.9)	-	6	109	-	3	6	1	0	18	303
18	17	Sugars and sugar confectionery 당류와 설탕과자	1,370 (0.3)	442 (0.9)	-	0	34	0	17	-	17	1	354	18
19	80	Tin and articles thereof 주석과 그 제품	386 (0.1)	356 (0.7)	-	-	135	-	158	-	3	0	59	-
20	55	Man-made staple fibers 인조단섬유	1,001 (0.2)	353- (0.7)	0	191	-	5	0	0	0	28	129	

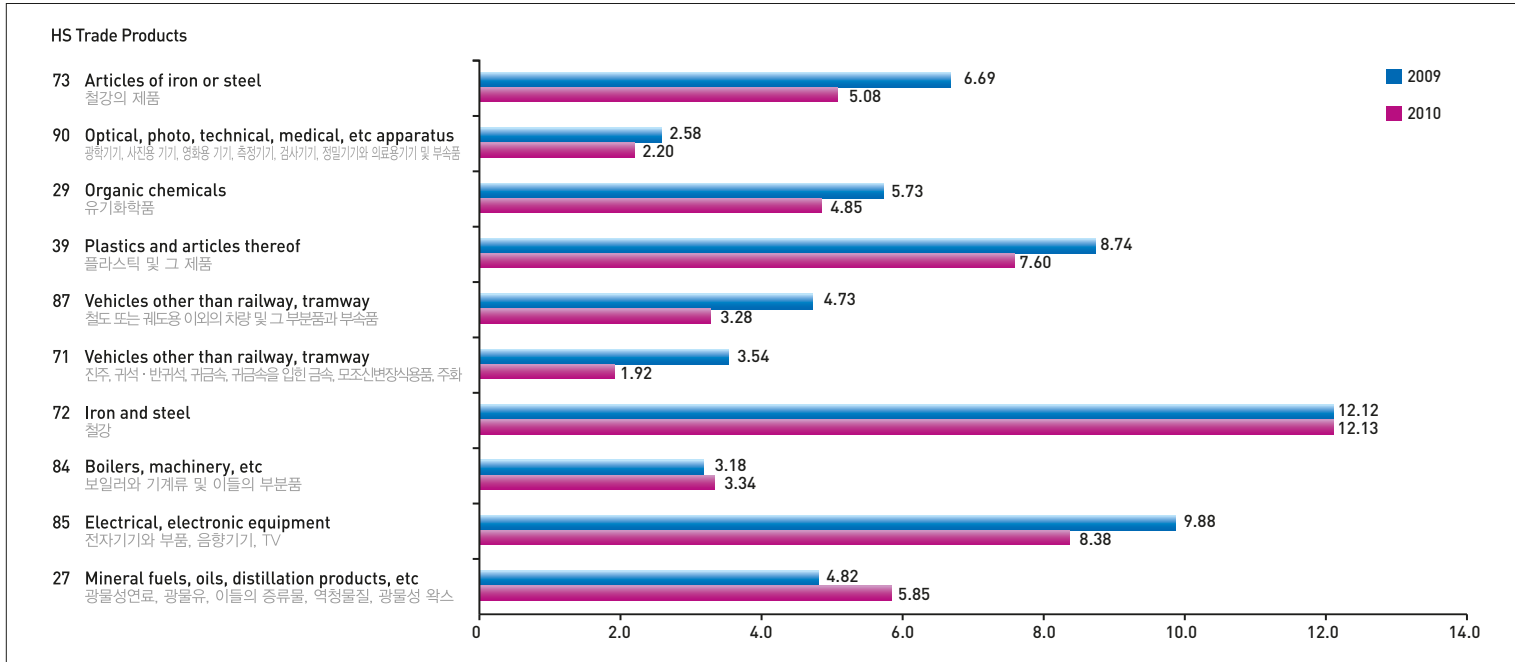
Source : Korea International Trade Association (Stat)

출처 : 한국무역협회 「무역통계」

C-25. Korea's Share in ASEAN's Major Import Products from the World

아세안의 주요 수입 품목 중 한국 제품의 비중

[%]



Source : PC-TAS (International Trade Centre)

출처 : 국제무역센터 「PC-TAS」

A white outline map of Southeast Asia and East Asia is centered on a light orange background. The map shows the outlines of countries including Thailand, Vietnam, Laos, Cambodia, Myanmar, Malaysia, Indonesia, Philippines, and parts of China and Korea.

* SECTION D

FDI of ASEAN and Korea

아세안과 한국의 투자

D-1. Foreign Direct Investments Net Inflow, Intra- and Extra-ASEAN

아세안 역내외 외국인직접투자 (순유입 기준)

(US \$ Million 백만달러)

Country 국가	2009			2010			2011 ²⁾			Share to total net inflow to ASEAN, 2011 (%) 2011년 아세안 총계 대비 비중 (%)			Share of Intra- and Extra-ASEAN, 2011 (%) 2011년 아세안 역내외 비중 (%)		
	Intra-ASEAN 역내	Extra-ASEAN 역외	Total net inflow 총계	Intra-ASEAN 역내	Extra-ASEAN 역외	Total net inflow 총계	Intra-ASEAN 역내	Extra-ASEAN 역외	Total net inflow 총계	Intra-ASEAN 역내	Extra-ASEAN 역외	Total net inflow 총계	Intra-ASEAN 역내	Extra-ASEAN 역외	Total net inflow 총계
Brunei	3.1	368.3	371.4	89.5	535.9	625.4	67.5	1,140.8	1,208.3	0.3	1.3	1.1	5.6	94.4	100.0
Cambodia	174.0	365.0	539.0	349.0	433.6	782.6	223.8	667.9	891.7	0.9	0.8	0.8	25.1	74.9	100.0
Indonesia	1,380.1	3,496.7	4,876.8	5,904.4	7,866.4	13,770.9	8,338.1	10,903.5	19,241.6	31.7	12.4	16.9	43.3	56.7	100.0
Lao PDR	57.3	261.3	318.6	135.4	197.2	332.6	54.0	246.8	300.7	0.2	0.3	0.3	17.9	82.1	100.0
Malaysia	{60.2}	1,465.3	1,405.1	525.6	8,630.2	9,155.9	2,664.3	9,336.6	12,000.9	10.1	10.6	10.5	22.2	77.8	100.0
Myanmar	67.8	895.5	963.3	171.7	278.5	450.2	-	-	0.0	-	-	-	-	-	100.0
Philippines	{4.9}	1,967.9	1,963.0	40.2	1,257.8	1,298.0	{107.0}	1,369.0	1,262.0	-0.4	1.6	1.1	-8.5	108.5	100.0
Singapore	2,791.1	21,215.0	24,006.1	4,569.0	44,182.6	48,751.6	13,213.4	50,783.8	63,997.2	50.3	57.8	56.1	20.6	79.4	100.0
Thailand	1,463.2	3,390.3	4,853.5	1,236.9	7,874.6	9,111.6	317.1	7,461.0	7,778.1	1.2	8.5	6.8	4.1	95.9	100.0
Viet Nam	428.7	7,171.3	7,600.0	1,300.9	6,699.1	8,000.0	1,499.4	5,930.6	7,430.0	5.7	6.8	6.5	20.2	79.8	100.0
Total	6,300.2	40,596.5	46,896.7	14,322.7	77,955.9	92,278.6	26,270.6	87,840.0	114,110.6	100.0	100.0	100.0	23.0	77.0	100.0
ASEAN 5 ¹⁾	5,569.3	31,535.2	37,104.4	12,276.2	69,811.7	82,087.9	24,426.0	79,853.8	104,279.8	93.0	90.9	91.4	23.4	76.6	100.0
BCLMV ¹⁾	730.9	9,061.4	9,792.3	2,046.5	8,144.3	10,190.7	1,844.6	7,986.2	9,830.8	7.0	9.1	8.6	18.8	81.2	100.0

Source : ASEAN Foreign Direct Investment Statistics Database (ASEAN Secretariat)

Notes : 1) ASEAN 5 consists of Indonesia, Malaysia, Philippines, Singapore and Thailand, while BCLMV comprises Brunei, Cambodia, Lao PDR, Myanmar and Viet Nam.

2) Singapore's data for 2011 excludes inter-company loans as geographical and industry breakdown are presently not available.

출처 : 아세안사무국 「아세안 외국인 직접투자 데이터베이스」

주 : 1) 아세안-5는 인도네시아, 말레이시아, 필리핀, 싱가포르, 태국이며, BCLMV는 브루나이, 캄보디아, 라오스, 미얀마, 베트남

2) 지리 및 산업구분이 불가하여 싱가포르의 2011년 자료에 기업간 대출은 포함되어 있지 않음.

D-2. Foreign Direct Investment Net Inflow to ASEAN from Selected Partner Countries/Regions

주요 국가/지역의 對 아세안 외국인직접투자 (순유입 기준)

(US \$ Million 백만달러)

Country/Region 국가/지역	Value 금액				Share to total net inflow(%) 비중 (%)				Year-on-year change [%] 연간 증가율 (%)	
	2009	2010	2011 ²⁾	2009~2011	2009	2010	2011 ²⁾	2009~2011	2009~2010	2010~2011
ASEAN	6,300.2	14,322.7	26,270.7	46,893.6	13.4	15.5	23.0	18.5	127.3	83.4
U.S.A	5,704.3	12,771.6	5,782.7	24,258.5	12.2	13.8	5.1	9.6	123.9	-54.7
Japan	3,789.9	10,756.4	15,015.1	29,561.4	8.1	11.7	13.2	11.7	183.8	39.6
EU	8,063.1	17,012.1	18,240.5	43,315.7	17.2	18.4	16.0	17.1	111.0	7.2
China	1,852.6	2,784.6	6,034.4	10,671.6	4.0	3.0	5.3	4.2	50.3	116.7
Korea	1,794.0	3,764.2	2,138.3	7,696.5	3.8	4.1	1.9	3.0	109.8	-43.2
Australia	993.0	2,584.9	1,338.0	4,915.9	2.1	2.8	1.2	1.9	160.3	-48.2
India	616.4	3,351.5	[1,848.5]	2,119.4	1.3	3.6	[1.6]	0.8	443.7	-155.2
Canada	720.3	1,393.0	985.4	3,098.8	1.5	1.5	0.9	1.2	93.4	-29.3
Russia	139.8	60.3	21.6	221.6	0.3	0.1	0.0	0.1	-56.9	-64.2
New Zealand	98.9	3.4	13.4	115.7	0.2	0.0	0.0	0.0	-96.5	289.8
Pakistan	14.3	30.0	13.5	57.9	0.0	0.0	0.0	0.0	110.1	-54.9
Total selected partner countries/regions	30,086.7	68,834.8	74,005.1	172,926.6	64.2	74.6	64.9	68.3	128.8	7.5
Others ¹⁾	16,810.0	23,443.8	40,105.5	80,359.4	35.8	25.4	35.1	31.7	39.5	71.1
Total FDI inflow to ASEAN	46,896.7	92,278.6	114,110.6	253,286.0	100.0	100.0	100.0	100.0	96.8	23.7

Source : ASEAN Foreign Direct Investment Statistics Database (ASEAN Secretariat)

Note: 1) Includes inflow from all other countries and unspecified countries as well as total reinvested earnings and inter-company loans in the Philippines.

2) Singapore's data for 2011 excludes inter-company loans as geographical and industry breakdown are presently not available.

출처 : 아세안사무국 「아세안 외국인직접투자 데이터베이스」

주 : 1) 기타 다른 모든 국가로부터의 유입 (필리핀의 재투자수익과 기업간 대출 포함)

2) 지리 및 산업구분이 불가하여 싱가포르의 2011년 자료에 기업간 대출은 포함되어 있지 않음.

D-3. Top Ten Sources of Foreign Direct Investment Inflow to ASEAN

對 아세안 외국인직접투자 10대 국가 및 지역

(US \$ Million 백만달러)

Country/Region ¹⁾ 국가/지역	Value 금액				Share to total inflow (%) 비중 (%)			
	2009	2010	2011 ³⁾	2009~2011	2009	2010	2011 ³⁾	2009~2011
ASEAN	6,300.2	14,322.7	26,270.7	46,893.6	13.4	15.5	23.0	18.5
EU	8,063.1	17,012.1	18,240.5	43,315.7	17.2	18.4	16.0	17.1
Japan	3,789.9	10,756.4	15,015.1	29,561.4	8.1	11.7	13.2	11.7
China	1,852.6	2,784.6	6,034.4	10,671.6	4.0	3.0	5.3	4.2
U.S.A	5,704.3	12,771.6	5,782.7	24,258.5	12.2	13.8	5.1	9.6
Hong Kong	5,667.4	344.0	4,095.6	10,106.9	12.1	0.4	3.6	4.0
Cayman Islands	1,402.9	5,601.6	2,424.7	9,429.3	3.0	6.1	2.1	3.7
Korea	1,794.0	3,764.2	2,138.3	7,696.5	3.8	4.1	1.9	3.0
U.A.E	n.a	153.9	1,728.1	1,882.0	n.a	0.2	1.5	0.7
Taiwan, Province of China	1,130.5	1,088.8	1,718.9	3,938.2	2.4	1.2	1.5	1.6
Total top ten sources	35,704.9	68,599.9	83,448.9	187,753.7	76.1	74.3	73.1	74.1
Others ²⁾	11,191.8	23,678.8	30,661.7	65,532.2	23.9	25.7	26.9	25.9
Total FDI inflow to ASEAN	46,896.7	92,278.6	114,110.6	253,286.0	100.0	100.0	100.0	100.0

Source : ASEAN Foreign Direct Investment Statistics Database (ASEAN Secretariat)

Note : 1) Ranked according to cumulative FDI inflows in 2011; covers countries on which data are available.

2) Includes inflow from all other countries as well as total reinvested earnings and inter-company loans in the Philippines.

3) Singapore's data for 2011 excludes inter-company loans as geographical and industry breakdown are presently not available.

출처 : 아세안사무국 「아세안 외국인직접투자 데이터베이스」

주 : 1) 집계 가능한 국가/지역 중 2011년 기준 정렬

2) 기타 다른 모든 국가로부터의 유입 (필리핀의 재투자수익과 기업간 대출 포함)

3) 지리 및 산업구분이 불가하여 싱가포르의 2011년 자료에 기업간 대출은 포함되어 있지 않음.

D-4. Major Source Countries of FDI to each ASEAN Country

아세안 개별 주요 국가의 외국인 직접투자

(US \$ Million 백만달러)

	Brunei (2011) ¹⁾		Cambodia (2010) ²⁾		Indonesia (2012) ³⁾		Lao PDR (2011) ⁴⁾		Malaysia (2012) ⁵⁾	
	Country 국가	Value 금액	Country 국가	Value 금액	Country 국가	Value 금액	Country 국가	Value 금액	Country 국가	Value 금액
1	U.K.	754.6	Korea	1,026.6	Singapore	4,856.4	China	693.2	Japan	900.9
2	Netherlands	216.6	China	694.2	Japan	2,456.9	Viet Nam	366.8	Saudi Arabia	854.2
3	Japan	126.3	Malaysia	167.4	Korea	1,949.7	Thailand	181.7	Singapore	714.4
4	Malaysia	33.7	Viet Nam	114.7	U.S.A.	1,238.3	Korea	112.7	China	638.0
5	Singapore	33.3	Taiwan	91.8	Mauritius	1,058.8	Australia	77.0	Korea	528.1
6	U.S.A.	26.8	Australia	49.7	Netherlands	966.5	U.S.A.	38.1	France	463.3
7	Germany	10.7	Singapore	37.2	U.K.	934.4	Angola	37.5	Norway	368.2
8	Australia	1.6	U.S.A.	36.0	British Virgin Islands	855.9	U.K.	23.2	India	291.4
9	Hong Kong	1.0	Hong Kong	29.6	Australia	743.6	Japan	23.2	Netherlands	272.2
10	British Virgin Islands	0.8	Denmark	29.5	Taiwan	646.9	France	17.3	Germany	223.7
	Total	1,206.3	Total	2,690.8	Total	24,564.7	Total	2,320.1	Total	6,727.2

Note : 1) Balance of payment basis Data include equity, inter-company loans and reinvested earnings.

2) Approved project basis, fixed assets investment value

3) Realization basis, tentative data

4) Approved project basis

5) Approved project basis, data include expansion investment
Data of manufacturing and manufacturing related services

*B\$(Brunei) and Ringgit(Malaysia) are converted into US\$ (Exchange rate : period average, IFS of IMF)

주 : 1) 국제수지 기준.

2) 승인된 프로젝트 기준, 고정자산 투자금액

3) 실현된 금액 기준, 잠정치

4) 승인된 프로젝트 기준

5) 승인된 프로젝트 기준이며, 확장투자를 포함. 제조업과 제조업 관련 서비스 데이터

*B\$(Brunei), Ringgit(Malaysia)은 US\$로 환산 (환율 : 국제통화기구 자료의 기간 평균)

(US \$ Million 백만달러)

	Myanmar (2012) ⁶⁾		Philippines (2012) ⁷⁾		Singapore (2012) ⁸⁾		Thailand (2012) ⁹⁾		Viet Nam (2012) ¹⁰⁾	
	Country 국가	Value 금액	Country 국가	Value 금액	Country 국가	Value 금액	Country 국가	Value 금액	Country 국가	Value 금액
1	China	407.3	Netherlands	2,470.3	U.S.A.	4,524.7	Japan	11,209.0	Japan	4,370.9
2	Viet Nam	329.4	Japan	1,634.8	Asia Pacific & Others	3,531.8	Singapore	624.7	U.S.A.	248.8
3	Singapore	247.8	U.S.A.	947.1	Europe	2,508.0	Netherlands	578.1	Singapore	638.0
4	U.K. ¹¹⁾	232.7	Singapore	353.3	Japan	774.4	U.S.A.	575.5	Korea	777.0
5	Hong Kong	80.8	Korea	306.7			Cayman Islands	500.2	Samoa	37.5
6	Japan	54.1	Cayman Islands	231.9			Hong Kong	413.8	British Virgin Islands	106.0
7	Korea	37.9	U.K.	166.2			Australia	400.6	Hong Kong	580.0
8	India	11.5	Thailand	160.3			Taiwan	376.7	Cyprus	375.6
9	Netherlands	10.3	British Virgin Islands	155.9			China	254.2	China	319.1
10	Malaysia	4.3	Taiwan	88.1			Malaysia	249.0	Malaysia	126.4
	Total	1,419.5	Total	6,846.3	Total	11,339.0	Total	17,659.9	Total	16,348.3

Source : Brunei [Department of Statistics, Department of Economic Planning and Development], Cambodia [Cambodian Investment Board], Indonesia [Indonesia Investment Coordinating Board (BKPM)], Lao PDR [Investment Promotion Department, Ministry of Planning and Investment (MPI)], Malaysia [Malaysian Investment Development Authority], Myanmar [Ministry of National Planning and Economic Development], Philippines [National Statistical Coordination Board], Singapore [Yearbook of Singapore, Department of Statistics Singapore], Thailand [The Board of Investment of Thailand], Viet Nam [Foreign Investment Agency (FIA), Ministry of Planning and Investment Portal]

Note : 6) Permitted enterprise basis 7) Approved project basis, preliminary figures
8) Commitment basis, fixed assets investment value
9) Approved project basis, data include reinvestment and expansion investment
10) Approval basis, data are a total of new approval and expansion investment
11) Includes British Virgin Island and Bermuda Island

*Peso(Philippines), S\$(Singapore), Thailand(Baht) are converted into US\$
(Exchange rate : period average, IFS of IMF)

출처 : Brunei 「통계청, 경제계획개발부」, Cambodia 「캄보디아 투자청」, Indonesia 「인도네시아 투자조정청」, Lao PDR 「투자진흥청, 계획투자부」, Malaysia 「말레이시아 투자개발청」, Myanmar 「국가계획·경제개발부」, Philippines 「국가통계조정위원회」, Singapore 「싱가포르 연감, 싱가포르 통계청」, Thailand 「태국 투자청」, Viet Nam 「외국인 투자청, 계획투자부」

주 : 6) 허가기업기준
7) 승인된 프로젝트 기준, 잠정치
8) 실투자기준, 고정자산 투자금액.
9) 승인된 프로젝트 기준이며, 재투자 및 확장투자를 포함
10) 승인기준이며, 신규 및 확장투자의 총계
11) 영국령 버진아일랜드와 버뮤다 포함

*Peso(Philippines), S\$(Singapore), Thailand(Baht)는 US\$로 환산
(환율 : 국제통화기구 자료의 기간 평균)

D-5. FDI to ASEAN Countries by Industry

아세안 개별 국가로의 산업별 외국인직접투자

Brunei (US \$ Million 백만달러)

Industry 업종	2011 Value 금액
Mining & Quarrying 광업, 채석	1,056.3
Wholesale & Retail Trade 도매, 소매업	87.4
Manufacturing 제조업	40.0
Construction 건설업	14.0
Administrative & Support Service Activities 경영지원 사업	3.4
Financial & Insurance Activities 금융, 보험업	3.1
Professional Scientific & Technical Activities 전문 과학 기술업	1.6
Transport & Storage 운송, 저장	0.3
Information & Communication 정보, 통신업	0.2
Others 기타	0.0
Total	1,206.3

Cambodia (US \$ Million 백만달러)

Industry 업종	2010 Value 금액
Agriculture 농업	554.4
Industries 산업	945.5
Services 서비스	1,059.1
Tourism 관광	131.8
Total	2,690.8

Indonesia (US \$ Million 백만달러)

Industry 업종	2012 Value 금액
Mining 광업	4,225.4
Transport, Storage & Communication 운송, 저장, 통신업	2,808.2
Chemical & Pharmaceutical Industry 화학, 제약 산업	2,769.8
Metal, Machinery & Electronic Industry 금속, 기계 및 전자기기 산업	2,452.6
Motor Vehicles & Other Transport Equip. Industry 이륜차 및 기타운송장비산업	1,840.0
Food Industry 식품산업	1,782.9
Food Crops & Plantation 식용 작물, 농장	1,601.9
Electricity, Gas & Water Supply 전력, 가스 및 수도 사업	1,514.6
Paper and Printing Industry 제지, 출판산업	1,306.6
Others 기타	4,232.5
Total	24,534.5

Source : Brunei [Department of Statistics, Department of Economic Planning and Development],
Cambodia [Cambodian Investment Board], Indonesia [Indonesia Investment Coordinating Board (BKPM)]
*B\$(Brunei) is converted into US\$ by the ASEAN-Korea Centre[Exchange rate : period average, IFS of IMF]

출처 : Brunei 「통계청, 경제계획개발부」, Cambodia 「캄보디아 투자청」, Indonesia 「인도네시아 투자조정청」
*B\$(Brunei)는 US\$로 환산 (환율 : 국제통화기구 자료의 기간 평균)

Lao PDR (US \$ Million 백만달러)

Industry 업종	2011 Value 금액
Mining 광업	458.1
Services 서비스	450.4
Agriculture 농업	393.4
Industry & Handicraft 산업, 수공업	382.7
Construction 건설업	251.3
Banking 은행	118.0
Trading 상거래	81.3
Hotel & Restaurant 호텔, 레스토랑	64.3
Public Health 보건위생	52.7
Others 기타	67.8
Total	2,320.1

Malaysia¹⁾ (US \$ Million 백만달러)

Industry 업종	2012 Value 금액
Chemicals & Chemical Products 화학품, 화학제품	1,829.4
Electronics & Electrical Products 전자, 전기제품	1,049.0
Basic Metal Product 기초 금속 제품	623.9
Transport Equipment 운송장비	596.4
Petroleum Products 석유제품	444.1
Machinery & Equipment 기계, 장비	401.0
Rubber Products 고무제품	393.1
Food Manufacturing 식품 제조	360.6
Plastic Products 플라스틱제품	228.2
Others 기타	195.3
Total	6,724.3

Myanmar²⁾ (US \$ Million 백만달러)

Industry 업종	2012 Value 금액
Manufacturing 제조업	400.7
Power 전력	364.2
Oil & Gas 석유, 가스	10,049.5
Hotel & Tourism 호텔, 관광업	300.0
Mining 광업	15.3
Agriculture 농업	15.3
Fisheries 어업	5.6
Others 기타	1,419.5
Total	16,140.9

Source : Lao PDR [Investment Promotion Department, Ministry of Planning and Investment (MPI)],
Malaysia [Malaysian Investment Development Authority], Myanmar [Ministry of National Planning and Economic]

Note : 1) Total number of domestic and foreign investment cases

2) Figures are in fiscal year which starts in Apr. and ends in Mar. of the following year

*Ringgit(Malaysia) is converted into US\$ (Exchange rate: period average, IFS of IMF)

출처 : Lao PDR 「투자진흥청, 계획투자부」, Malaysia 「말레이시아 투자개발청」, Myanmar 「국가계획·경제개발부」

주 : 1) 국내외 투자 건수의 총합임.

2) 4월부터 이듬해 3월에 끝나는 회계연도 기준

*Ringgit(Malaysia)는 US\$로 환산 (환율 : 국제통화기구 자료의 기간 평균)

Philippines (US \$ Million 백만달러)

Industry 업종	2012 Value 금액
Manufacturing 제조업	4,014.5
Transportation & Storage 운송, 저장업	1,255.8
Administrative and support service activities 경영지원 사업	386.3
Information and communication 정보, 통신업	365.6
Real estate activities 부동산업	236.7
Accommodation and food service activities 숙박 및 요식업	190.6
Electricity, gas, steam and air conditioning supply 전기, 가스, 에어컨	135.4
Agriculture, Forestry and Fishing 농업, 임업, 수산업	96.8
Construction 건설	93.1
Water supply; sewerage, waste management and remediation activities 수도업	25.7
Total	6,846.3

Singapore¹⁾ (US \$ Million 백만달러)

Industry 업종	2012 Value 금액
Petroleum & Chemical Products 석유, 화학제품	5,194.5
Computers, Electronic & Optical Products 컴퓨터, 전기, 광학제품	5,052.0
Service Industries 서비스 산업	1,367.0
Other Manufacturing Industries 기타 제조 산업	444.0
Machinery & Equipment 기계 장비	345.9
Transport Equipment 운송 장비	248.4
Pharmaceutical & Biological Products 의약 및 생물공학 산업	157.4
Total	12,809.3

Thailand (US \$ Million 백만달러)

Industry 업종	2012 Value 금액
Metal Products and Machinery 금속제품, 기계	6,164.6
Electric and Electronic Products 전기, 전자 제품	3,931.6
Services 서비스	3,260.5
Chemical and Paper 화학, 제지	2,094.8
Agricultural Products 농산물	778.7
Minerals and Ceramics 미네랄, 세라믹	722.0
Light Industries/Textiles 경공업, 섬유	707.7
Total	17,659.9

Viet Nam (US \$ Million 백만달러)

Industry 업종	2012 Value 금액
Manufacturing 제조업	5,979.3
Real-estate Business Activities 부동산업	6,827.9
Wholesale & Retail trade and Repair services 도매, 소매, 수선	462.1
Information, Post, Telecommunication and Communication 정보, 우편, 통신업	106.5
Construction 건설	1,816.0
Transportation and Storage 운송, 저장	881.0
Mining 광업	881.0
Health Care and Social Assistant Work 건강 관리, 사회보장	205.6
Accommodation and food service 숙박, 요식업	881.0
Others 기타	339.6
Total	19,886.1

Source : Philippines [National Statistical Coordination Board], Singapore [Yearbook of Singapore, Department of Statistics Singapore],
Thailand [The Board of Investment of Thailand], Viet Nam [Foreign Investment Agency (FIA), Ministry of Planning and Investment Portal]

Note : 1) Includes local investment

*Peso(Philippines), S\$(Singapore), Thailand(Baht) are converted into US\$ [Exchange rate : period average, IFS of IMF]

출처 : Philippines 「국가통계조정위원회」, Singapore 「싱가포르 연감, 싱가포르 통계청」,
Thailand 「태국 투자청」, Viet Nam 「외국인 투자청, 계획투자부」

주) : 지역내 투자를 포함

*Peso(Philippines), S\$(Singapore), Thailand(Baht)는 US\$로 바꾸어 계산됨
(환율 : 국제통화기금 자료의 기간 평균)

D-6. Korea's ODI to ASEAN

한국의 해외직접투자

[US \$ Million 백만달러]

Country/Region 국가/지역	2008			2009			2010		
	No. of New Overseas Enterprises 신규법인수	Total Accepted Amount 총신고액	Total Invested Amount 총투자액	No. of New Overseas Enterprises 신규법인수	Total Accepted Amount 총신고액	Total Invested Amount 총투자액	No. of New Overseas Enterprises 신규법인수	Total Accepted Amount 총신고액	Total Invested Amount 총투자액
World	4,291 (100.0)	37,061 (100.0)	24,036 (100.0)	2,684 (100.0)	31,342 (100.0)	20,449 (100.0)	3,058 (100.0)	34,804 (100.0)	24,493 (100.0)
ASEAN	931 (21.7)	10,532 (28.4)	3,753 (15.6)	495 (18.4)	6,271 (20.0)	2,134 (10.4)	622 (20.3)	7,162 (20.6)	4,398 (18.0)
Brunei	0	0	0	2	2	1	3	3	2
Cambodia	181	1,263	528	41	285	192	72	127	121
Indonesia	148	674	503	84	527	347	115	1,796	880
Lao PDR	7	48	44	8	49	31	7	55	15
Malaysia	45	4,917	351	34	256	172	38	1,707	1,600
Myanmar	1	50	36	3	3,533	351	2	233	197
Philippines	115	367	202	69	301	122	75	389	228
Singapore	69	980	608	40	315	276	45	527	407
Thailand	50	299	91	39	35	31	34	108	81
Viet Nam	315	1,935	1,391	175	969	610	231	2,216	866
China	1,359 (31.7)	4,921 (13.3)	3,859 (16.1)	768 (28.6)	2,796 (8.9)	2,178 (10.7)	924 (30.2)	4,426 (12.7)	3,637 (14.9)
Japan	171 (4.0)	675 (1.8)	446 (1.9)	165 (6.1)	721 (2.3)	397 (1.9)	194 (6.3)	417 (1.2)	339 (1.4)
U.S.A	797 (18.6)	6,275 (16.9)	5,106 (21.2)	535 (19.9)	3,984 (12.7)	3,571 (17.5)	546 (17.9)	5,162 (14.8)	3,397 (13.9)
EU	134 (3.1)	3,110 (8.4)	2,452 (10.2)	102 (3.8)	5,177 (16.5)	4,432 (21.7)	138 (4.5)	7,545 (21.7)	5,735 (23.4)

(US \$ Million 백만달러)

Country/Region 국가/지역	2011			2012			Cumulative Total (1968~2012) 누적 합계		
	No. of New Overseas Enterprises 신규법인수	Total Accepted Amount 총신고액	Total Invested Amount 총투자액	No. of New Overseas Enterprises 신규법인수	Total Accepted Amount 총신고액	Total Invested Amount 총투자액	No. of New Overseas Enterprises 신규법인수	Total Accepted Amount 총신고액	Total Invested Amount 총투자액
World	2,941 (100.0)	46,309 (100.0)	26,668 (100.0)	2,671 (100.0)	39,875 (100.0)	23,356 (100.0)	56,879 (100.0)	332,829 (100.0)	217,924 (100.0)
ASEAN	653 (22.2)	6,324 (13.7)	4,908 (18.4)	595 (22.3)	4,576 (11.5)	4,309 (18.4)	8,638 (15.2)	58,245 (17.5)	31,999 (14.7)
Brunei	2	3	3	2	2	1	17	15	9
Cambodia	50	1,180	104	52	138	91	711	4,218	1,886
Indonesia	165	1,391	1,246	109	1,012	965	1,654	10,924	6,740
Lao PDR	5	32	14	11	43	27	79	690	198
Malaysia	34	178	252	39	739	659	643	10,331	3,959
Myanmar	8	109	423	12	44	316	82	4,178	1,386
Philippines	85	240	207	67	963	934	1,406	3,829	2,666
Singapore	49	1,053	1,029	55	571	320	586	6,022	4,812
Thailand	52	616	580	48	95	67	734	2,455	1,836
Viet Nam	203	1,522	1,051	200	968	929	2,726	15,584	8,508
China	863 (29.3)	4,778 (10.3)	3,683 (13.8)	728 (27.3)	6,809 (17.1)	3,309 (14.2)	23,285 (40.9)	57,948 (17.4)	40,474 (18.6)
Japan	145 (4.9)	419 (.9)	267 (1.0)	176 (6.6)	730 (1.8)	476 (2.0)	2,383 (4.2)	5,916 (1.8)	4,260 (2.0)
U.S.A	462 (15.7)	16,557 (35.8)	5,949 (22.3)	475 (17.8)	6,947 (17.4)	3,793 (16.2)	11,487 (20.2)	64,840 (19.5)	42,973 (19.7)
EU	120 (4.1)	3,804 (8.2)	3,050 (11.4)	109 (4.1)	5,014 (12.6)	2,697 (11.5)	1,905 (3.3)	42,295 (12.7)	31,736 (14.6)

Source : Overseas Investment Statistics (Korea Eximbank)

출처 : 한국수출입은행 「해외투자통계」

D-7. Korea's ODI to ASEAN by Industry and Country (1968-2012 Cumulative Total)

한국의 해외직접투자 (1968-2012년 누계)

(US \$ Million 백만달러)

		ASEAN (%)		Brunei	Cambodia	Indonesia	Lao PDR	Malaysia	Myanmar	Philippines	Singapore	Thailand	Viet Nam
Manufacturing 제조업	No. of New Overseas Enterprises 신규법인수	4,216	[51.8]	2	144	965	14	281	46	669	96	394	1,605
	Total Accepted Amount 총신고액	20,337.5	[35.3]	1.8	343.2	6,116.6	9.0	2,334.2	182.0	2,168.6	1,134.5	1,539.2	6,508.5
	Total Invested Amount 총투자액	14,497.7	[45.8]	1.3	248.6	3,541.8	4.6	1,966.3	69.8	1,913.5	978.8	1,261.3	4,511.6
Mining & Quarrying 광업	New Enterprises	168	[2.1]	0	12	87	6	16	6	19	4	8	10
	Total Accepted	17,417.8	[30.2]	0.0	1,113.0	2,414.8	35.9	6,371.8	3,648.3	122.9	190.0	226.8	3,294.3
	Total Invested	5,829.1	[18.4]	0.0	46.6	1,668.5	7.5	1,225.1	1,119.1	14.0	136.1	41.9	1,570.3
Real Estate Activities, Renting, and Leasing 부동산업 및 임대업	New Enterprises	554	[6.8]	0	143	57	5	44	0	101	43	29	132
	Total Accepted	5,619.0	[9.8]	0.8	1,484.1	221.3	31.5	654.3	0.0	346.2	354.1	46.0	2,480.8
	Total Invested	2,118.3	[6.7]	0.0	777.7	126.1	7.9	62.6	0.0	106.8	245.2	21.7	770.2
Wholesale & Retail Trade 도매 및 소매업	New Enterprises	916	[11.3]	2	115	179	10	67	12	120	155	98	158
	Total Accepted	2,186.9	[3.8]	1.0	137.7	490.7	59.6	66.1	14.5	66.9	883.6	102.7	364.1
	Total Invested	1,738.5	[5.5]	1.0	86.9	317.0	51.2	57.5	13.1	37.9	796.2	86.9	290.7
Financial & Insurance Activities 금융 및 보험업	New Enterprises	95	[1.2]	0	13	13	3	13	0	4	27	3	19
	Total Accepted	2,388.0	[4.1]	0.0	130.4	225.5	45.1	274.1	0.0	26.9	1,030.6	46.5	608.9
	Total Invested	1,632.8	[5.2]	0.0	111.2	175.1	33.1	227.0	0.0	10.4	821.5	17.6	236.9
Construction 건설업	New Enterprises	649	[8.0]	11	81	56	12	89	0	88	22	51	239
	Total Accepted	2,826.4	[4.9]	9.3	609.7	190.3	410.4	131.9	0.0	183.4	38.3	136.3	1,116.8
	Total Invested	1,374.7	[4.3]	6.7	427.9	117.8	65.8	59.0	0.0	97.2	18.4	117.9	464.0

		ASEAN (%)	Brunei	Cambodia	Indonesia	Lao PDR	Malaysia	Myanmar	Philippines	Singapore	Thailand	Viet Nam
Information and Communications 출판, 영상, 방송통신 및 정보서비스업	New Enterprises	224 (2.8)	0	16	41	1	24	0	38	29	26	49
	Total Accepted	1,190.4 (2.1)	0.0	30.8	42.1	0.1	298.4	0.0	55.2	522.5	186.5	54.9
	Total Invested	871.3 (2.8)	0.0	25.8	38.0	0.1	247.2	0.0	40.5	305.0	180.7	33.9
Professional, Scientific and Technical Activities 전문, 과학 및 기술 서비스업	New Enterprises	257 (3.2)	0	33	35	2	15	3	27	44	13	85
	Total Accepted	1,058.0 (1.8)	0.0	61.3	65.2	5.8	30.8	0.6	55.3	752.3	39.6	47.1
	Total Invested	836.7 (2.6)	0.0	30.1	35.3	1.5	28.5	0.3	21.4	665.4	36.7	17.5
Transportation 운수업	New Enterprises	151 (1.9)	0	11	21	1	10	2	25	39	10	32
	Total Accepted	922.6 (1.6)	0.0	9.2	73.5	0.2	2.6	252.1	8.0	526.2	3.1	47.8
	Total Invested	771.9 (2.4)	0.0	7.1	68.0	0.1	2.2	175.8	4.5	479.0	2.1	33.1
Accommodation and Food service Activities 숙박 및 음식점업	New Enterprises	255 (3.1)	0	35	21	5	8	0	90	26	20	50
	Total Accepted	1,099.9 (1.9)	0.0	86.6	90.5	35.8	12.0	60.0	364.9	25.3	23.5	401.4
	Total Invested	557.6 (1.8)	0.0	55.4	37.3	3.0	6.4	0.0	176.5	18.3	14.2	246.6
Others 기타	New Enterprises	650 (8.0)	0	86	108	18	49	7	183	41	52	106
	Total Accepted	2,556.7 (4.4)	1.6	206.0	963.0	54.0	143.7	16.6	390.3	305.4	93.3	382.8
	Total Invested	1,427.2 (4.5)	0.0	66.5	610.2	23.0	68.7	8.0	214.1	184.8	46.3	205.6
Total 전체	New Enterprises	8,135 (100.0)	15	689	1,583	77	616	76	1,364	526	704	2,485
	Total Accepted	57,603.2 (100.0)	14.5	4,212.0	10,893.5	687.4	10,319.8	4,174.1	3,788.5	5,762.6	2,443.5	15,307.3
	Total Invested	31,655.8 (100.0)	9.0	1,883.8	6,735.0	197.6	3,950.8	1,386.0	2,636.9	4,648.8	1,827.4	8,380.5

Source : Overseas Investment Statistics (Korea Eximbank)

출처 : 한국수출입은행 「해외투자통계」

D-8. Korea's ODI to ASEAN by Industry and Country, 2012

한국의 해외직접투자 (2012)

(US \$ Million 백만달러)

		ASEAN (%)		Brunei	Cambodia	Indonesia	Lao PDR	Malaysia	Myanmar	Philippines	Singapore	Thailand	Viet Nam
Manufacturing 제조업	No. of New Overseas Enterprises 신규법인수	251	(45.8)	0	25	45	2	8	6	20	6	24	115
	Total Accepted Amount 총신고액	2,109.3	(47.4)	0.0	62.2	327.3	0.6	157.8	37.7	897.9	62.8	36.1	526.9
	Total Invested Amount 총투자액	1,986.2	(46.3)	0.0	46.1	462.9	0.2	25.3	9.8	890.8	16.1	34.5	500.5
Mining & Quarrying 광업	New Enterprises	10	(1.8)	0	0	6	1	0	0	2	1	0	0
	Total Accepted	1,088.7	(24.4)	0.0	0.0	385.5	3.5	545.7	0.0	0.1	47.5	0.0	106.4
	Total Invested	1,289.0	(30.0)	0.0	2.4	244.5	2.0	606.6	220.9	0.2	42.0	1.1	169.1
Wholesale & Retail Trade 도매 및 소매업	New Enterprises	95	(17.3)	1	10	23	1	4	0	7	13	11	25
	Total Accepted	316.5	(7.1)	0.2	18.3	39.1	1.5	6.0	0.0	3.7	117.6	9.3	120.7
	Total Invested	290.6	(6.8)	0.2	6.8	30.7	1.0	3.9	0.0	3.5	116.4	7.6	120.5
Electricity, Gas, Steam and Water Supply 전기, 가스, 증기 및 수도 사업	New Enterprises	7	(1.3)	0	0	0	1	1	0	1	2	2	0
	Total Accepted	104.9	(2.4)	0.0	0.0	49.7	20.0	0.2	0.0	1.0	0.7	14.9	18.5
	Total Invested	120.5	(2.8)	0.0	0.0	70.5	6.8	0.2	0.0	1.0	17.1	9.5	15.4
Construction 건설업	New Enterprises	54	(9.9)	1	3	7	2	8	0	7	3	1	22
	Total Accepted	146.3	(3.3)	1.5	9.8	59.3	1.6	4.3	0.0	11.6	5.6	4.1	48.4
	Total Invested	101.8	(2.4)	0.8	7.5	32.6	1.8	2.1	0.0	10.0	0.4	3.9	42.7
Transportation 운수업	New Enterprises	17	(3.1)	0	2	4	0	3	0	1	2	1	4
	Total Accepted	11.4	(0.3)	0.0	0.7	6.3	0.0	0.9	0.0	0.0	0.5	0.2	2.8
	Total Invested	92.7	(2.2)	0.0	0.7	5.3	0.0	0.9	83.6	0.0	0.5	0.2	1.5

		ASEAN (%)	Brunei	Cambodia	Indonesia	Lao PDR	Malaysia	Myanmar	Philippines	Singapore	Thailand	Viet Nam
Professional, Scientific and Technical Activities 전문, 과학 및 기술 서비스업	New Enterprises	29 (5.3)	0	1	4	1	5	2	3	9	1	3
	Total Accepted	147.8 (3.3)	0.0	6.1	14.7	0.2	20.0	0.2	0.5	100.9	0.8	4.4
	Total Invested	90.4 (2.1)	0.0	0.2	14.7	0.2	18.2	0.1	1.5	54.2	0.9	0.6
Agriculture, Forestry & Fishing 농업, 임업 및 어업	New Enterprises	4 (0.7)	0	1	1	1	0	1	0	0	0	0
	Total Accepted	86.3 (1.9)	0.0	9.7	67.9	2.3	0.0	4.1	0.2	0.0	0.0	2.0
	Total Invested	80.6 (1.9)	0.0	4.3	72.2	1.1	0.0	0.9	0.2	0.0	0.0	1.8
Financial & Insurance Activities 금융 및 보험업	New Enterprises	7 (1.3)	0	2	2	0	0	0	0	1	0	2
	Total Accepted	176.1 (4.0)	0.0	11.6	47.4	10.0	0.0	0.0	0.0	76.8	22.1	8.1
	Total Invested	75.0 (1.7)	0.0	10.6	22.4	10.0	0.0	0.0	1.9	22.0	0.0	8.1
Real Estate Activities, Renting, and Leasing 부동산업 및 임대업	New Enterprises	14 (2.6)	0	2	1	0	2	0	3	2	0	4
	Total Accepted	141.2 (3.2)	0.0	13.0	3.0	0.0	0.9	0.0	14.5	67.5	0.0	42.3
	Total Invested	70.2 (1.6)	0.0	10.0	2.9	0.0	0.7	0.0	7.3	6.4	0.0	42.8
Others 기타	New Enterprises	60 (10.9)	0	6	3	1	3	0	20	7	7	13
	Total Accepted	124.7 (2.8)	0.0	6.4	6.1	3.4	2.6	0.0	29.9	37.4	6.4	32.4
	Total Invested	94.1 (2.2)	0.0	2.3	5.7	3.6	1.3	0.0	15.3	32.0	9.3	24.6
Total 전체	New Enterprises	548 (100.0)	2	52	96	10	34	9	64	46	47	188
	Total Accepted	4,453.1 (100.0)	1.7	137.9	1,006.2	43.0	738.5	42.1	959.4	517.4	93.9	913.0
	Total Invested	4,290.9 (100.0)	1.0	90.7	964.4	26.6	659.2	315.4	931.9	307.1	67.0	927.5

Source : Overseas Investment Statistics (Korea Eximbank)

출처 : 한국수출입은행 「해외투자통계」

D-9. Korea's ODI in Manufacturing by each ASEAN Country, 1968-2012 Cumulative Total

한국의 對 아세안 국가별 및 제조업종별 해외직접투자 현황 (1968-2012년 누계)

(US \$ Million 백만달러)

Sub-Industry	세부업종	ASEAN (%)		Brunei	Cambodia	Indonesia	Lao PDR	Malaysia	Myanmar	Philippines	Singapore	Thailand	Viet Nam
Manufacture of Basic Metal Products 1차 금속 제조업	No. of New Overseas Enterprises 신규법인수	152	(3.6)	0	2	24	1	21	1	20	7	17	59
	Total Accepted Amount 총신고액	2,878.2	(14.2)	0.0	1.6	1,112.9	1.0	234.9	2.2	18.7	42.6	648.7	815.5
	Total Invested Amount 총투자액	2,236.2	(15.4)	0.0	1.3	728.0	0.7	173.2	2.2	15.7	32.9	622.5	659.6
Manufacture of Chemical and Chemical Products except Pharmaceuticals, Medicinal Chemicals 화학물질 및 화학제품 제조업; 의약품 제외	New Enterprises	352	(8.3)	0	10	85	1	41	2	59	11	27	116
	Total Accepted	2,403.5	(11.8)	0.0	21.3	295.8	0.1	1,476.8	2.1	86.2	178.9	72.5	269.9
	Total Invested	2,071.8	(14.3)	0.0	8.9	206.2	0.1	1,383.9	1.0	59.8	178.1	43.7	189.9
Manufacture of Electronic Components, Computer, Radio, Television and Communication Equipment and Apparatuses 전자부품, 컴퓨터, 영상, 음향 및 통신장비 제조업	New Enterprises	509	(12.1)	0	5	100	1	47	2	120	26	83	125
	Total Accepted	2,139.1	(10.5)	0.0	5.1	430.6	0.5	290.2	0.3	472.7	65.6	247.3	626.8
	Total Invested	1,680.0	(11.6)	0.0	2.1	356.3	0.1	189.2	0.3	395.6	63.1	195.9	477.3
Manufacture of Wearing Apparel, Clothing Accessories and Fur Articles 의복, 의복액세서리 및 모피제품 제조업	New Enterprises	670	(15.9)	0	48	179	0	4	17	102	1	7	312
	Total Accepted	1,720.2	(8.5)	0.0	91.9	582.5	0.0	1.6	90.4	68.9	0.5	3.4	881.0
	Total Invested	1,185.7	(8.2)	0.0	66.9	424.9	0.0	0.6	32.3	49.6	0.5	2.4	608.5
Manufacture of Textiles, except Apparel 섬유제품 제조업; 의복 제외	New Enterprises	424	(10.1)	0	14	101	1	4	4	63	1	7	229
	Total Accepted	1,459.6	(7.2)	0.0	20.8	472.6	0.9	4.8	7.7	37.6	73.0	3.4	838.9
	Total Invested	988.7	(6.8)	0.0	12.9	341.0	0.9	2.2	4.9	24.7	53.0	2.9	546.2
Manufacture of Food Products 식품 제조업	New Enterprises	175	(4.2)	1	10	41	0	6	3	41	6	16	51
	Total Accepted	949.2	(4.7)	1.3	45.3	432.6	0.0	5.0	3.2	136.7	79.6	11.3	234.2
	Total Invested	771.1	(5.3)	0.9	32.5	343.9	0.0	3.5	0.5	121.1	75.4	8.9	184.4

		ASEAN (%)		Brunei	Cambodia	Indonesia	Lao PDR	Malaysia	Myanmar	Philippines	Singapore	Thailand	Viet Nam
Tanning and Dressing of Leather, Manufacture of Luggage and Footwear 가죽, 가방 및 신발 제조업	New Enterprises	189	[4.5]	0	8	55	1	0	7	16	0	9	93
	Total Accepted	835.6	[4.1]	0.0	21.6	281.2	0.6	0.0	49.6	50.6	0.0	18.1	413.8
	Total Invested	607.4	[4.2]	0.0	12.1	211.2	0.1	0.0	14.4	31.4	0.0	13.5	324.7
Manufacture of Fabricated Metal Products, except Machinery and Furniture 금속가공제품 제조업; 기계 및 가구 제외	New Enterprises	252	[6.0]	0	1	50	0	20	1	39	3	51	87
	Total Accepted	824.0	[4.1]	0.0	0.7	162.4	0.0	50.0	6.6	87.2	1.5	184.8	330.8
	Total Invested	582.5	[4.0]	0.0	0.1	124.3	0.0	27.6	6.6	75.4	1.1	133.3	214.2
Manufacture of Rubber and Plastic Products 고무제품 및 플라스틱제품 제조업	New Enterprises	156	[3.7]	0	4	26	0	17	0	10	2	20	77
	Total Accepted	627.4	[3.1]	0.0	5.2	274.9	0.0	19.2	0.0	13.1	1.9	17.5	295.7
	Total Invested	513.1	[3.5]	0.0	4.8	252.3	0.0	14.0	0.0	8.6	1.1	11.3	221.1
Manufacture of Electrical Equipment 전기장비 제조업	New Enterprises	165	[3.9]	0	8	20	2	21	1	23	3	19	68
	Total Accepted	731.1	[3.6]	0.0	22.8	51.6	2.5	49.0	1.3	22.7	1.7	39.6	539.9
	Total Invested	483.2	[3.3]	0.0	18.9	30.0	0.6	36.5	1.3	14.0	1.7	28.9	351.3
Others 기타	New Enterprises	1,172	[27.8]	1	34	284	7	100	8	176	36	138	388
	Total Accepted	5,769.8	[28.4]	0.5	107.0	2,019.6	3.3	202.8	18.6	1,174.3	689.1	292.7	1,261.9
	Total Invested	3,378.0	[23.3]	0.4	88.1	523.7	2.1	135.6	6.2	1,117.7	571.9	198.1	734.5
Total 전체	New Enterprises	4,216	[100.0]	2	144	965	14	281	46	669	96	394	1,605
	Total Accepted	20,337.5	[100.0]	1.8	343.2	6,116.6	9.0	2,334.2	182.0	2,168.6	1,134.5	1,539.2	6,508.5
	Total Invested	14,497.7	[100.0]	1.3	248.6	3,541.8	4.6	1,966.3	69.8	1,913.5	978.8	1,261.3	4,511.6

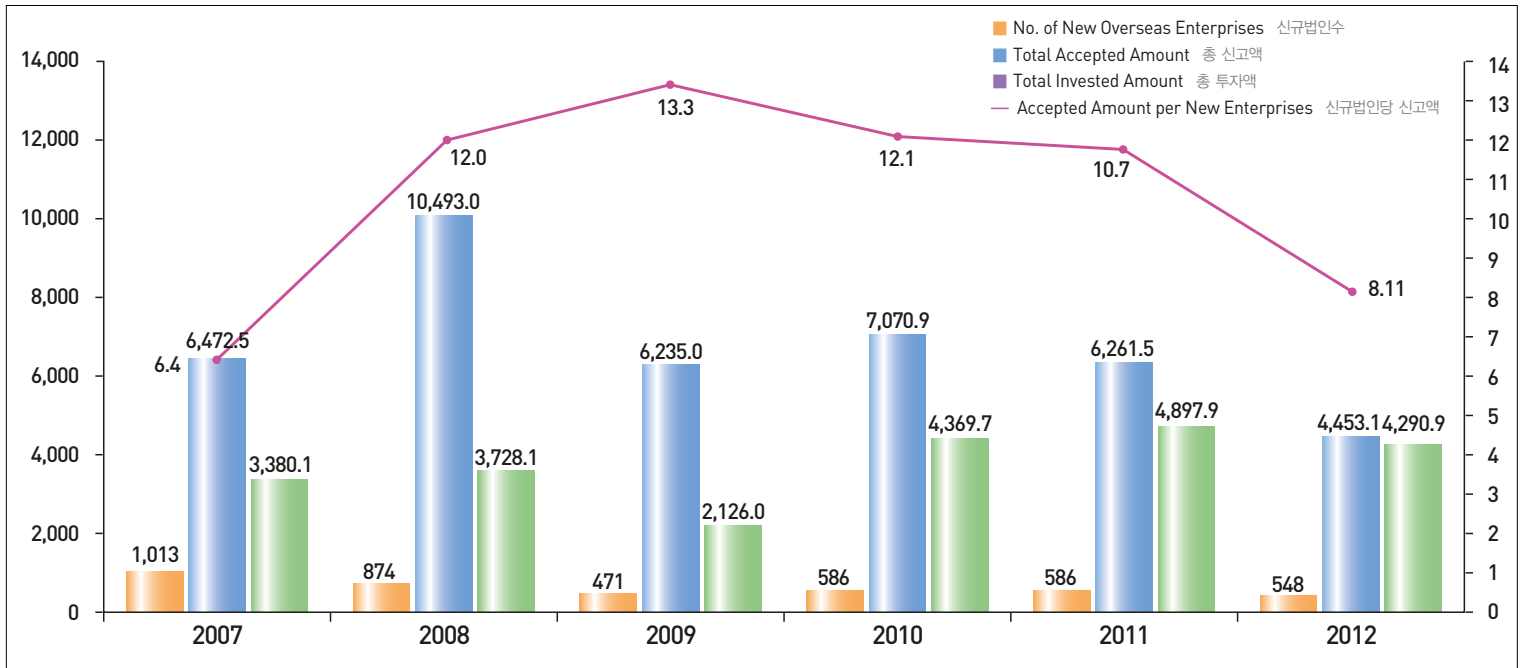
Source : Overseas Investment Statistics (Korea Eximbank)

출처 : 한국수출입은행 「해외투자통계」

D-10. Trend of Korea's ODI to ASEAN

한국의 對 아세안 해외직접투자 동향

[US \$ Million 백만달러]



Source : Overseas Investment Statistics (Korea Eximbank)

출처 : 한국수출입은행 「해외투자통계」

D-11. Korea's ODI by Economic Bloc, 1968-2012 Cumulative Total

한국의 경제권역별 해외직접투자 현황 (1968-2012년 누계)

(US \$ Million 백만달러)

Economic Bloc 경제권	Number of New Overseas Enterprises 신규법인수	%	Total Accepted Amount 총신고액	%	Total Invested Amount 총투자액	%
WORLD	53,977	100.0	327,542	100.0	215,047	100.0
ASEAN	8,135	15.1	57,603	17.6	31,656	14.7
CIS	849	1.6	7,508	2.3	4,813	2.2
EU	1,716	3.2	41,803	12.8	31,414	14.6
MERCOSUR	289	0.5	6,450	2.0	5,044	2.3
NAFTA	11,833	21.9	77,818	23.8	51,359	23.9
Others	31,155	57.7	136,360	41.6	90,762	42.2

Source : Overseas Investment Statistics (Korea Eximbank)

출처 : 한국수출입은행 「해외투자통계」

D-12. Korea's International Construction

한국의 해외건설 수주현황

(US \$ Million 백만달러)

Country/Region 국가/지역	2008		2009		2010		2011		2012	
	No. of Project 공사건수	Amount 계약액	No. of Project 공사건수	Amount 계약액	No. of Project 공사건수	Amount 계약액	No. of Project 공사건수	Amount 계약액	No. of Project 공사건수	Amount 계약액
World	641 (100.0)	47,639.6 (100.0)	559 (100.0)	49,147.9 (100.0)	593 (100.0)	71,578.8 (100.0)	625 (100.0)	59,144.3 (100.0)	620 (100.0)	64,880.7 (100.0)
ASEAN	183 (28.5)	9,104.7 (19.1)	161 (28.8)	5,486.6 (11.2)	182 (30.7)	8,278.6 (11.6)	212 (33.9)	12,831.9 (21.7)	214 (34.5)	11,046.1 (17.0)
Brunei	0	0.0	0	0.0	1	19.3	0	0.0	1	9.1
Cambodia	22	260.9	11	44.9	22	354.0	24	105.8	16	108.3
Indonesia	10	185.1	13	230.4	20	319.8	26	2,248.5	37	1,709.9
Lao PDR	13	22.0	11	63.1	3	0.9	8	3.4	10	9.3
Malaysia	5	140.2	5	205.0	11	1,072.0	10	745.5	6	563.3
Myanmar	0	0.0	1	0.4	1	1,388.0	4	23.0	0	0.0
Philippines	24	1,437.1	19	82.1	21	102.0	21	2,580.4	19	721.4
Singapore	15	2,917.7	13	2,008.3	12	1,623.6	18	3,289.6	28	3,345.3
Thailand	10	1,632.9	12	1,115.7	9	100.3	8	376.4	5	1,163.0
Viet Nam	84	2,508.9	76	1,736.7	82	3,298.7	93	3,459.1	92	3,416.6
China	75 (11.7)	2,253.0 (4.7)	99 (17.7)	816.3 (1.7)	78 (13.2)	603.9 (0.8)	65 (10.4)	1,057.7 (1.8)	75 (12.1)	1,563.3 (2.4)
Japan	9 (1.4)	126.0 (0.3)	2 (0.4)	48.1 (0.1)	6 (1.0)	89.7 (0.1)	2 (0.3)	4.4 (0.0)	16 (2.6)	0.7 (0.0)
U.S.A	13 (2.0)	256.2 (0.5)	6 (1.1)	92.1 (0.2)	22 (3.7)	694.9 (1.0)	12 (1.9)	952.7 (1.6)	8 (1.3)	193.1 (0.3)
Middle East	166 (25.9)	27,204.0 (57.1)	128 (22.9)	35,746.0 (72.7)	113 (19.1)	47,249.9 (66.0)	116 (18.6)	29,540.7 (49.9)	106 (17.1)	36,872.1 (56.8)

Source : International Contractors Association of Korea (International Construction Information Service)

Note : Middle East includes Lebanon, Libya, Morocco, Mauritania, Bahrain, Saudi Arabia, Sudan, Syria, UAE, Algeria, Yemen, Oman, Jordan, Iraq, Iran, Israel, Egypt, Qatar, Kuwait, Turkey, Tunisia, Palestine, Republic of South Sudan, and Southern Sahara.

Contract amount is the sum of adjusted contract amount (subcontracted price is not included)

Number of contract is based on the reported number of newly-concluded contracts with main contractors and collaborating managing firms.

출처 : 해외건설협회 「해외건설종합정보서비스」

주 : 중동 지역은 레바논, 리비아, 모로코, 모리타니아, 바레인, 사우디 아라비아, 수단, 시리아, UAE, 알제리, 예멘, 오만, 요르단, 이라크, 이란, 이스라엘, 이집트, 카타르, 쿠웨이트, 터키, 튀니지, 팔레스타인 과 남수단과 서부 사하라 지역을 포함함.
계약 금액은 국내 하청사의 계약내용을 제외한 변동된 계약금액의 합
건수는 국내 원청 또는 합작주간의 신규 계약 체결 보고의 횟수 (단, 해당기간에 신규와 파기 보고가 공존 시 건수에서 제외)

D-13. Doing Business Index, 2013

2013 기업환경 평가

(Rank 순위)

Country 국가	Total 종합	Starting a Business 창업	Dealing with Construction Permits 건축관련인허가	Getting Electricity 전기연결	Registering Property 재산권등록	Getting Credit 자금조달	Protecting Investors 투자자보호	Paying Taxes 세금납부	Trading Across Borders 국제교역	Enforcing Contracts 채권회수	Resolving Insolvency 퇴출
Korea	8	24	26	3	75	12	49	30	3	2	14
Brunei	79	135	43	29	115	129	117	22	40	158	46
Cambodia	133	175	149	132	115	53	82	66	118	142	152
Indonesia	128	166	75	147	98	129	49	131	37	144	148
Lao PDR	163	81	87	138	74	167	184	126	160	114	185
Malaysia	12	54	96	28	33	1	4	15	11	33	49
Philippines	138	161	100	57	122	129	128	143	53	111	165
Singapore	1	4	2	5	36	12	2	5	1	12	2
Thailand	18	85	16	10	26	70	13	96	20	23	58
Viet Nam	99	108	28	155	48	40	169	138	74	44	149
China	91	151	181	114	44	70	100	122	68	19	82
Japan	24	114	72	27	64	23	19	127	19	35	1

Source : Doing Business 2013 (World Bank)

출처 : 세계은행 「Doing Business 2013」

A white outline map of Southeast Asia and Korea is centered on a light orange background. The map shows the geographical shapes of the region, including the Korean peninsula, the Philippines, Indonesia, and other Southeast Asian nations.

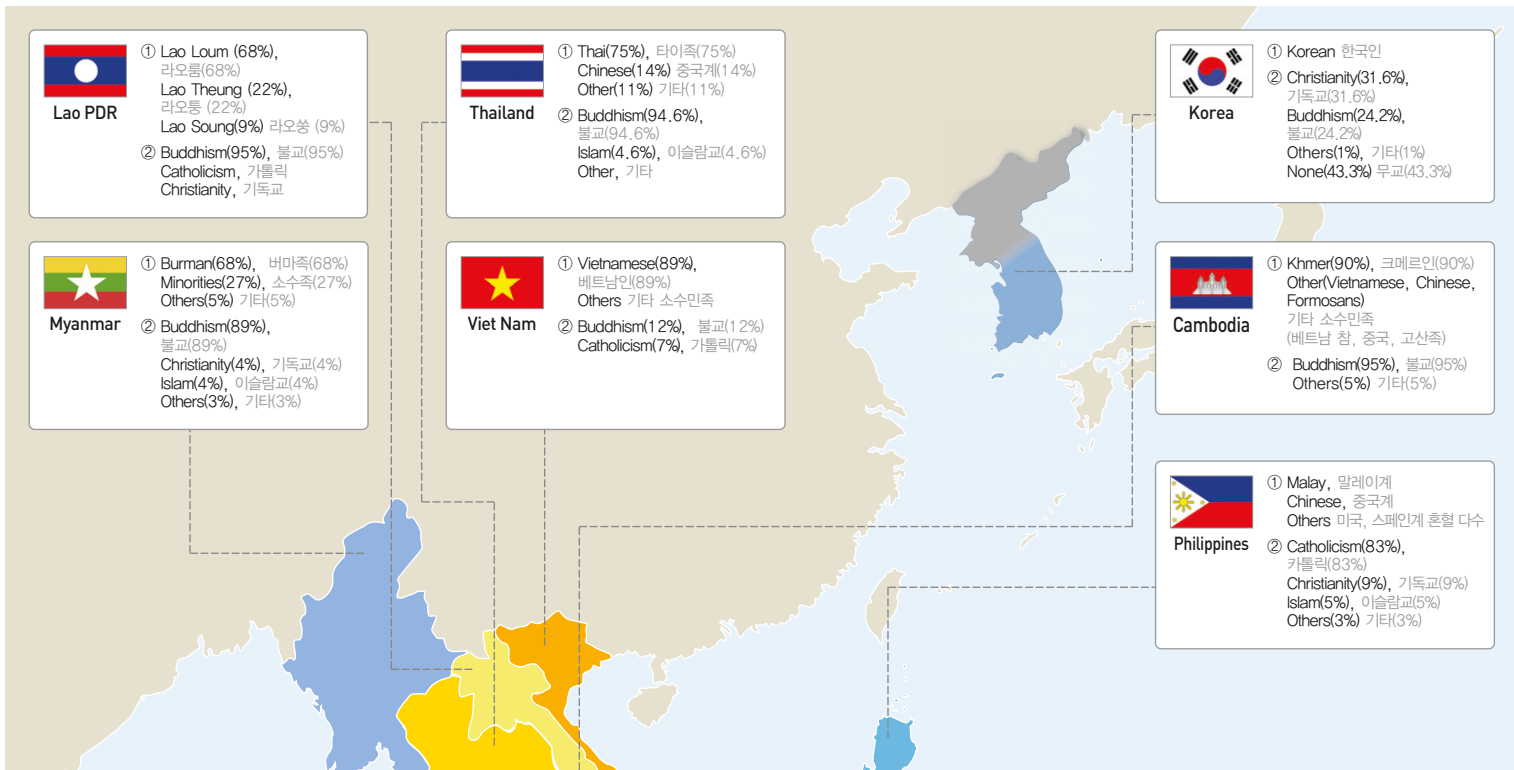
* SECTION E

Tourism Trends of ASEAN and Korea

아세안과 한국의 관광

E-1. Major Ethnic Groups and Religions of ASEAN and Korea

아세안과 한국의 주요 민족과 종교





Source : The World Factbook (CIA), Ministry of Foreign Affairs of Korea

출처 : 미 중앙정보국 World Factbook, 외교부

E-2. UNESCO Cultural Heritage Sites in Korea and ASEAN

한국과 아세안 지역내의 UNESCO 문화유적지

Country 국가	Category 구분	Site 유적지
Korea (10)	Cultural	<ul style="list-style-type: none"> • Changdeokkung Palace Complex (1997) • Gochang, Hwasun and Ganghwa Dolmen Sites (2000) • Gyeongju Historic Areas (2000) • Haeinsa Temple Janggyeong Panjeon, the Depositories for the Tripitaka Koreana Woodblocks (1995) • Historic Villages of Korea: Hahoe and Yangdong (2010) • Hwaseong Fortress (1997) • Jongmyo Shrine (1995) • Royal Tombs of the Joseon Dynasty (2009) • Seokguram Grotto and Bulguksa Temple (1995)
	Natural	<ul style="list-style-type: none"> • Jeju Volcanic Island and Lava Tubes (2007)
Cambodia (2)	Cultural	<ul style="list-style-type: none"> • Angkor (1992) • Temple of Preah Vihear (2008)
Indonesia (8)	Cultural	<ul style="list-style-type: none"> • Borobudur Temple Compounds (1991) • Prambanan Temple Compounds (1991) • Sangiran Early Man Site (1996) • Cultural Landscape of Bali Province: the Subak System as a Manifestation of the Tri Hita Karana Philosophy (2012)
	Natural	<ul style="list-style-type: none"> • Komodo National Park (1991) • Lorentz National Park (1999) • Tropical Rainforest Heritage of Sumatra (2004) • Ujung Kulon National Park (1991)
Lao PDR (2)	Cultural	<ul style="list-style-type: none"> • Town of Luang Prabang (1995) • Vat Phou and Associated Ancient Settlements within the Champasak Cultural Landscape (2001)

Source : World Heritage List (UNESCO)

Note : As of August 2013

Country 국가	Category 구분	Site 유적지
Malaysia(4)	Cultural	<ul style="list-style-type: none"> • Melaka and George Town, Historic Cities of the Straits of Malacca (2008) • Archaeological Heritage of the Lenggong Valley (2012)
	Natural	<ul style="list-style-type: none"> • Gunung Mulu National Park (2000) • Kinabalu Park (2000)
Philippines(5)	Cultural	<ul style="list-style-type: none"> • Baroque Churches of the Philippines (1993) • Historic Town of Vigan (1999) • Rice Terraces of the Philippine Cordilleras (1995)
	Natural	<ul style="list-style-type: none"> • Puerto-Princesa Subterranean River National Park (1999) • Tubbataha Reefs Natural Park (1993)
Thailand(5)	Cultural	<ul style="list-style-type: none"> • Ban Chiang Archaeological Site (1992) • Historic City of Ayutthaya (1991) • Historic Town of Sukhothai and Associated Historic Towns (1991)
	Natural	<ul style="list-style-type: none"> • Dong Phrayayen-Khao Yai Forest Complex (2005) • Thungyai-Huai Kha Khaeng Wildlife Sanctuaries (1991)
Viet Nam(7)	Cultural	<ul style="list-style-type: none"> • Central Sector of the Imperial Citadel of Thang Long - Hanoi (2010) • Citadel of the Ho Dynasty (2011) • Complex of Huế Monuments (1993) • Hoi An Ancient Town (1999) • My Son Sanctuary (1999)
	Natural	<ul style="list-style-type: none"> • Ha Long Bay (1994) • Phong Nha-Ke Bang National Park (2003)

출처 : 국제연합 교육과학문화기구 「세계문화유산 목록」

주 : 2013년 8월 기준

E-3. Tourist Arrivals in ASEAN and Korea

한국과 아세안의 관광객 입국자 수

(Thousand Persons 천명, %)

Country of Destination 방문국	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	Growth Rate('03-'12) 연평균 성장률
Korea	4,753	5,818	6,023	6,155	6,448	6,891	7,818	8,798	9,795	11,140	7.6
ASEAN	38,371	49,081	51,287	56,914	62,285	65,605	65,680	73,753	81,229	85,480	7.1
Brunei	944	119	127	158	179	226	157	214	242	209	0.0
Cambodia	701	1,055	1,422	1,700	2,015	2,125	2,162	2,508	2,882	3,584	18.6
Indonesia	4,371	5,321	5,002	4,871	5,506	6,429	6,324	7,003	7,650	8,044	4.6
Lao PDR	636	895	1,095	1,215	1,624	2,005	2,008	2,513	2,724	3,330	16.6
Malaysia	10,577	15,703	16,431	18,472	20,236	22,052	23,646	24,577	24,714	25,033	7.3
Myanmar	597	657	660	653	732	661	763	792	816	1,059	22.3
Philippines	1,907	2,291	2,623	2,688	3,092	3,139	3,017	3,520	3,917	4,273	8.5
Singapore	6,127	8,375	8,942	9,752	10,288	10,116	9,681	11,639	13,171	10,730 ¹⁾	4.5 ²⁾
Thailand	10,082	11,737	11,517	13,822	14,464	14,597	14,150	15,936	19,098	22,370	7.9
Viet Nam	2,429	2,928	3,468	3,583	4,150	4,254	3,772	5,050	6,014	6,848	11.0

Source : ASEAN Tourism Database (ASEAN Secretariat), Tourism Statistics (KTO)

출처 : 아세안 사무국 「관광 데이터베이스」, 한국관광공사 「한국관광통계」

Note : 1) Data from January to September

주 : 1) 1월부터 9월까지

2) Data from 2003 to 2011

2) 2003년부터 2011년까지

E-4. Tourist Arrivals to ASEAN by Country of Origin, 2012

2012년 국적별 아세안 입국 관광객 수

[Thousand Persons 천명]

Destination 목적지 Country of Origin 출발국가	ASEAN Jan-Dec	Brunei Jan-Dec	Cambodia Jan-Dec	Indonesia Jan-Dec	Lao PDR Jan-Dec	Malaysia Jan-Dec	Myanmar Jan-Dec	Philippines Jan-Dec	Singapore Jan-Sep	Thailand Jan-Dec	Viet Nam Jan-Dec
World	85,480	209	3,584	8,044	3,330	25,033	1,059	4,273	10,730	22,370	6,848
ASEAN	38,315	116	1,514	2,608	2,712	18,810	151	375	4,203	6,463	1,364
Rest of the World	13,900	19	850	2,750	121	1,559	624	882	1,461	5,596	1,138
Korea	4,339	4	411	304	54	284	35	1,031	345	1,169	701
China	8,765	27	334	618	200	1,559	71	251	1,515	2,761	1,429
Japan	4,073	4	179	445	42	470	48	412	554	1,341	576
Australia	3,773	12	118	909	34	508	18	191	763	931	290
U.S.A	2,862	4	173	207	53	240	6	653	355	726	444
India	2,615	5	19	177	3	691	17	46	670	986	-
U.K	2,198	11	110	204	36	402	21	113	331	800	170
Taiwan	1,784	3	93	181	4	243	22	217	221	393	409
Germany	1,427	2	73	152	23	131	20	67	189	664	107
France	1,426	2	121	179	47	136	27	34	123	538	220

Source : ASEAN Tourism Database (ASEAN Secretariat)

출처 : 아세안 사무국 「관광 데이터베이스」

E-5. Outbound Travel from ASEAN by Destination, 2011

2011년 아세안의 해외 여행

Intra-ASEAN Travel, 2011

2011년 아세안 역내여행

(Thousand Persons 천명)

Destination 목적지 Country of Origin 출발국가	ASEAN	Brunei	Cambodia	Indonesia	Lao PDR	Malaysia	Myanmar	Philippines	Singapore	Thailand	Viet Nam
Brunei	1,366.1	-	0.5	48.2	0.4	1,239.4	-	5.2	62.2	10.1	-
Cambodia	754.4	0.2	-	-	7.6	49.5	-	2.5	-	271.3	423.4
Indonesia	5,226.7	20.4	15.8	-	3.3	2,134.4	-	34.5	2,592.2	370.7	55.4
Lao PDR	1,173.0	0.1	128.5	-	-	29.5	-	1.0	-	895.4	118.5
Malaysia	5,465.4	61.5	102.9	1,302.2	17.7	-	23.3	91.8	1,140.9	2,492.0	233.1
Myanmar	297.4	0.5	4.2	-	1.8	81.9	-	3.2	94.2	111.5	-
Philippines	1,713.3	17.4	70.7	223.8	11.8	362.1	-	-	677.7	262.8	86.8
Singapore	16,064.2	16.2	47.6	1,505.6	7.1	13,372.6	15.4	137.8	-	789.3	172.5
Thailand	4,039.4	4.8	116.8	141.8	1,579.9	1,442.0	61.7	37.9	472.7	-	181.8
Viet Nam	2,254.2	3.0	614.1	36.9	561.6	173.8	-	17.8	332.2	514.8	-
Total	38,354.1	124.2	1,101.1	3,258.5	2,191.2	18,885.3	100.4	331.7	5,372.2	5,718.0	1,271.5

Source : Tourism Factbook (UNWTO)

Note : The numbers based on country of origin

출처 : 국제연합 세계관광기구 「관광 Factbook」

주 : 출발국가 기준

Extra-ASEAN Travel, 2011

2011년 아세안 역외여행

[Thousand Persons 천명]

Destination 목적지 Country of Origin 출발국가	China	Hong Kong	Korea	Australia	Japan	Taiwan	U.S.A	Macao	India	Russia
Brunei	9.4	-	1.4	8.1	1.0	1.3	-	-	0.6	2.3
Cambodia	26.5	-	12.4	5.1	3.1	2.4	-	-	2.1	0.1
Indonesia	608.7	379.9	124.5	140.4	61.9	66.1	85.0	70.4	32.5	404.9
Lao PDR	14.2	-	2.5	1.7	2.1	0.7	-	-	0.0	0.0
Malaysia	1,245.1	452.2	156.3	241.2	81.5	59.9	120.9	287.3	208.2	110.1
Myanmar	191.0	-	70.2	2.1	5.1	1.9	-	-	25.0	1.2
Philippines	894.3	543.0	337.3	56.7	63.1	166.8	72.3	47.2	31.2	197.5
Singapore	1,063.0	585.7	124.6	318.5	111.4	159.3	117.2	290.0	119.0	9.4
Thailand	608.0	380.6	309.1	85.4	145.0	73.3	103.8	53.8	92.4	8.1
Viet Nam	1,006.5	-	105.5	33.9	41.0	46.8	-	-	9.8	1.2
Total	5,666.8	2,341.4	1,243.8	893.1	515.2	578.5	499.2	748.8	520.8	734.9

Source : Tourism Factbook (UNWTO)

Note : The numbers based on arrivals in destination

출처 : 국제연합 세계관광기구 「관광 Factbook」

주 : 목적지국가 도착기준

E-6. Inbound and Outbound Travel of ASEAN Member Countries, 2011

2011년 아세안 국가별 외래방문객과 국외여행객

Inbound and Outbound Travel of Brunei

브루나이의 외래방문객과 국외여행객

(Thousand Persons 천명, %)

Nationality 국적	Inbound 외래방문객		Destination 방문국	Outbound 국외여행객	
	Tourist 관광객	Share, % 비중 %		Tourist 관광객	Share, % 비중 %
ASEAN	124.2	51.3	ASEAN ¹⁾	1,366.1	98.0
China	32.9	13.6	China	10.1	0.7
Australia	18.8	7.8	Australia	7.8	0.6
U.K	18.2	7.5	Saudi Arabia	1.4	0.1
New Zealand	10.4	4.3	Korea	1.4	0.1
India	4.6	1.9	U.S.A	1.3	0.1
U.S.A	4.2	1.7	New Zealand	1.1	0.1
Japan	4.1	1.7	Japan	0.5	0.0
Canada	2.4	1.0	Tanzania	0.5	0.0
France	2.3	1.0	India	0.3	0.0
Others	19.9	8.2	Others	3.5	0.2
Total	242.1	100.0	Total	1,393.8	100.0

Source : Tourism Factbook (UNWTO)

Note : 1) Except Myanmar, Viet Nam

2) Except Indonesia, Myanmar, Singapore

Inbound and Outbound Travel of Cambodia

캄보디아의 외래방문객과 국외여행객

(Thousand Persons 천명, %)

Nationality 국적	Inbound 외래방문객		Destination 방문국	Outbound 국외여행객	
	Tourist 관광객	Share, % 비중 %		Tourist 관광객	Share, % 비중 %
ASEAN	1,101.1	38.2	ASEAN ²⁾	754.4	93.2
Korea	342.8	11.9	China	26.5	3.3
China	247.2	8.6	Korea	12.4	1.5
Japan	161.8	5.6	Australia	5.1	0.6
U.S.A	154.0	5.3	Japan	3.1	0.4
France	117.4	4.1	U.S.A	2.4	0.3
Australia	105.0	3.6	India	2.1	0.3
U.K	104.1	3.6	Canada	0.8	0.1
Taiwan	98.4	3.4	New Zealand	0.6	0.1
Russia	67.7	2.4	Tanzania	0.4	0.0
Others	382.4	13.3	Others	1.6	0.2
Total	2,881.9	100.0	Total	809.3	100.0

출처 : 국제연합 세계관광기구 「관광 Factbook」

주 : 1) 미얀마, 베트남 제외

2) 인도네시아, 미얀마, 싱가포르 제외

Inbound and Outbound Travel of Indonesia

인도네시아의 외래방문객과 국외여행객

(Thousand Persons 천명, %)

Nationality 국적	Inbound 외래방문객		Destination 방문국	Outbound 국외여행객	
	Tourist 관광객	Share, % 비중 %		Tourist 관광객	Share, % 비중 %
ASEAN	3,284.7	42.9	ASEAN ¹⁾	5,226.7	69.6
Australia	931.1	12.2	China	608.7	8.1
China	574.2	7.5	Saudi Arabia	404.9	5.4
Japan	412.6	5.4	HongKong	379.9	5.1
Korea	306.1	4.0	Australia	140.4	1.9
Taiwan	221.9	2.9	Korea	124.5	1.7
U.S.A	204.3	2.7	Macao, China	85.0	1.1
U.K	192.7	2.5	Taiwan	70.4	0.9
Netherlands	159.1	2.1	U.S.A	66.1	0.9
India	154.2	2.0	Japan	61.9	0.8
Others	1,209.0	15.8	Others	337.6	4.5
Total	7,649.7	100.0	Total	7,506.1	100.0

Source : Tourism Factbook (UNWTO)

Note : 1) Except Myanmar

2) Except Indonesia, Myanmar, Singapore

Inbound and Outbound Travel of Lao PDR

라오스의 외래방문객과 국외여행객

(Thousand Persons 천명, %)

Nationality 국적	Inbound 외래방문객		Destination 방문국	Outbound 국외여행객	
	Tourist 관광객	Share, % 비중 %		Tourist 관광객	Share, % 비중 %
ASEAN	2,191.2	80.5	ASEAN ²⁾	1,173.0	98.1
China	150.8	5.5	China	14.2	1.2
U.S.A	50.1	1.8	Korea	2.5	0.2
France	44.4	1.6	Japan	2.1	0.2
Japan	37.9	1.4	Australia	1.7	0.1
U.K	35.6	1.3	U.S.A	0.7	0.1
Korea	34.7	1.3	Belgium	0.3	0.0
Australia	31.9	1.2	Israel	0.2	0.0
Germany	21.3	0.8	Canada	0.2	0.0
Canada	16.6	0.6	New Zealand	0.2	0.0
Others	109.1	4.0	Others	0.4	0.0
Total	2,723.6	100.0	Total	1,195.4	100.0

출처 : 국제연합 세계관광기구 「관광 Factbook」

주 : 1) 미얀마 제외

2) 인도네시아, 미얀마, 싱가포르 제외

Inbound and Outbound Travel of Malaysia

말레이시아의 외래방문객과 국외여행객

(Thousand Persons 천명, %)

Nationality 국적	Inbound 외래방문객		Destination 방문국	Outbound 국외여행객	
	Tourist 관광객	Share, % 비중 %		Tourist 관광객	Share, % 비중 %
ASEAN	18,885.3	76.4	ASEAN ¹⁾	5,465.4	61.8
China	1,245.5	5.0	China	1,245.1	14.1
India	693.1	2.8	Hong Kong	452.2	5.1
Australia	558.4	2.3	Taiwan	287.3	3.2
U.K	403.9	1.6	Australia	241.2	2.7
Japan	387.0	1.6	India	208.2	2.4
Korea	263.4	1.1	Korea	156.3	1.8
Taiwan	233.8	0.9	U.K	130.0	1.5
U.S.A	216.8	0.9	Macao	120.9	1.4
Iran	139.6	0.6	Saudi Arabia	110.1	1.2
Others	1,687.6	6.8	Others	433.4	4.9
Total	24,714.3	100.0	Total	8,850.2	100.0

Source : Tourism Factbook (UNWTO)

Note : 1) Except Brunei, Cambodia
2) Except Indonesia

Inbound and Outbound Travel of Myanmar

미얀마의 외래방문객과 국외여행객

(Thousand Persons 천명, %)

Nationality 국적	Inbound 외래방문객		Destination 방문국	Outbound 국외여행객	
	Tourist 관광객	Share, % 비중 %		Tourist 관광객	Share, % 비중 %
ASEAN	99.0	31.9	ASEAN ²⁾	297.4	49.5
China	46.1	14.9	China	191.0	31.8
Korea	18.9	6.1	Korea	70.2	11.7
U.S.A	16.5	5.3	India	25.0	4.2
Japan	16.2	5.2	Russia	5.1	0.9
Taiwan	14.2	4.6	Japan	2.1	0.3
France	13.1	4.2	U.S.A	1.9	0.3
Germany	11.1	3.6	Australia	1.7	0.3
India	9.8	3.2	Nepal	1.2	0.2
Australia	7.7	2.5	South Africa	0.9	0.2
Others	58.0	18.7	Others	3.7	0.6
Total	310.7	100.0	Total	600.2	100.0

출처 : 국제연합 세계관광기구 「관광 Factbook」

주 : 1) 브루나이, 캄보디아 제외
2) 인도네시아 제외

Inbound and Outbound Travel of Philippines

필리핀의 외래방문객과 국외여행객

(Thousand Persons 천명, %)

Nationality 국적	Inbound 외래방문객		Destination 방문국	Outbound 국외여행객	
	Tourist 관광객	Share, % 비중 %		Tourist 관광객	Share, % 비중 %
ASEAN	331.7	8.5	ASEAN ¹⁾	1,713.3	35.9
Korea	925.2	23.6	China	894.3	18.7
U.S.A	624.5	15.9	Hong Kong	543.0	11.4
Japan	375.5	9.6	Korea	337.3	7.1
China	243.1	6.2	Saudi Arabia	197.5	4.1
Taiwan	181.7	4.6	Bahrain	175.8	3.7
Australia	170.7	4.4	U.S.A	166.8	3.5
Canada	117.4	3.0	Kuwait	140.0	2.9
Hong Kong	112.1	2.9	Macao	72.3	1.5
U.K	104.5	2.7	Japan	63.1	1.3
Others	730.9	18.7	Others	467.1	9.8
Total	3,917.5	100.0	Total	4,770.4	100.0

Source : Tourism Factbook (UNWTO)

Note : 1) Except Myanmar

Inbound and Outbound Travel of Singapore

싱가포르의 외래방문객과 국외여행객

(Thousand Persons 천명, %)

Nationality 국적	Inbound 외래방문객		Destination 방문국	Outbound 국외여행객	
	Tourist 관광객	Share, % 비중 %		Tourist 관광객	Share, % 비중 %
ASEAN	5,414.3	41.1	ASEAN	16,064.2	82.9
China	1,577.5	12.0	China	1,063.0	5.5
Australia	956.0	7.3	Hong Kong	585.7	3.0
India	869.0	6.6	Australia	318.5	1.6
Japan	656.4	5.0	Taiwan	290.0	1.5
Hong Kong	464.4	3.5	U.S.A	159.3	0.8
U.K	442.6	3.4	U.K	134.0	0.7
U.S.A	440.6	3.3	Korea	124.6	0.6
Korea	414.9	3.1	India	119.0	0.6
Taiwan	238.5	1.8	Macao	117.2	0.6
Others	1,697.2	12.9	Others	399.4	2.1
Total	13,171.3	100.0	Total	19,375.0	100.0

출처 : 국제연합 세계관광기구 「관광 Factbook」

주 : 1) 미얀마 제외

Inbound and Outbound Travel of Thailand

태국의 외래방문객과 국외여행객

(Thousand Persons 천명, %)

Nationality 국적	Inbound 외래방문객		Destination 방문국	Outbound 국외여행객	
	Tourist 관광객	Share, % 비중 %		Tourist 관광객	Share, % 비중 %
ASEAN	4,886.0	29.3	ASEAN ¹⁾	4,039.4	65.0
China	1,585.4	9.5	China	608.0	9.8
Russia	988.5	5.9	Hong Kong	380.6	6.1
Korea	940.4	5.6	Korea	309.1	5.0
Japan	928.5	5.6	Japan	145.0	2.3
India	829.3	5.0	Macao	103.8	1.7
Australia	706.9	4.2	India	92.4	1.5
U.K	594.7	3.6	Australia	85.4	1.4
Hong Kong	504.2	3.0	U.S.A	73.3	1.2
Germany	494.6	3.0	U.K	65.0	1.0
Others	4,220.5	25.3	Others	309.7	5.0
Total	16,679.0	100.0	Total	6,211.8	100.0

Source : Tourism Factbook (UNWTO)

- Note : 1) Except Brunei, Cambodia
 2) Except Brunei, Myanmar
 3) Except Myanmar

Inbound and Outbound Travel of Viet Nam

베트남의 외래방문객과 국외여행객

(Thousand Persons 천명, %)

Nationality 국적	Inbound 외래방문객		Destination 방문국	Outbound 국외여행객	
	Tourist 관광객	Share, % 비중 %		Tourist 관광객	Share, % 비중 %
ASEAN ²⁾	1,271.5	21.1	ASEAN ³⁾	2,254.2	63.7
China	1,416.8	23.6	China	1,006.5	28.5
Korea	536.4	8.9	Korea	105.5	3.0
Japan	481.5	8.0	U.S.A	46.8	1.3
U.S.A	439.9	7.3	Japan	41.0	1.2
Taiwan	361.1	6.0	Australia	33.9	1.0
Australia	289.8	4.8	India	9.8	0.3
France	211.4	3.5	Canada	7.3	0.2
U.K	156.3	2.6	Angola	5.4	0.2
Germany	113.9	1.9	Ukraine	4.4	0.1
Others	735.4	12.2	Others	21.9	0.6
Total	6,014.0	100.0	Total	3,536.9	100.0

출처 : 국제연합 세계관광기구 「관광 Factbook」

- 주 : 1) 브루나이, 캄보디아 제외
 2) 브루나이, 미얀마 제외
 3) 미얀마 제외

E-7. Koreans' Overseas Travels by Countries/Regions

한국인의 해외여행 국가/지역

[Thousand Persons 천명]

Destination 목적지	2007	2008	2009	2010	2011	2012
World	13,325.0	11,996.1	9,494.1	12,488.4	12,693.7	13,737.0
ASEAN	3,615.2	3,298.9	2,478.2	3,319.0	3,864.8	4,338.7
Brunei	3.8	17.5	1.6	1.7	1.7	4.3
Cambodia	329.9	266.5	197.7	289.7	342.8	411.5
Indonesia	337.2	331.4	260.3	296.1	320.1	303.9
Lao PDR	13.1	18.1	17.9	27.3	26.6	53.8
Malaysia	224.9	267.5	227.3	264.1	263.4	284.0
Myanmar	13.8	12.4	12.5	18.9	20.2	34.8
Philippines	653.3	611.6	497.9	740.6	925.2	1,031.2
Singapore	480.1	435.7	284.6	379.3	414.9	345.2
Thailand	1,083.7	889.2	618.2	805.4	1,014.3	1,169.1
Viet Nam	475.4	449.0	360.1	495.9	535.7	700.9
China	4,776.8	3,960.4	3,197.5	4,076.4	4,185.4	4,069.9
Japan	2,600.8	2,382.5	1,586.8	2,439.8	1,658.1	2,044.3
U.S.A	806.2	759.4	743.8	1,107.5	1,145.2	1,251.4

Source : ASEAN Tourism Database (ASEAN Secretariat),
Tourism Statistics (KTO)

출처 : 아세안사무국 「관광 데이터베이스」,
한국관광공사 「한국관광통계」

E-8. Visitor Arrivals to Korea by Nationality

한국 입국 외국인들의 국적별 분포

(Thousand Persons 천명, %)

Nationality 국적	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	Share in 2012
World	5,147	5,347	4,753	5,818	6,023	6,155	6,448	6,891	7,818	8,798	9,795	11,140	100.0
ASEAN	521	576	586	623	659	710	764	834	861	1,039	1,244	1,399	12.6
Brunei	0	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	2	0.0
Cambodia	1	1	2	2	2	4	4	7	6	7	12	19	0.2
Indonesia	57	65	63	62	62	63	67	81	81	95	124	149	1.3
Lao PDR	0	0	0	0	1	1	1	1	1	2	2	3	0.0
Malaysia	56	83	91	94	97	90	83	84	80	114	156	178	1.6
Myanmar	31	34	30	29	34	41	43	51	56	58	70	68	0.6
Philippines	211	216	217	213	223	248	264	277	272	297	337	331	3.0
Singapore	71	79	76	85	82	88	94	96	97	113	125	154	1.4
Thailand	73	74	78	103	113	129	147	161	191	261	309	387	3.5
Viet Nam	20	24	28	34	45	46	60	76	76	90	106	107	1.0
China	482	539	513	627	710	897	1,069	1,168	1,342	1,875	2,220	2,837	25.5
Japan	2,377	2,321	1,803	2,443	2,440	2,339	2,236	2,378	3,053	3,023	3,289	3,519	31.6
U.S.A	427	459	422	511	531	556	587	610	611	653	662	698	6.3
Europe	429	504	481	498	509	535	559	592	598	646	681	717	6.4

Source : Tourism Statistics (KTO)

출처 : 한국관광공사 「관광통계」

E-9. GDP, Employment (2012) and Balance of Travel

관광부문의 GDP와 고용 (2012년), 여행수지

Country 국가	Travel & Tourism GDP 여행·관광 GDP (Direct and Indirect Impact) (직간접영향)		Travel & Tourism Employment 여행·관광 고용 (Direct and Indirect Impact) (직간접영향)		Balance of Travel Value (US \$ Million) 여행수지 금액 (백만달러)				
	Value (US \$ Billion) 금액 (십억달러)	% of GDP GDP 비중	People (Thousands) 천명	% of National Employment 고용비율	2007	2008	2009	2010	2011
Korea	66.77	5.9	1,583.8	6.4	-15,837	-9,292	-5,221	-8,421	-7,408
Brunei	0.97	5.8	13.4	6.7	-197	-217	-223	0	0
Cambodia	3.64	25.7	1,805.4	22.3	897	1,004	978	982	1,363
Indonesia	78.42	8.9	8,909.3	8.0	442	1,823	282	563	1,741
Lao PDR	1.44	16.7	433.6	14.5	181	234	185	179	169
Malaysia	47.41	15.5	1,708.6	13.6	8,449	8,585	9,289	10,372	8,839
Myanmar	1.79	3.0	711.4	2.6	49	20	4	19	157
Philippines	17.56	7.0	2,910.7	7.6	3270	442	-368	-786	-2178
Singapore	30.71	11.2	291.0	9.0	-4,343	-5,626	-6,282	-4,522	-3,354
Thailand	60.97	16.6	4,818.7	12.4	11,524	13,161	11,625	14,493	21,470
Viet Nam	12.97	9.3	3,892.1	8.1	0	0	0	0	0
China	756.51	9.2	63,779.2	8.3	7,447	4,686	-4,027	-9,066	-24,121
Japan	399.41	6.7	4,350.7	6.9	-17,166	-17,081	-14,870	-14,726	-16,262
U.S.A	1,347.98	8.5	14,260.9	10.0	40,250	52,219	42,768	51,659	63,072
France	253.64	9.7	2,924.6	10.8	15,948	15,951	11,166	7,512	10,645

Source : Economic Data Search Tool (WTTC),
World Development Indicators (World Bank)

출처 : 세계관광협회 「경제데이터검색」, 세계은행 「세계개발지표」

A white outline map of Southeast Asia is centered on a light orange background. The map shows the geographical shapes of the region, including the Malay Peninsula, the island of Sumatra, Java, and the Philippines. The background has a darker orange horizontal band at the top and bottom.

* SECTION F

Other Indicators

기타 사회지표

F-1. Energy Production and Import

에너지 생산과 수입

Country 국가	Energy Production (KTOE) 에너지 생산 (석유환산 킬로톤)						Energy Imports, net (% of Energy Use) 에너지 순수입 (에너지 사용 %)					
	1995	2000	2005	2008	2009	2010	1995	2000	2005	2008	2009	2010
Korea	21,148	34,376	42,935	44,731	44,313	44,922	85.4	81.7	79.6	80.3	80.7	82.0
Brunei	18,241	19,684	21,060	21,126	18,939	18,559	-688.9	-702.2	-729.4	-482.2	-506.4	-459.9
Cambodia	2,901	3,203	3,479	3,608	3,603	3,621	14.0	19.5	26.9	35.2	26.6	27.9
Indonesia	216,049	236,256	279,976	323,803	351,828	381,446	-60.1	-51.7	-54.4	-73.1	-77.2	-83.5
Lao PDR	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Malaysia	64,548	76,137	91,493	93,118	86,070	85,878	-73.9	-61.1	-46.3	-25.9	-23.2	-18.2
Myanmar	10,999	15,405	23,120	22,992	21,972	22,530	6.5	-23.2	-44.8	-50.3	-54.2	-61.0
Philippines	15,823	19,550	21,404	22,979	23,476	23,417	53.4	51.6	45.4	42.6	38.4	42.1
Singapore	0	23	46	32	366	404	100.0	99.9	99.8	98.5	98.7	98.8
Thailand	33,194	44,033	54,961	64,393	64,605	70,559	46.4	39.2	42.8	39.2	39.8	39.9
Viet Nam	34,529	48,106	69,709	71,400	66,453	65,874	-15.2	-30.3	-36.8	-25.6	-24.3	-11.2
China	1,066,178	1,063,987	1,622,911	1,989,751	2,044,831	2,208,962	-1.8	2.8	4.3	6.5	9.1	8.6
Japan	98,552	105,824	100,507	88,692	93,965	96,791	80.1	79.6	80.7	82.1	80.1	80.5

Source : World Development Indicators (World Bank)

Note : Energy covers all forms of solid, liquid, and gas fuels and electricity generated by nuclear, wind, hydro, and solar power.

(Electricity generated by solid, liquid, and gas fuels is excluded.)

KTOE=Kilo Ton of Oil Equivalent

1 ton of oil equivalent = appr. 7.3 barrels of crude oil

출처 : 세계은행 「세계개발지표」

주 : 에너지는 모든 종류의 고체, 액체, 가스 연료, 원자력과 풍력, 수력, 태양력에 의해 만들어진 전기를 포함함.

(고체, 액체, 가스 연료에 의해 만들어진 전기는 중복을 위해 제외됨.)

KTOE = 석유환산 킬로톤

1톤 석유환산 = 약 7.3 배럴의 원유

F-2. Energy Use

에너지 사용

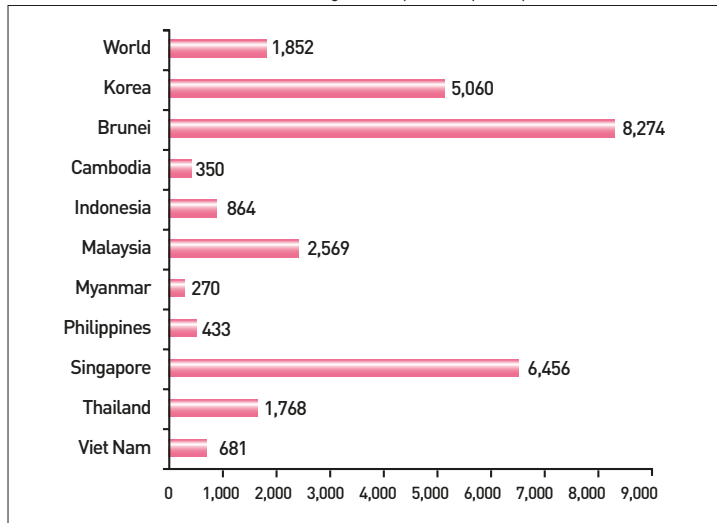
Country/Region 국가/지역	Energy Use 에너지 소비 (Kg of Oil Equivalent per Capita) (1인당 석유환산 킬로그램)		Electric Power Consumption 전력소비 (KWh per Capita) (1인당 KWh)	
	2009	2010	2009	2010
	World	1,788	1,852	2,819
Korea	4,660	5,060	8,900	9,744
Brunei	7,920	8,274	8,605	8,723
Cambodia	347	350	127	144
Indonesia	836	864	597	639
Lao PDR	-	-	-	-
Malaysia	2,514	2,569	3,934	4,136
Myanmar	276	270	97	121
Philippines	415	433	592	641
Singapore	5,509	6,456	7,790	8,307
Thailand	1,619	1,768	2,120	2,335
Viet Nam	621	681	917	1,035

Source : World Development Indicators (World Bank)

Energy Use, 2010

에너지 사용 (2010)

(Kg of Oil Equivalent per Capita 1인당 석유환산 킬로그램)



출처 : 세계은행 「세계개발지표」

F-3. Crude Oil Production, Exports, and Imports

원유 생산, 수출, 수입

Country 국가	Crude Oil Production (Thousand barrels per day) 원유생산 (천배럴/일)				Crude Oil Exports and Imports (Thousand barrels per day) 원유 수출입 (천배럴/일)							
	2009	2010	2011	2012	1995		2000		2005		2010	
					Export 수출	Import 수입	Export 수출	Import 수입	Export 수출	Import 수입	Export 수출	Import 수입
Korea	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	1,708.7	0.0	2,457.6	0.0	2,264.7	0.0	2,355.2
ASEAN	2,286.4	2,266.0	2,137.5	2,141.8	1,604.6	2,133.7	1,531.5	2,158.1	1,364.7	2,640.7	900.4	2,297.5
Brunei	130.6	136.2	125.9	112.7	173.8	0.0	189.4	0.0	197.8	0.0	161.1	0.0
Cambodia	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Indonesia	969.1	953.1	917.9	874.8	835.8	186.4	627.1	216.7	365.6	416.2	264.3	284.8
Lao PDR	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Malaysia	577.9	563.4	513.7	528.6	401.2	25.4	400.0	149.0	369.9	154.3	233.8	204.6
Myanmar	18.1	20.3	20.0	20.0	0.1	9.5	0.0	12.7	7.9	0.0	0.0	0.0
Philippines	24.4	32.9	26.6	20.0	3.8	318.7	0.0	310.9	0.0	219.6	16.7	166.2
Singapore	0.0	0.0	0.0	0.0	1.3	1,136.1	0.0	820.0	3.3	1,045.8	0.8	824.9
Thailand	237.9	241.8	224.1	238.6	15.8	457.6	0.0	648.8	59.3	804.8	30.2	816.9
Viet Nam	328.4	318.2	309.1	347.1	173.0	0.0	315.0	0.0	360.8	0.0	193.5	0.0

Source : U.S. Energy Information Administration

Note : Crude oil including lease condensate

출처 : 미국 에너지정보청

주 : 컨덴세이트(초경질원유)를 포함한 원유

F-4. Natural Gas Production

천연가스 생산

(Billion Cubic Feet 10억 평방 피트)

Country 국가	2007	2008	2009	2010	2011
Korea	15.3	15.6	26.5	33.5	35.8
ASEAN	6,708.1	6,899.8	6,948.6	7,528.1	7,413.7
Brunei	475.0	473.2	399.1	416.7	439.3
Cambodia	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Indonesia	2,422.3	2,472.1	2,556.8	2,841.4	2,692.8
Lao PDR	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Malaysia	2,104.4	2,150.7	2,133.0	2,170.8	2,180.0
Myanmar	477.5	437.9	407.5	425.5	420.6
Philippines	102.4	103.8	111.2	102.8	102.4
Singapore	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Thailand	918.2	1,015.7	1,090.5	1,280.9	1,306.3
Viet Nam	208.4	246.5	250.4	289.9	272.3

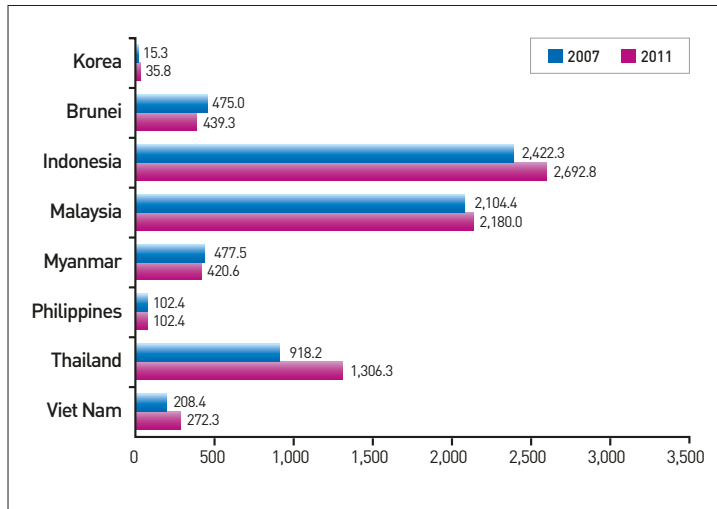
Source : U.S. Energy Information Administration

Note : Dry Natural Gas

Natural Gas Production Comparison, 2007 & 2011

천연가스 생산 비교 (2007년, 2011년)

(KTOE 석유환산 킬로톤)



출처 : 미국 에너지정보청

주 : 메탄계 건성가스

F-5. Production of Electricity

전력생산

Country 국가	2000							2010						
	Production of Electricity (Billion KWh) 발전량 (십억KWh)	Hydro Share (%) 수력 (%)	Coal Share (%) 석탄 (%)	Oil Share (%) 석유 (%)	Gas Share (%) 가스 (%)	Nuclear Power Share (%) 원자력 (%)	Renewable Source Share (%) 재생가능에너지 (%)	Production of Electricity (Billion KWh) 발전량 (십억KWh)	Hydro Share (%) 수력 (%)	Coal Share (%) 석탄 (%)	Oil Share (%) 석유 (%)	Gas Share (%) 가스 (%)	Nuclear Power Share (%) 원자력 (%)	Renewable Source Share (%) 재생가능에너지 (%)
World	15,433.6	16.9	38.8	7.3	17.7	16.8	1.4	21,464.2	15.9	40.5	4.3	22.2	12.8	3.4
Korea	288.5	1.4	38.6	12.0	10.2	37.8	0.0	496.7	0.7	44.1	3.8	20.8	29.9	0.5
Brunei	2.5	0.0	0.0	0.9	99.1	0.0	0.0	3.9	0.0	0.0	1.0	99.0	0.0	0.0
Cambodia	0.4	0.0	0.0	99.8	0.0	0.0	0.2	1.0	2.6	3.1	92.0	0.0	0.0	2.3
Indonesia	93.3	10.7	36.4	19.7	28.0	0.0	5.2	169.8	10.4	40.1	20.3	23.6	0.0	5.6
Lao PDR	0.0	-	-	-	-	-	-	0.0	-	-	-	-	-	-
Malaysia	69.3	10.1	11.1	5.2	73.6	0.0	0.0	125.3	5.2	34.4	2.9	56.5	0.0	1.0
Myanmar	5.1	37.0	0.0	13.5	49.5	0.0	0.0	7.5	67.7	8.9	0.4	23.0	0.0	0.0
Philippines	45.3	17.2	36.8	20.3	0.0	0.0	25.7	67.7	11.5	34.4	10.5	28.8	0.0	14.8
Singapore	31.7	0.0	0.0	80.0	18.5	0.0	0.8	45.4	0.0	0.0	18.7	78.7	0.0	1.3
Thailand	96.0	6.3	18.5	10.4	64.2	0.0	0.5	159.5	3.5	18.8	0.7	74.8	0.0	2.1
Viet Nam	26.6	54.8	11.8	17.0	16.4	0.0	0.0	94.9	29.0	20.7	4.2	45.9	0.0	0.1
China	1,356.2	16.4	78.3	3.4	0.4	1.2	0.2	4,208.3	17.2	77.8	0.3	1.6	1.8	1.1
Japan	1,049.0	8.3	22.1	9.9	24.0	30.7	1.6	1,110.8	7.4	27.4	7.0	27.4	25.9	2.7

Source : World Development Indicators (World Bank)

출처 : 세계은행 「세계개발지표」

F-6. Freshwater per Capita and CO₂ Emissions

1인당 담수와 CO₂ 배출량

Country/Region 국가/지역	Renewable Internal Freshwater per Capita (Cubic Meters) 1인당 재생가능한 담수 (m ³)		CO ₂ Emissions per Capita (Metric Tons) 1인당 CO ₂ 배출량 (톤)						
	2007	2011	2000	2002	2004	2006	2007	2008	2009
World	6,508.9	6,122.6	4.07	4.10	4.47	4.67	4.73	4.78	4.71
Korea	1,334.4	1,302.8	9.52	9.78	10.05	9.73	10.20	10.38	10.36
Brunei	22,284.0	20,909.6	19.67	15.36	14.86	12.87	25.06	27.37	23.53
Cambodia	8,772.6	8,257.0	0.18	0.23	0.27	0.30	0.32	0.36	0.33
Indonesia	8,741.3	8,281.3	1.26	1.43	1.53	1.52	1.63	1.76	1.90
Lao PDR	31,663.3	29,196.6	0.18	0.21	0.25	0.27	0.28	0.28	0.29
Malaysia	21,630.6	20,167.6	5.41	5.53	6.60	6.48	7.29	7.67	7.14
Myanmar	19,732.8	19,159.2	0.18	0.17	0.23	0.26	0.26	0.25	0.22
Philippines	5,389.6	5,039.3	0.87	0.82	0.82	0.71	0.72	0.76	0.75
Singapore	130.8	115.7	11.82	10.07	9.78	10.66	7.69	6.48	6.39
Thailand	3,397.6	3,372.1	3.23	3.62	4.11	4.31	4.17	4.29	4.10
Viet Nam	4,267.3	4,091.5	0.68	0.89	1.24	0.99	1.33	1.51	1.65

Source : World Development Indicators (World Bank)

출처 : 세계은행 「세계개발지표」

F-7. Roads and Rail Infrastructure

도로와 철도 시설

Country 국가	Total Network of Roads (Thousand km) 총 도로면적 (천킬로미터)		Paved Roads (% of Total Roads) 포장도로 비율 (총 도로의 %)		Rail Line (kilometers) 철로 (킬로미터)		Railway Density (km per 1,000 Km ²) 철로 밀도 (천제곱미터 당 킬로미터)	
	1990	Latest Year 최근	1990	Latest Year 최근	1990	Latest Year 최근	1990	2010
Korea	56.7	105.0 (2009)	71.5	79.3 (2009)	3,091	3,379 (2011)	31.3	34.8
Brunei	1.0	3.0 (2008)	31.4	81.1 (2008)	-	-	-	-
Cambodia	35.8	38.3 (2004)	7.5	6.3 (2004)	600	650 (2005)	3.4	3.7
Indonesia	288.7	476.3 (2009)	45.1	56.9 (2009)	-	3,370 (2008)	-	1.9
Lao PDR	14.0	39.6 (2009)	24.0	13.7 (2009)	-	-	-	-
Malaysia	54.0	90.1 (2006)	70.0	82.8 (2006)	1,668	1,665 (2011)	5.1	5.1
Myanmar	25.0	27.0 (2005)	10.9	11.9 (2005)	3,336	-	5.1	-
Philippines	160.6	200.0 (2003)	16.6 (1994)	9.9 (2003)	479	479 (2008)	1.6	1.6
Singapore	2.8	3.4 (2009)	97.1	100.0 (2009)	-	-	-	-
Thailand	72.2	180.1 (2006)	55.3	98.5 (2000)	3,861	4,429 (2011)	7.6	8.7
Viet Nam	96.1	160.1 (2007)	23.5	47.6 (2007)	2,832	2,347 (2011)	8.7	7.6
China	1181.0	3860.8 (2009)	72.1	53.5 (2008)	53,378	66,239 (2011)	5.7	7.1
Japan	1114.7	1207.9 (2009)	69.2	80.1 (2009)	20,254	20,035 (2011)	55.6	55.0

Source : Key Indicators for Asia and the Pacific 2013, August 2013 (ADB)

출처 : 아시아개발은행 「2013년 아시아 태평양 주요지표, 2013년 8월」

F-8. Passenger Cars in Use and Container Port Traffic

승용차, 컨테이너 항만 물량

Country 국가	Passenger Cars in Use (per 1,000 population) 승용차 (인구 1,000명당)				Container Port Traffic 컨테이너 항만 물동량			
	1995	2000	2005	2010	2010		2011	
					Thousand TEU 천 컨테이너	% of World 세계 비중	Thousand TEU 천 컨테이너	% of World 세계 비중
World	90	90	116	-	541,911	100.0	572,208	100.0
Korea	133	133	231	276	18,543	3.4	20,830	3.6
ASEAN	18	18	26	44	74,021	13.7	78,988	13.8
Brunei	280	280	423	-	99	0.0	105	0.0
Cambodia	1	1	18	-	224	0.0	237	0.0
Indonesia	11	11	-	37	8,483	1.6	9,044	1.6
Lao PDR	4	4	-	-	-	-	-	-
Malaysia	127	127	256	325	18,267	3.4	19,913	3.5
Myanmar	1	1	4	5	190	0.0	201	0.0
Philippines	9	9	9	9	4,947	1.0	5,264	1.0
Singapore	98	98	109	117	29,179	5.4	30,728	5.4
Thailand	25	25	61	67	6,649	1.2	7,171	1.3
Viet Nam	-	-	-	-	5,984	1.1	6,325	1.1

Source : UNESCAP Online Database
World Development Indicators (World Bank)

Note : TEU Twenty-foot equivalent unit

출처 : 유엔아시아태평양 경제사회위원회
세계은행 「세계개발지표」

주 : TEU 20피트 컨테이너

F-9. Telephone, Cellular Phone, and Internet Usage

전화, 휴대전화, 인터넷 사용

(Per 100 people 백명당)

Country 국가	Telephone Lines 전화 보급률				Mobile Cellular Phone Subscriptions 휴대전화 가입자				Internet Users 인터넷 이용자			
	2009	2010	2011	2012	2009	2010	2011	2012	2009	2010	2011	2012
Korea	56.1	59.2	60.9	61.9	100.0	105.4	108.5	110.4	81.6	83.7	83.8	84.1
Brunei	20.6	20.0	19.7	17.2	105.4	109.1	109.2	113.8	49.0	53.0	56.0	60.3
Cambodia	0.4	2.5	3.7	4.0	44.8	57.7	96.2	132.0	0.5	1.3	3.1	4.9
Indonesia	14.7	17.1	15.8	15.5	68.9	88.1	102.5	115.2	6.9	10.9	12.3	15.4
Lao PDR	1.6	1.7	1.7	1.8	52.9	64.6	87.2	101.9	6.0	7.0	9.0	10.7
Malaysia	16.2	16.2	15.7	15.7	107.9	119.2	127.0	140.9	55.9	56.3	61.0	65.8
Myanmar	0.9	1.0	1.1	1.1	1.1	1.2	2.6	11.2	0.2	0.3	1.0	1
Philippines	4.5	3.6	3.7	4.1	82.4	89.2	99.3	106.8	9.0	25.0	29.0	36.2
Singapore	39.0	39.2	38.9	37.8	139.2	145.2	150.2	153.4	69.0	71.0	71.0	74.2
Thailand	10.5	10.0	9.6	9.1	96.0	103.8	111.6	120.3	20.1	22.4	23.7	26.5
Viet Nam	20.1	16.4	11.5	11.4	113.0	127.0	143.4	149.4	26.6	30.7	35.1	39.5

Source : World Development Indicators (World Bank)

출처 : 세계은행 「세계개발지표」

F-10. Life Expectancy at Birth

출생시 기대수명

[Years old 세]

Country 국가	2005		2007		2009		2011	
	Male 남자	Female 여자	Male 남자	Female 여자	Male 남자	Female 여자	Male 남자	Female 여자
Korea	75.1	81.9	76.1	82.7	77.0	83.8	77.5	84.4
Brunei	74.9	79.6	75.2	79.9	75.5	80.2	75.8	80.5
Cambodia	59.0	61.0	59.9	62.2	60.8	63.4	61.6	64.4
Indonesia	65.5	68.7	66.2	69.3	66.9	70.1	67.7	71.1
Lao PDR	63.3	65.7	64.4	67.0	65.4	68.0	66.0	68.9
Malaysia	70.8	75.3	71.2	75.6	71.6	76.1	72.1	76.5
Myanmar	61.5	64.3	62.0	64.9	62.7	65.8	63.5	66.9
Philippines	64.2	70.8	64.5	71.2	64.9	71.7	65.5	72.2
Singapore	77.6	82.5	78.1	82.9	78.9	83.7	79.6	84.3
Thailand	69.7	76.8	70.1	77.0	70.4	77.3	70.8	77.5
Viet Nam	71.8	75.6	72.3	76.1	72.7	76.6	73.1	77.1

Source : World Development Indicators (World Bank)

출처 : 세계은행 「세계개발지표」

F-11. Overseas Koreans by Country and Status, 2012

2012년 재외 한국동포 현황

(Persons 명)

Country/Region 국가/지역	Total Overseas Koreans 총 재외동포 수			Status 체류상태 (2012)				
	2003	2012		Foreign National 외국국적동포	Korea National 한국국적동포	Green-card Holder 영주권자	Stayer 일반	Student 학생
	Persons 인원	Persons 인원	Share, % 비중					
ASEAN	93,840	276,435	3.9	459	271,293	3,002	229,942	38,349
Brunei	80	131	0.0	5	126	4	115	7
Cambodia	524	4,372	0.1	8	4,364	0	4,307	57
Indonesia	23,485	40,284	0.6	256	36,039	211	35,549	279
Lao PDR	194	1,133	0.0	0	1,133	6	960	167
Malaysia	3,983	14,000	0.2	10	13,990	50	11,490	2,450
Myanmar	733	2,083	0.0	0	2,083	0	2,035	48
Philippines	37,100	88,102	1.3	27	88,075	785	55,974	31,316
Singapore	5,820	20,330	0.3	157	20,173	2,267	3,039	3,039
Thailand	15,100	20,000	0.3	53	19,947	114	17,098	2,735
Viet Nam	6,821	86,000	1.2	2	85,998	0	83,668	2,330
China	2,144,789	2,573,928	36.7	2,223,399	350,529	3,211	297,405	49,913
U.S.A	2,157,498	2,091,432	29.8	1,126,167	965,315	465,916	396,825	102,574
Japan	898,714	892,704	12.7	345,774	546,930	442,790	82,376	21,764
World	6,336,951	7,012,492	100.0	-	-	-	-	-

Source : Overseas Koreans Status (Ministry of Foreign Affairs of Korea)

Note : As of September 2013
Updated bi-annually

출처 : 외교부 「재외동포현황」

주 : 2013년 9월 기준
동 자료는 2년에 한번, 홀수년도 하반기에 업데이트.

F-12. Registered Foreigners in Korea

주한 외국인 등록자 수

[Persons 명, %]

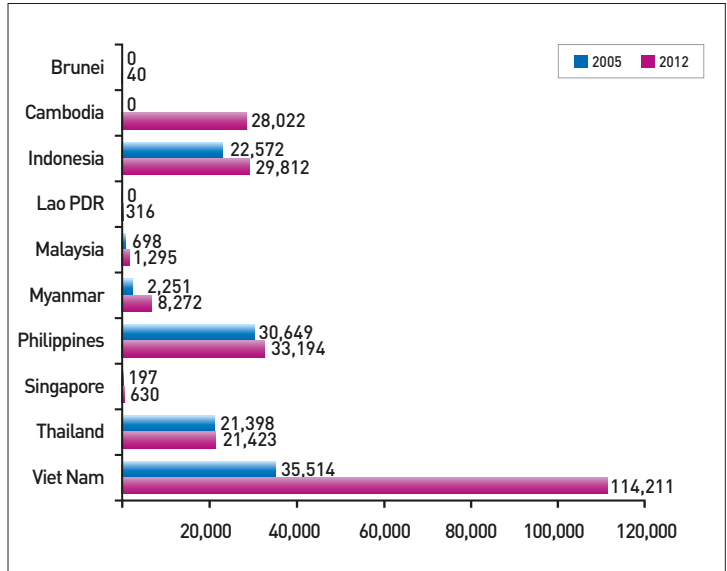
Country 국가	2000	2005	2010	2012	Share in 2012 2012년 비중
World	210,249	485,144	918,917	932,983	100.0
ASEAN	52,780	113,279	209,900	237,215	25.4
Brunei	-	-	22	40	0.0
Cambodia	-	-	11,672	28,022	3.0
Indonesia	16,700	22,572	27,447	29,812	3.2
Lao PDR	-	-	167	316	0.0
Malaysia	325	698	1,051	1,295	0.1
Myanmar	788	2,251	3,809	8,272	0.9
Philippines	15,961	30,649	39,525	33,194	3.6
Singapore	142	197	410	630	0.1
Thailand	3,240	21,398	27,572	21,423	2.3
Viet Nam	15,624	35,514	98,225	114,211	12.2
China	58,984	216,992	505,415	474,860	50.9
U.S.A	22,778	23,476	28,643	23,440	2.5
Taiwan	23,026	22,178	21,490	21,176	2.3
Japan	14,013	17,209	19,448	22,648	2.4

Source : Korea Immigration Service Statistics (Korea Immigration Service)

Change of Registered ASEAN Nationals in Korea

주한 아세안인 등록자 변화

[Persons 명]



출처 : 출입국·외국인 정책본부 「출입국 통계연보」

F-13. Foreign Students in Korea

한국내 국적별 유학생 체류현황 (전문대학 이상의 고등교육 대상)

(persons 명, %)

Nationality 국적	1980	1990	2000	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	
											Persons 명	Share 비중
World	1,212	1,656	5,818	20,347	35,979	41,780	52,631	62,451	69,355	67,839	64,030	(100.0)
ASEAN	408	77	297	1,591	2,903	3,426	4,194	4,208	4,781	5,066	5,340	(8.3)
Brunei	1	0	0	1	0	0	3	6	7	13	33	(0.1)
Cambodia	0	0	9	44	55	73	95	119	199	228	277	(0.4)
Indonesia	375	11	34	115	222	220	350	364	447	545	700	(1.1)
Lao PDR	0	0	0	17	31	34	37	38	61	75	89	(0.1)
Malaysia	10	44	44	286	341	356	376	441	512	546	504	(0.8)
Myanmar	0	5	12	71	79	97	103	137	166	204	218	(0.3)
Philippines	0	9	37	131	191	238	318	344	392	448	429	(0.7)
Singapore	11	2	5	7	42	20	28	51	95	135	206	(0.3)
Thailand	11	6	34	68	122	107	157	209	314	300	312	(0.5)
Viet Nam	0	0	122	851	1,820	2,281	2,727	2,499	2,588	2,572	2,572	(4.0)
China	58	101	1,114	10,807	23,512	27,912	37,363	45,490	50,954	48,515	43,873	(68.5)
Korean-Chinese	-	-	-	3,293	544	3,472	3,404	3,209	2,574	1,984	1,406	(2.2)
Mongolia	0	1	139	521	876	1,193	1,717	2,241	2,720	3,013	3,033	(4.7)
Japan	227	522	1,431	934	2,811	1,034	1,044	1,118	1,188	1,300	1,377	(2.2)
U.S.A	232	706	548	964	1,263	1,007	953	897	849	798	823	(1.3)
Others	287	249	2,289	2,237	4,070	3,736	3,956	5,288	6,289	7,163	8,178	(12.8)

Source : Korea Immigration Service Statistics (Korea Immigration Service)

Note : Overseas Studying: studying in college or higher education

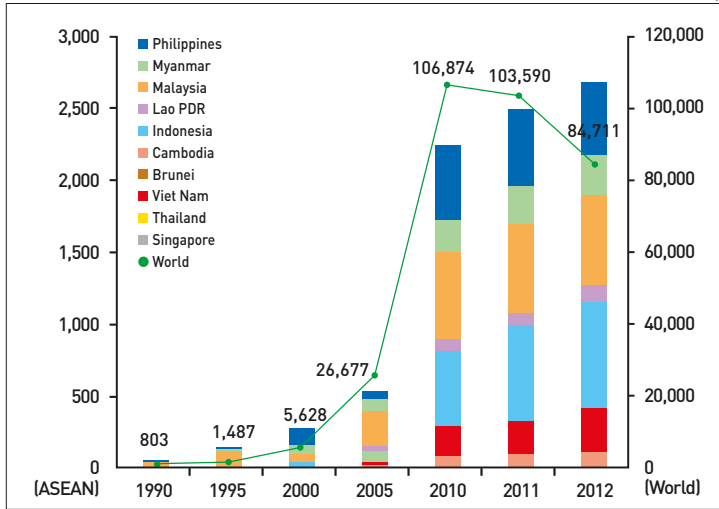
출처 : 출입국·외국인 정책본부 「출입국 통계연보」

주 : 유학생은 전문대학 이상의 교육기관 또는 학술연구기관에서 정규과정의 교육을 받거나 특정의 연구를 하는 자를 의미

F-14. Trend in Number of Students from ASEAN studying in Korea

한국 내 아세안 국가 학생 수 추이

(Persons 명)



Source : Website of Korean Immigration Service (Annual Report of 1990, 1995, 2000, 2005, 2010, 2011, 2012)

Note : Figures are different from F-13 because student refers to not only those who studies in college or higher education, but also elementary-middle-high-schoolers and language trainees etc.

Trend in Number of Students from ASEAN studying in Korea

한국 내 아세안 국가 학생 수 추이

(Persons 명)

Country 국가	1990	1995	2000	2005	2010	2011	2012
World	803	1,487	5,628	26,677	106,874	103,590	84,711
ASEAN	79	164	443	1,221	5,748	6,135	6,609
Brunei	-	-	-	1	10	15	36
Cambodia	-	-	5	41	265	310	333
Indonesia	7	10	32	94	527	663	782
Lao PDR	-	-	0	16	85	95	102
Malaysia	65	115	51	241	609	592	633
Myanmar	2	6	66	81	229	262	271
Philippines	2	7	126	78	482	549	511
Singapore	1	2	2	5	136	172	256
Thailand	2	5	39	48	400	406	424
Viet Nam	0	19	122	616	3,005	3,071	3,261

출처 : 출입국·외국인 정책본부 웹사이트 「1990, 1995, 2000, 2005, 2010, 2011, 2012년 출입국관리 통계연보」

주 : 본 그래프에서 학생은 전문대학 이상의 교육기관에서 수학하는 자 뿐만 아니라 초·중·고등학생 및 한국어 연수생 등을 포함하므로 표 F-13의 수치와 다를 수 있음

F-15. International Marriage Figures of Korean

한국인의 국제결혼

[Cases 건]

	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	
										Cases 건	Share, % 비중
Total 전체	24,776	34,640	42,356	38,759	37,560	36,204	33,300	34,235	29,762	28,325	(100.0)
Korean Male and Foreign Female 한국인 남자와 외국인 여자	18,751	25,105	30,719	29,665	28,580	28,163	25,142	26,274	22,265	20,637	(72.9)
Viet Nam	1,402	2,461	5,822	10,128	6,610	8,282	7,249	9,623	7,636	6,586	(23.3)
Philippines	928	947	980	1,117	1,497	1,857	1,643	1,906	2,072	2,216	(7.8)
Cambodia	19	72	157	394	1,804	659	851	1,205	961	525	(1.9)
Thailand	345	324	266	271	524	633	496	438	354	323	(1.1)
China	13,347	18,489	20,582	14,566	14,484	13,203	11,364	9,623	7,549	7,036	(24.8)
Japan	844	809	883	1,045	1,206	1,162	1,140	1,193	1,124	1,309	(4.6)
Others	1,866	2,003	2,029	2,144	2,455	2,367	2,399	2,286	2,569	2,642	(9.3)
Korean Female and Foreign Male 한국인 여자와 외국인 남자	6,025	9,535	11,637	9,094	8,980	8,041	8,158	7,961	7,497	7,688	(27.1)
Japan	2,250	3,118	3,423	3,412	3,349	2,743	2,422	2,293	1,709	1,582	(5.6)
China	1,190	3,618	5,037	2,589	2,486	2,101	2,617	2,090	1,869	1,997	(7.1)
U.S.A	1,222	1,332	1,392	1,443	1,334	1,347	1,312	1,516	1,632	1,593	(5.6)
Canada	219	227	283	307	374	371	332	403	448	505	(1.8)
Australia	109	132	101	137	158	164	159	178	216	220	(0.8)
U.K	88	120	104	136	125	144	166	194	195	196	(0.7)
Others	947	988	1,297	1,070	1,154	1,171	1,150	1,287	1,428	1,595	(5.6)

Source : e-National Indicators (Statistics Korea)

출처 : 통계청 「e-나라지표」

F-16. R&D and Education

연구개발과 교육

Country 국가	R&D Expenditure [% of GDP] 연구개발지출 (GDP 대비)	Researchers (Per Million Person) 연구원수 (백만명당)	TOEFL Score 토플 점수	School enrollment (2011) 2011년 학교 입학 비율					
				[% gross] 총비율				[% net] 순비율	
				2011	preprimary 예비	primary 초등	secondary 중등	tertiary 고등	primary 초등
Korea	3.74 (2010)	5,481 (2010)	84	119 (2010)	106	97	103	99	96
Brunei	0.04 (2004)	286 (2004)	-	88	105	112	20	93 (2009)	99
Cambodia	0.05 (2002)	17 (2002)	68	13	126	46 (2010)	14	98	35 (2007)
Indonesia	0.08 (2009)	90 (2009)	79	46	118	81	25	96	74
Lao PDR	0.04 (2002)	16 (2002)	71	24	126	46	18	97	41
Malaysia	0.63 (2006)	365 (2006)	89	69 (2010)	96 (2005)	69	42	89 (2008)	69
Myanmar	0.16 (2002)	18 (2002)	79	10 (2010)	126	54	15	96 (2005)	51
Philippines	0.11 (2007)	78 (2007)	89	51(2009)	107	82	29 (2008)	89	61
Singapore	2.43 (2009)	6,173 (2009)	98	-	-	-	-	-	-
Thailand	0.21 (2007)	316 (2007)	76	100	91 (2009)	79	48	90 (2009)	74
Viet Nam	0.19 (2002)	116 (2002)	77	73	106	77	24	99	90 (2009)

Source : Worldbank, Educational Testing Service (ETS)

Note : Gross enrollment ratio is the ratio of total enrollment, regardless of age, to the population of the age group that officially corresponds to the level of education shown. Net enrollment ratio is the ratio of children of official school age based on the International Standard Classification of Education 1997 who are enrolled in school to the population of the corresponding official school age.

출처 : 세계은행, ETS

주 : 학교 입학 총비율은 해당 교육수준에 상응하는 지정된 연령대 인구에 대한 총 입학자 수 비율임 (연령 무관). 순비율은 1997년 교육에 관한 국제표준분류 (International Standard Classification of Education)에 명시된 입학연령의 청소년 인구에 대한 비율임.

F-17. Health Expenditure

의료비 지출

Country 국가	Total Expenditure on Health 총 의료비 지출(% of GDP)			Government Expenditure on Health 정부 의료비 지출 (% of Total Expenditure)			Private Expenditure on Health 민간 의료비 지출 (% of Total Expenditure)		
	2005	2010	2011	2005	2010	2011	2005	2010	2011
Korea	5.7	7.1	7.2	52.9	58.2	57.3	47.1	41.8	42.7
ASEAN									
Brunei	2.6	2.9	2.5	84.2	85.4	85.0	15.8	14.6	15.0
Cambodia	7.0	6.0	5.7	22.0	21.5	22.4	78.0	78.5	77.6
Indonesia	2.8	2.8	2.7	32.3	36.1	34.1	67.7	63.9	65.9
Lao PDR	4.3	2.6	2.8	17.1	46.5	49.3	82.9	53.5	50.7
Malaysia	3.6	4.4	3.6	52.0	55.5	45.7	48.0	44.5	54.3
Myanmar	2.1	2.0	2.0	9.0	12.1	13.0	91.0	87.9	87.0
Philippines	3.5	4.1	4.1	39.2	36.1	33.3	60.8	63.9	66.7
Singapore	4.0	4.5	4.6	25.7	31.4	31.0	74.3	68.6	69.0
Thailand	3.5	3.9	4.1	64.4	75.0	75.5	35.6	25.0	24.5
Viet Nam	5.9	6.8	6.8	26.4	37.1	40.4	73.6	62.9	59.6
China	4.7	5.0	5.2	38.8	54.3	55.9	61.2	45.7	44.1
Japan	8.2	9.2	9.3	81.6	80.0	80.0	18.4	19.7	20.0

Source : World Health Statistics (WHO)

출처 : 세계보건기구 「세계보건통계」

List of Major Sources

주요 출처 목록

Reference

참고문헌

- ADB 「Key Indicators for Asia and the Pacific 2013」
아시아개발은행 「2013년 아시아 태평양 주요 지표」
- ASEAN Secretariat 「ASEAN Trade, FDI, Tourism Database」
아세안사무국 「무역, 외국인 직접투자, 관광 데이터베이스」
- CIA 「The World Factbook」
미(美) 중앙정보국 「월드 팩트북」
- IMF 「World Economic Outlook」, 「Direction of Trade Statistics」, 「International Financial Statistics」
국제통화기금 「세계경제전망」, 「무역통계연감」, 「국제금융통계」
- International Contractors Association of Korea 「Interantional Construction Informaion Service」
해외건설협회 「해외건설종합정보서비스」
- International Labor Organization 「LABORSTA」
국제노동기구 「노동통계」
- International Trade Centre
「Personal Computer Trade Analysis System (PC-TAS)」
국제무역센터 「무역분석시스템」
- Korea Eximbank 「Oversea Investment Statistics」
한국수출입은행 「해외투자통계」
- Korea International Trade Association 「KITA Stat」
한국무역협회 「무역통계 데이터베이스」
- Korea Tourism Organization 「Tourism Statistics」
한국관광공사 「관광통계」
- OECD 「OECD Stat」
경제협력개발기구 「OECD 통계 데이터베이스」
- Statistics Korea 「International Statistics Yearbook」, 「e-National Indicators」
통계청 「국제통계연감」, 「e-나라지표」
- UNCTAD 「Review of Maritime Transport 2012」, 「UNCTAD Stat」
국제연합 무역개발회의 「2012년 해양수송리뷰」, 「UNCTAD 통계 데이터베이스」
- UNESCAP 「Economic and Social Survey of Asia and the Pacific 2012」
국제연합 아시아태평양 경제사회위원회 「2012년 아시아태평양 경제 및 사회조사」
- UNESCO 「World Heritage List」
국제연합 교육 과학 문화 기구 「세계문화유산 목록」
- UNWTO 「Tourism Factbook」
국제연합 세계관광기구 「관광 Factbook」
- World Bank 「World Development Indicators」
세계은행 「세계개발지표」
- World Health Organization 「World Health Statistics」
세계보건기구 「세계보건통계」

Website

웹사이트

- ASEAN Secretariat
아세안사무국
(<http://asean.org>)
- ASEAN-Japan Centre
일-아세안센터
(<http://asean.or.jp/en>)
- Educational Testing Service (ETS)
ETS
(<http://www.ets.org>)
- Korea International Trade Association (KITA)
한국무역협회
(<http://www.kita.net>)
- Korea Tourism Organization
한국관광공사
(<http://www.visitkorea.or.kr>)
- Korea Eximbank
한국 수출입은행
(<http://www.koreaexim.go.kr>)
- Korea Immigration Service
출입국 · 외국인 정책본부
(<http://www.immigration.go.kr>)
- International Finance Centre (IFC)
국제금융센터
(<http://www.ifc.org>)
- International Labour Organization
국제노동기구
(<http://www.ilo.org>)
- International Monetary Fund
국제통화기금
(<http://www.imf.org>)
- Ministry of Foreign Affairs of Korea
외교부
(<http://www.mofa.go.kr>)
- OECD
경제협력개발기구
(<http://www.oecd.org>)
- Statistics Korea
통계청
(<http://www.kostat.go.kr>)
- United Nations Conference on Trade and Development (UNCTAD)
국제연합 무역개발회의
(<http://www.unctad.org>)

- **United Nations Economics and Social Commission for Asia and the Pacific (UNESCAP)**
국제연합 아시아태평양 경제사회위원회
(<http://www.unescap.org>)
- **United Nations Educational, Scientific and Culture Organization (UNESCO)**
국제연합 교육과학문화기구
(<http://portal.unesco.org>)
- **United Nations World Tourism Organization (UNWTO)**
국제연합 세계관광기구
(<http://www.unwto.org>)
- **U.S. Energy Information Administration (EIA)**
미국 에너지정보청
(www.eia.gov)
- **World Bank**
세계은행
(<http://www.worldbank.org>)
- **World Health Organization (WHO)**
세계보건기구
(<http://www.who.int>)
- **World Travel and Tourism Council (WTTC)**
세계여행관광협회
(<http://wttc.org>)

About ASEAN

The Association of Southeast Asian Nations (ASEAN) was established on 8 August 1967 with the signing of the ASEAN Declaration (Bangkok Declaration) in Bangkok, Thailand. The aim of ASEAN according to the ASEAN Declaration, is to accelerate economic growth, social progress and cultural development in the region and to promote regional peace and stability. Today, ASEAN represents a regional bloc with a combined GDP of over 2.3 trillion USD (2012), a population of over 600 million people, and total trade volume of approximately 2.47 trillion USD (2012).

Recently, ASEAN also has emerged as an active player at regional and global stage, playing a significant role in ASEAN+3, East Asian Summit (EAS) and ASEAN Regional Forum (ARF) which involve not only ASEAN Member States, but also other countries including Korea, the United States, China, Japan, Russia, EU, and others.

The ASEAN Charter entered into force in 2008, creating a legal and institutional framework for the acceleration of the regional integration process and for the establishment of the ASEAN Community in 2015. In 2007, the Leaders of ASEAN affirmed their commitment to accelerate the establishment of the ASEAN Community by 2015.

The ASEAN Community will be comprised of three pillars, namely the ASEAN Political-Security Community, ASEAN Economic Community, and ASEAN Socio-Cultural Community.

아세안에 대해

동남아시아국가연합(아세안)은 역내 경제성장, 사회 문화 발전도모 및 지역의 평화와 안정 추구를 목적으로 1967년 8월 8일 태국, 방콕에서 '아세안선언(방콕선언)'이 서명됨으로써 창설되었습니다. 현재 아세안은 인구 6억 명, 총 GDP 2조3천1백억달러, 교역규모 2조4천7백억 달러의 지역 협력체로 발전하였습니다.

아세안은 2003년 제9차 아세안 정상회의에서 채택된 발리 선언 II를 통하여 정치·안보, 경제, 사회·문화 세 개의 축(pillar)을 중심으로 공동체 창설 추진을 합의하였고, 2008년 공동체의 헌법 역할을 하는 아세안 헌장(ASEAN Charter)을 발효하였으며, 2015년 아세안 공동체 출범을 목표로 통합 노력을 가속화하고 있습니다.

대외적으로는 ASEAN+3(한·중·일), 동아시아 정상회의(East Asian Summit, EAS), 아세안 지역 안보포럼(ASEAN Regional Forum, ARF)과 더불어 한국, 미국, 중국, 일본, 러시아, EU 등 아세안 지역 외의 주요국을 포괄하는 협의회를 주도하여 국제적 위상과 외교적 영향력을 강화하고 있습니다.

ASEAN-KOREA RELATIONS CHRONOLOGY

- 1989 ASEAN-ROK Sectoral Partnership (November)
- 1991 ASEAN-ROK Full Dialogue Partnership (July)
- 1997 First ASEAN-ROK Summit, First ASEAN+3 Summit (December)
- 2004 Signing of the Joint Declaration on Comprehensive Cooperation Partnership between the ASEAN and the ROK (November)
- 2005 Adoption of the ASEAN-ROK Plan of Action (December)
Signing of the ASEAN-ROK Framework Agreement on Comprehensive Economic Cooperation (December)
- 2007 Entry into force of ASEAN-Korea FTA on Trade in Goods (June)
Signing of the MOU on the Establishment of the ASEAN-Korea Centre (November)
- 2008 Entry into force of the MOU on the Establishment of the ASEAN-Korea Centre (December)
- 2009 Inauguration of the ASEAN-Korea Centre (March)
Entry into force of ASEAN-Korea FTAs on Service (May)
ASEAN-ROK Commemorative Summit (June, Jeju, Korea)
Entry into force of ASEAN-Korea FTAs on Investment (September)
- 2010 Adoption of the Joint Declaration and its Action Plan on the ASEAN-ROK Strategic Partnership for Peace and Prosperity (October)
- 2011 First Mekong-ROK Foreign Ministers' Meeting (October, Seoul, Korea)
- 2012 Establishment of the Korean Mission to ASEAN (October, Jakarta, Indonesia)

한-아세안 관계 발전 연혁

- 1989 한-아세안 부문별 대화관계 수립 (11월)
- 1991 한-아세안 완전대화상대국 관계로 승격 (7월)
- 1997 제1차 한-아세안 정상회의 및 아세안+3 정상회의 개최 (12월)
- 2004 한-아세안 포괄적 협력 동반자 관계에 대한 공동선언 채택 (11월)
- 2005 한-아세안 포괄적 협력 동반자 관계에 관한 공동 선언 이행을 위한 행동계획 채택 (12월)
한-아세안 포괄적 경제협력 기본협정 체결 (12월)
- 2007 한-아세안 FTA 상품협정 및 기본협정 발효 (6월)
한-아세안센터 설립 양해각서 서명 (11월)
- 2008 한-아세안센터 설립 양해각서 발효 (12월)
- 2009 한-아세안센터 출범 (3월, 서울)
한-아세안 FTA 서비스 협정 발효 (5월)
한-아세안 특별정상회의 개최 (6월, 제주)
한-아세안 FTA 투자협정 발효 (9월)
- 2010 평화와 번영을 위한 한-아세안 전략적 동반자 관계 격상에 관한 공동선언 채택 및 공동선언 이행을 위한 행동계획 채택 (10월)
- 2011 한-메콩 외교장관회의 출범 (10월)
- 2012 주아세안대표부 개설 (10월, 인도네시아 자카르타)

The ASEAN-Korea Centre was inaugurated as an intergovernmental organization with the ten ASEAN Member States and Korea as its members in March 2009, the year which marked the 20th anniversary of the Dialogue Partnership between ASEAN and Korea. It was founded in accordance with the Memorandum of Understanding (MOU) which was signed at the 11th ASEAN-Republic of Korea (ROK) Summit in November 2007 and entered into force in December 2008.

※ASEAN-Korea Centre Member Countries : Brunei Darussalam, Cambodia, Indonesia, Lao PDR, Malaysia, Myanmar, Philippines, Singapore, Thailand, Viet Nam, Republic of Korea.

November 2013

Published by ASEAN-Korea Centre

8th fl. Press Center Bldg., Taepyeongno 1ga, Jung-gu, Seoul, Republic of Korea
100-750

Tel : (82-2)2287-1115~6

Fax : (82-2)2287-1160

Email : info@aseankorea.org

<http://www.aseankorea.org>

ISSN : 2092-9447

For further information, please contact Information & Data unit (+82-2-2287-1140)

한-아세안센터는 한국과 아세안의 대화관계수립 20주년을 맞은 지난 2009년 3월 13일 한국과 동남아시아 국가연합(아세안, ASEAN) 10개 회원국 간 교류협력 확대를 목적으로 출범한 국제기구입니다. 2007년 11월 싱가포르에서 개최된 제 11차 한-아세안 정상회의 계기에 '한-아세안센터 설립 양해각서'가 서명되어 한국을 포함한 아세안 등 11개 전 회원국의 비준절차 완료로 2008년 12월 발효됨에 따라 한-아세안센터가 설립, 한국과 아세안간 새로운 협력관계의 장을 열게 되었습니다.

※한-아세안센터 회원국 : 브루나이, 캄보디아, 인도네시아, 라오스, 말레이시아, 미얀마, 필리핀, 싱가포르, 태국, 베트남, 한국

2013년 11월 발행

발행처 : 한-아세안센터

100-750 서울특별시 중구 태평로 1가 프레스센터 8층

전 화 : (02)2287-1115~6

팩 스 : (02)2287-1160

이메일 : info@aseankorea.org

<http://www.aseankorea.org>

ISSN : 2092-9447

내용에 대한 문의는 정보자료부 (02)2287-1140으로 해주시기 바랍니다.